

**NOKIA
3100**

**NOKIA
3120**



Guide d'utilisation

Nokia 3100 et Nokia 3120

Guide d'utilisation

Quels renseignements sont nécessaires?	Chiffres	Où se trouve le numéro?
Mon numéro		Fournisseur de services sans fil
Numéro de la messagerie vocale		Fournisseur de services sans fil
Numéro du fournisseur de services sans fil		Fournisseur de services sans fil
Assistance à la clientèle du fournisseur de services sans fil		Fournisseur de services sans fil
Numéro de modèle	3100 3100b 3120 3120b	Étiquette à l'arrière du téléphone (sous la pile)
Numéro de type de téléphone	RH-19 (pour 3100 et 3120) RH-50 (pour 3100b et 3120b)	Étiquette à l'arrière du téléphone (sous la pile)
Numéro d'identification d'équipement mobile international (IMEI)		Étiquette à l'arrière du téléphone (sous la pile) Consultez la section «Trouver les renseignements d'identification de votre téléphone» à la page 7.

RENSEIGNEMENTS JURIDIQUES

CE 168

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

NOKIA CORPORATION déclare, en vertu de sa seule autorité, que les produits RH-12 et RH-28 sont conformes aux dispositions suivantes de la Directive du Conseil : 1999/5/EC.

Vous pouvez obtenir une déclaration de conformité à l'adresse
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity.

PIÈCE N° 9233456, ÉDITION N° 1

Copyright © 2004-2005 Nokia. Tous droits réservés.

Les logos Nokia, Connecting People et Original Enhancement, Nokia 3100, Nokia 3120, Xpress-on, Pop-Port et PC Suite sont des marques de commerce ou des marques déposées de Nokia Corporation. Tout autre nom de produit ou de société mentionné dans le présent document peut être une marque de commerce ou une marque déposée de son propriétaire.

Brevet n° 5818437 aux États-Unis; autres brevets en instance. Logiciel de saisie de texte T9
Copyright © 1999-2003. Tegic Communications, Inc. Tous droits réservés.



Inclut le logiciel du protocole de chiffrement ou de sécurité RSA BSAFE de RSA Security.



Java est une marque de commerce de Sun Microsystems, Inc.

Les renseignements contenus dans le présent guide d'utilisation portent sur les téléphones Nokia 3100 et Nokia 3120. Nokia adopte une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit de modifier tout produit décrit dans le présent document sans préavis.

NOKIA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DE DONNÉES OU DE REVENUS AINSI QUE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCESSOIRE OU INDIRECT, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE. LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT EST PROPOSÉ «TEL QUEL». SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE SOUS QUELQUE FORME QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES D'APTITUDE À LA COMMERCIALISATION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST ACCORDÉE QUANT À L'EXACTITUDE, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT. NOKIA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE PRÉSENT DOCUMENT OU DE LE RETIRER SANS AVIS PRÉALABLE.

CONTRÔLE DES EXPORTATIONS

Cet appareil peut contenir des marchandises, des technologies ou des logiciels assujettis aux lois et règlements sur l'exportation en vigueur aux États-Unis et dans d'autres pays. Les détournements contraires à la loi sont interdits.

AVIS DE LA FCC OU D'INDUSTRIE CANADA

Votre appareil peut altérer la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé près des récepteurs, par exemple). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne pouvez pas éliminer l'interférence. Si vous avez besoin d'aide, consultez le détaillant le plus proche. Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée à condition qu'il ne provoque aucune interférence nuisible.

Contents

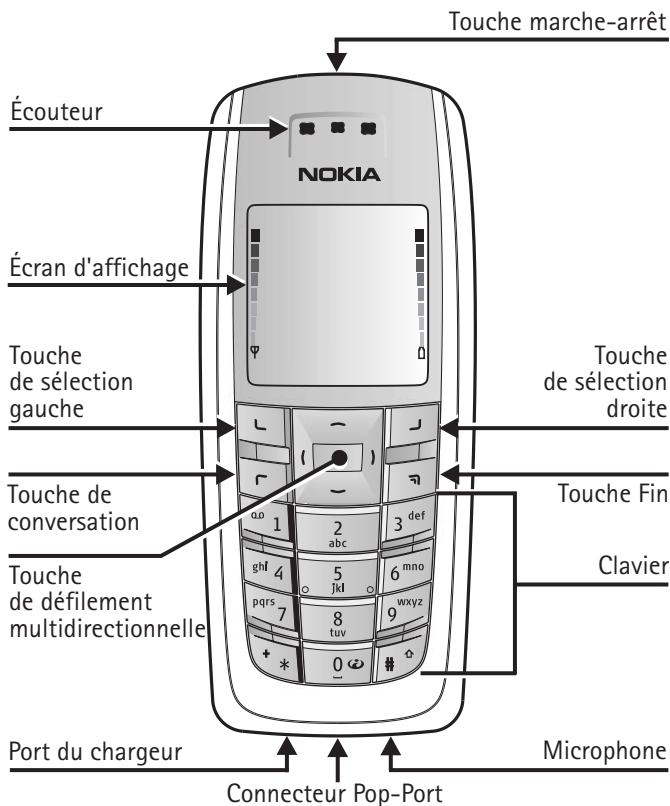
Guide de consultation rapide	2	Options en cours d'appel	22
1. Pour votre sécurité	3	Réglage du volume	
Votre appareil	4	de l'écouteur	22
Services réseau	5	Haut-parleur	23
Mémoire partagée	5	7. Entrée de texte	24
2. Introduction	6	Méthode standard	24
Rechercher les mises à jour	6	Entrée de texte prédictive	25
Solutions d'accessibilité	6	Entrer des signes de	
Protection du droit d'auteur	6	punctuation et des	
Communication avec Nokia	6	caractères spéciaux	26
3. Aperçu des fonctions	9	8. Sécurité du téléphone	28
4. Carte SIM et pile	10	Verrouiller le clavier	28
Installation de la carte SIM	10	Niveaux de sécurité	28
Charge de la pile	13	Restriction d'appels	29
Installer le		Composition fixe	30
casque téléphonique	13	Codes d'accès	31
5. Votre téléphone	14	Groupe fermés d'utilisateurs	32
Aide intégrée	14	9. Messages	33
À propos de l'antenne	14	Avant de pouvoir envoyer	
Écran de démarrage	15	ou recevoir des messages	33
Fonctions spéciales de		Icônes	33
l'interface utilisateur	15	Options	33
Le menu	16	Messages texte	35
Indicateurs et icônes	16	Messages multimédias	39
Changement des façades		Transfert de messages	42
Xpress-onMD	18	Messages image	42
6. Opérations de base	20	Messages vocaux	45
Mise en fonction et hors		Service de messages	
fonction du téléphone	20	d'information	47
Réglage de l'heure	20	Paramètres de messages	47
Appeler ou répondre à		Commande de services	49
un appel	20		

10. Registre	50	Heure et date	63
Listes des appels récents	50	Appel	63
Nombre et durée des appels	52	Téléphone	65
11. Contacts	53	Écran	66
Menu Contacts	53	Tonalités	67
Types de renseignements	53	Accessoires	67
Enregistrement des numéros, d'éléments de texte et d'images par contact	54	Sécurité	68
Établissement d'un appel à partir des contacts	54	Rétablir la configuration initiale	68
Modification d'une entrée de contact	54	15. Réveil	69
Suppression de noms et de numéros	55	16. Bibliothèque	70
Copie d'entrées de contacts	55	Dossiers	70
Composition abrégée	56	17. Agenda	71
Afficher des numéros de service et vos numéros	57	18. Jeux	73
Groupes d'appelants	57	Menu de téléchargement de jeux	73
Sélection de l'affichage et de la mémoire des contacts	58	Lancer un jeu	73
12. Profils	59	Options des jeux	73
Choisir	59	19. Applications	74
Personnalisation	59	Options	74
Programmation d'un profil temporaire	60	Démarrage	74
13. Menu de l'opérateur	61	Téléchargements	74
14. Paramètres	62	Horloge mondiale	75
Service d'envoi par radio (OTA)	62	20. Suppléments	78
Raccourcis personnels	62	Calculatrice	78
Écran de veille	62	Minuteur	78
		Chronomètre	79
		Enregistreur	80
		21. Services	81
		Contexte technologique	81
		Fournisseur de services	81
		Configuration du service	82

Connexion au service	82	25. Accessoires.	97
Configuration du navigateur . . .	83	Divers.	97
GPRS, HSCSD et CSD	83	Alimentation.	97
Configurer une connexion automatique.	84	Audio.	97
Signets.	84	Données.	97
Configuration de l'apparence. . .	85	Voiture.	97
Boîte service	85	26. Renseignements de référence.	98
Vidage de la mémoire cache . . .	85	Renseignements sur la pile . . .	98
Certificats d'autorité	86	Accessoires	99
Déconnexion d'Internet mobile	86	Accessoires, piles et chargeurs	100
22. Menu Aller à	87	Entretien et réparation	100
Choix des fonctions	87	Autres renseignements de sécurité	101
Organisation des fonctions . . .	87	Appels d'urgence	103
23. Messagerie instantanée . . .	88	27. Fiche technique	106
Sélection réseau	88	Garantie limitée de 1 an Nokia.	108
Nom d'utilisateur et mot de passe.	89	Annexe A.	111
Mettre la messagerie instantanée en service	90	Index	115
Fermeture de la session	95		
24. Connectivité PC.	96		
Nokia PC Suite	96		

NOTES

Aperçu de votre téléphone Nokia



Guide de consultation rapide

Appuyez sur	Appuyez brièvement sur une touche.
Maintenez la touche enfoncée.	Appuyez sur une touche, maintenez-la enfoncée pendant deux à trois secondes, puis lâchez-la.
Établissement d'un appel	Entrez un numéro de téléphone et appuyez sur la touche de conversation .
Répondre à un appel	Appuyez sur la touche de conversation .
Répondre pendant un appel	Sélectionnez Répondre .
Mettre fin à un appel	Appuyez sur la touche Fin .
Refuser un appel	Appuyez sur la touche Fin .
Mise en sourdine d'un appel	Sélectionnez Options > Silence pendant un appel.
Recomposer le dernier numéro	Appuyez deux fois sur la touche de conversation .
Régler le volume d'écoute	Appuyez sur la touche de défilement vers la gauche ou vers la droite pendant un appel.
Utilisation du menu des fonctions accessibles en cours d'appel	Sélectionnez Options pendant un appel.
Enregistrement d'un nom et d'un numéro	Entrez un numéro, sélectionnez Options , sélectionnez Mémoriser , entrez un nom et sélectionnez OK .
Utiliser la composition abrégée	Maintenez une touche (2 à 8) enfoncée. Vous devez attribuer une touche à un numéro dans la liste Contacts .
Rechercher un nom	Appuyez sur la touche de défilement vers la gauche ou sur la touche de défilement vers la droite .
Consulter la messagerie vocale	Maintenez la touche 1 enfoncée (communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples détails).
Rédaction et envoi de messages texte	Sélectionnez Menu > Messages > Messages texte > Créer un message . Entrez le message et sélectionnez Envoyer . Entrez le numéro, puis sélectionnez OK .
Rédiger et envoyer messages multimédias	Sélectionnez Menu > Messages > Messages multim. > Créer un message . Entrez le message, sélectionnez Options , puis sélectionnez Envoyer à numéro , Envoyer à courriel , ou Envoi multiple .
Lire un nouveau message	Si 1 message reçu apparaît à l'écran., sélectionnez Afficher .



1 Pour votre sécurité

Veuillez lire ces simples consignes de sécurité. Il peut s'avérer dangereux, voire illégal, de ne pas s'y conformer. Lisez le guide d'utilisation complet pour obtenir de plus amples renseignements.



METTEZ VOTRE TÉLÉPHONE EN FONCTION EN TOUTE SÉCURITÉ

N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

Respectez toutes les lois locales. Gardez toujours les mains libres pour conduire le véhicule lorsque celui-ci est en marche. La sécurité routière est la première responsabilité du conducteur.



INTERFÉRENCE

Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent de perturber leur fonctionnement.



METTEZ VOTRE APPAREIL HORS FONCTION DANS LES HÔPITAUX

Respectez toutes les restrictions. Mettez votre téléphone hors fonction à proximité des appareils médicaux.



METTEZ VOTRE APPAREIL HORS FONCTION À BORD DES AVIONS

Respectez toutes les restrictions. Les appareils sans fil peuvent provoquer des interférences dans les avions.



ÉTEIGNEZ VOTRE TÉLÉPHONE DANS LES STATIONS-SERVICE

N'utilisez pas votre téléphone dans une station-service. N'utilisez pas votre appareil à proximité de carburants ou de produits chimiques.



METTEZ VOTRE APPAREIL HORS FONCTION PRÈS D'UN SITE DE DYNAMITAGE

Respectez toutes les restrictions. N'utilisez pas votre téléphone dans les zones où des opérations de dynamitage sont en cours.



UTILISEZ VOTRE TÉLÉPHONE CORRECTEMENT

N'utilisez le téléphone que dans la position normale indiquée dans la documentation. Ne touchez pas inutilement l'antenne.



TECHNICIENS QUALIFIÉS

Confiez l'installation ou la réparation de ce produit uniquement à des techniciens qualifiés.



ACCESSOIRES ET PILES

Utilisez uniquement des accessoires et des piles approuvés. Ne raccordez jamais d'appareils incompatibles.



RÉSISTANCE À L'EAU

Votre téléphone n'est pas résistant à l'eau. Gardez-le au sec.



COPIES DE SAUVEGARDE

N'oubliez pas de faire une copie de sauvegarde ou de tenir un dossier écrit de toutes les données importantes stockées dans votre téléphone.



CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre dispositif, lisez les consignes de sécurité détaillées qui accompagnent ce dernier. Ne raccordez jamais d'appareils incompatibles.



APPELS D'URGENCE

Votre téléphone doit être en fonction et connecté à un réseau. Appuyez sur la touche **Fin** autant de fois que nécessaire pour vider l'écran et revenir à l'écran de démarrage. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur la touche **Appel**. Indiquez où vous vous trouvez. Ne mettez jamais fin à la communication avant d'en avoir reçu l'autorisation.

• VOTRE APPAREIL

L'appareil sans fil décrit dans le présent guide est approuvé pour utilisation sur les réseaux GSM 850, 900, 1800 et 1900.

Téléphones Nokia
3100 et Nokia 3120

RH-19

Réseaux 900, 1800 et 1900

Téléphones Nokia
3100b et Nokia 3120b

RH-50

Réseaux 850, 1800 et 1900

Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples renseignements sur les réseaux.

Lorsque vous utilisez les fonctions de cet appareil, veillez à respecter toutes les lois en vigueur ainsi que la vie privée et les droits légitimes des autres personnes.



Warning : Pour utiliser les fonctions de cet appareil (sauf le réveil), le téléphone doit être en fonction. Ne mettez jamais votre téléphone en fonction lorsque l'utilisation des téléphones sans fil risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

• SERVICES RÉSEAU

Pour utiliser le téléphone, vous devez détenir un compte auprès d'un fournisseur de services sans fil. Plusieurs fonctions de cet appareil dépendent des services offerts sur le réseau sans fil. Ces services peuvent ne pas être disponibles sur tous les réseaux ou nécessiter des modifications au compte existant. Votre fournisseur de services devra peut-être vous fournir des renseignements supplémentaires sur les modalités d'utilisation et de facturation de ces services. Certaines restrictions peuvent limiter votre utilisation des services réseau. Par exemple, certains réseaux ne supportent pas tous les services et jeux de caractères dépendants de la langue.

Votre fournisseur de services peut avoir demandé que certaines fonctions de votre appareil soient désactivées ou ne soient pas activées. Le cas échéant, elles n'apparaissent pas dans le menu de votre appareil. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

• MÉMOIRE PARTAGÉE

Les fonctions suivantes du téléphone peuvent partager la mémoire : contacts, messages texte et multimédias, images et sonneries conservées dans la galerie, agenda, notes, jeux et applications JavaMC. L'utilisation d'une de ces fonctions ou plus peut réduire la mémoire disponible pour les autres fonctions qui partagent la mémoire. L'enregistrement de nombreux signets ou images par exemple peut utiliser toute la mémoire disponible. Votre téléphone peut afficher un message indiquant que la mémoire est pleine lorsque vous essayez d'utiliser une fonction à mémoire partagée. Dans ce cas, supprimez des données ou des entrées stockées dans les fonctions à mémoire partagée avant de poursuivre. Certaines des fonctions, comme le répertoire, les messages texte et multimédias, les images et les sonneries de la galerie, l'agenda, les tâches ainsi que les jeux et les applications Java peuvent détenir exclusivement une certaine partie de la mémoire en plus de la mémoire partagée avec d'autres fonctions.

2 Introduction

Félicitations pour l'achat de votre téléphone mobile Nokia 3100 ou Nokia 3120. Votre téléphone offre de nombreuses fonctions utiles dans la vie de tous les jours telles que le chronomètre, le réveil, la calculatrice, l'agenda, etc. Votre téléphone peut aussi se connecter à un PC, un ordinateur portable ou un autre dispositif au moyen du câble de données. Vous pouvez personnaliser votre téléphone en déterminant vos sonneries favorites, en créant un menu Aller à et en sélectionnant une façade couleur Xpress-onMC.

- **RECHERCHER LES MISES À JOUR**

De temps en temps, Nokia met à jour le présent guide pour prendre en compte les modifications apportées au produit. La plus récente version peut être disponible sur le site www.nokia.ca.

De plus, un tutoriel interactif est proposé sur le site www.nokiahowto.com.

- **SOLUTIONS D'ACCESSIBILITÉ**

Nokia veut que ses appareils mobiles soient faciles à utiliser par tous, y compris ceux qui souffrent d'un handicap. Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web www.nokiaaccessibility.com.

- **PROTECTION DU DROIT D'AUTEUR**

La protection du droit d'auteur peut empêcher la copie, la modification, le téléchargement ou le transfert d'images, de sonneries ou de contenu.

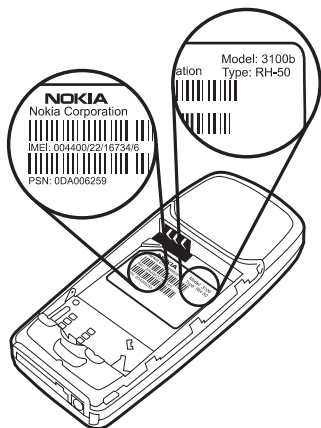
- **COMMUNICATION AVEC NOKIA**

Si jamais vous devez appeler le service à la clientèle de Nokia, vous devrez fournir certains renseignements concernant votre téléphone.

Emplacement des renseignements d'identification de votre téléphone

Ces renseignements se trouvent sur l'étiquette de votre téléphone. L'étiquette se trouve à l'arrière de votre téléphone, sous la pile. Le numéro de modèle, le numéro de série et d'autres renseignements importants au sujet du téléphone paraissent sur cette étiquette. Reportez-vous à «Enlever la façade arrière et la pile» à la page 10 pour accéder à l'étiquette du téléphone. L'étiquette indique les renseignements suivants :

- Type de téléphone (RH-19 ou RH-50)
- Modèle (3100, 3100b, 3120 ou 3120b)
- Numéro d'identification d'équipement mobile international (IMEI)
- Numéro d'identification de Industrie Canada



Ayez le téléphone ou l'accessoire à portée de la main

Que vous appelez à propos de votre téléphone ou d'un accessoire, veuillez avoir l'équipement à portée de la main. Si un représentant Nokia vous demande une question précise au sujet de l'accessoire, vous serez en mesure de lui donner rapidement une réponse.

Centre d'assistance à la clientèle de Nokia, États-Unis

Nokia Inc.

4630 Woodland Corporate Blvd.
Suite #160
Tampa, Florida 33614

Téléphone : 1 888 NOKIA-2U
(1 888 665-4228)

Télécopieur : 1 813 249-9619

Site Web : www.nokia.com/us

Au Canada :

Téléphone : 1 888 22-NOKIA
(1 888 226-6542)

Site Web : www.nokia.ca

Utilisateurs d'ATS :

1 800 24-NOKIA (1 800 246-6542)

Pour communiquer avec votre fournisseur de services

Le fournisseur de services vous présentera la description des services offerts et les directives d'utilisation des fonctions telles que :

- Messagerie vocale et cryptage
- Appel en attente, renvoi d'appel et identification de l'appelant
- Messages
- Services de nouvelles et d'information
- Services Internet sélectionnés

Les fournisseurs de services n'offrent pas tous les mêmes services. Avant de vous abonner auprès d'un fournisseur de services, assurez-vous qu'il offre les fonctions dont vous avez besoin.

3 Aperçu des fonctions

Certaines fonctions partagent une mémoire. Reportez-vous à «Mémoire partagée» à la page 5 pour obtenir de plus amples renseignements.

- Service de messagerie multimédia (MMS), reportez-vous à «Messages multimédias» à la page 39 et «Options» à la page 36.
- Fonction mains libres, reportez-vous à «Haut-parleur» à la page 23
- Les sonneries MIDI polyphoniques produisent des sonneries plus riches grâce à un vaste éventail de sons.
- Le service général de radiocommunication par paquets (GPRS) sert à échanger des données sur le réseau mobile. Votre téléphone peut établir trois communications GPRS simultanées. Reportez-vous à «GPRS, HSCSD et CSD» à la page 83.
- Applications Java MIDP spécialement conçues pour les téléphones mobiles. Reportez-vous à «Applications» à la page 74.
- Service d'envoi de paramètres par radio (OTA) Nokia. Les paramètres de plusieurs services doivent être correctement réglés dans votre téléphone. Vous pouvez recevoir ces paramètres directement sous forme de message OTA et les enregistrer. Communiquez avec votre détaillant Nokia autorisé pour obtenir de plus amples renseignements.
- Le navigateur intégré peut interpréter le contenu WAP et XHTML. Reportez-vous à «Services» à la page 81.
- Une interface utilisateur spéciale vous permet de choisir deux types d'interface de menus, **Liste** et **Grille**. Reportez-vous à «Menu Afficher» à la page 67.

4 Carte SIM et pile

Avant de commencer, vous devez préparer votre téléphone en installant la carte SIM et en chargeant la pile. Le présent chapitre traite de ces sujets et indique comment connecter le casque téléphonique facultatif.

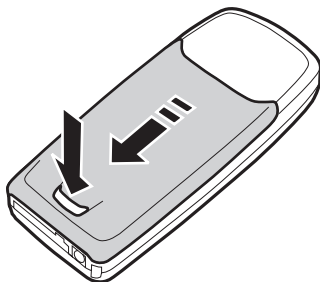
• INSTALLATION DE LA CARTE SIM



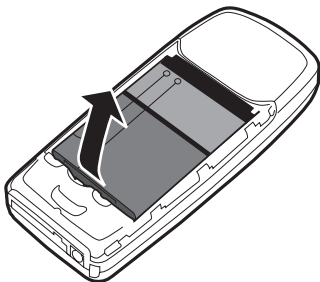
Mise en garde : Gardez toujours les cartes SIM hors de la portée des jeunes enfants. Consultez le fournisseur de votre carte SIM pour vous renseigner sur la disponibilité et l'utilisation des services de la carte. Il peut s'agir du fournisseur de services, de l'opérateur réseau ou d'un autre détaillant.

Enlever la façade arrière et la pile

- 1 En regardant l'arrière du téléphone, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la façade arrière.
- 2 Glissez et soulevez le bas de la façade arrière pour la retirer.



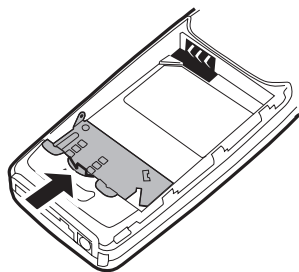
- 3 Après avoir enlevé la façade arrière, mettez votre doigt dans l'alvéole et soulevez la pile hors de son compartiment.



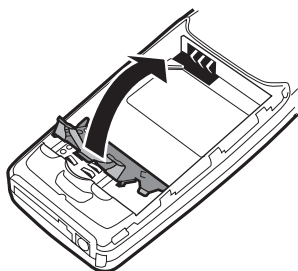
Installation de la carte SIM

La carte SIM et ses contacts sont sensibles aux rayures et à la torsion. Vous devez donc la manipuler, l'insérer ou l'enlever avec soin.

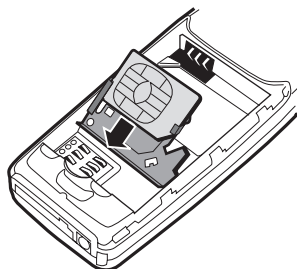
- 1 Servez-vous d'un ongle comme levier pour déclencher le porte-carte SIM métallique.



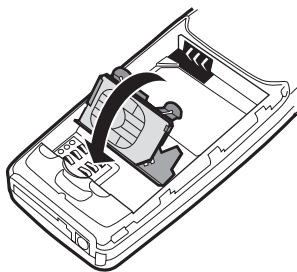
- 2 Ouvrez le porte-carte SIM.



- 3 Insérez la carte SIM dans le porte-carte comme il est montré, coin biseauté d'abord, en orientant les contacts dorés de la carte SIM vers le haut (à l'opposé du téléphone).



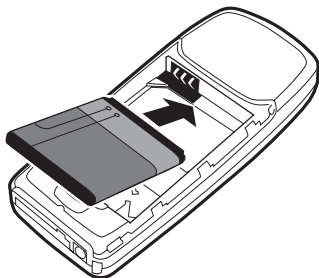
- 4 Fermez le porte-carte SIM. Les contacts dorés de la carte SIM reposeront contre les contacts dorés à l'intérieur du téléphone. Appuyez doucement sur le porte-carte SIM jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Installation de la pile

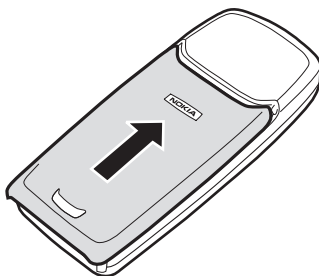
Vous devez installer la carte SIM *avant* d'installer la pile.

- 1 Placez la pile pour que ses contacts dorés reposent contre ceux du téléphone. L'étiquette de la pile doit être orientée *vers le téléphone*.
- 2 Introduisez la pile dans son compartiment en commençant par l'extrémité où se trouvent les contacts dorés.
- 3 Enclenchez l'autre extrémité de la pile en place.



Replacer la façade arrière

- 1 Placez la façade arrière tout juste sous sa position verrouillée à l'arrière du téléphone.
- 2 Glissez la façade arrière vers le haut du téléphone pour la verrouiller en place.



Remarque : Assurez-vous que les façades sont toujours en place pour protéger votre téléphone.

• CHARGE DE LA PILE

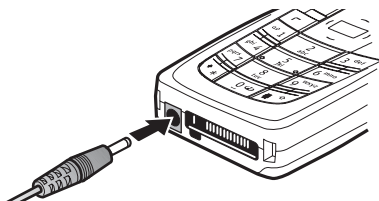
1 Branchez le chargeur dans une prise murale standard.

2 Insérez la fiche du chargeur dans la prise ronde à la base du téléphone.

La barre de l'indicateur de puissance de la pile commence à défiler à l'écran. Si le téléphone est en fonction, **En charge** apparaît brièvement à l'écran. Lorsque la pile est complètement rechargée, l'indicateur de puissance cesse de défiler. Si le téléphone est en fonction, le message **Pile chargée** s'affiche également.

3 Débranchez le chargeur du téléphone.

Vous pouvez utiliser votre téléphone lorsqu'il est connecté au chargeur.



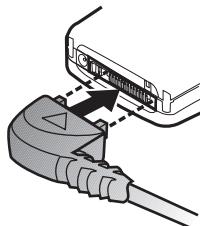
• INSTALLER LE CASQUE TÉLÉPHONIQUE

Il se peut qu'un casque d'écoute soit livré avec votre téléphone. Le casque d'écoute constitue une solution mains libres pratique. Le casque d'écoute HS-5 est compatible avec votre téléphone.

Connecter le casque d'écoute

1 Insérez la fiche du casque dans la prise du téléphone.

2 Placez le casque dans une oreille.



Utilisation du casque d'écoute



Lorsque le casque d'écoute (HS-5) est connecté, vous pouvez établir et recevoir des appels comme d'habitude en utilisant le clavier pour appuyer sur la touche de **conversation** et sur la touche **Fin** ou pour entrer des numéros à composer.

Le microphone de l'écouteur pend sur le côté de la tête. Bien que le microphone puisse sembler loin de votre bouche, vous pouvez parler normalement. Reportez-vous à la documentation qui accompagne votre casque téléphonique pour plus d'information sur son fonctionnement.

5 Votre téléphone

• AIDE INTÉGRÉE

De nombreuses fonctions font l'objet de courtes descriptions (texte d'aide) qui peuvent être affichées sur l'écran du téléphone. Pour afficher l'aide, allez à l'option de menu voulue et attendez environ 15 secondes. Appuyez sur **Suite** pour consulter toute la description (au besoin) ou sélectionnez **Préc.** pour quitter. Reportez-vous à «Texte d'aide» à la page 66 pour obtenir de plus amples renseignements.

• À PROPOS DE L'ANTENNE



Remarque : Votre téléphone est équipé d'une antenne intégrée. Comme *avec tout autre émetteur radio*, évitez de toucher l'antenne inutilement lorsque le téléphone est en fonction.

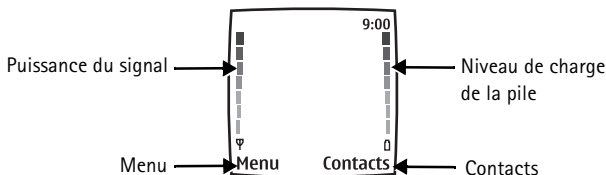
Si vous touchez l'antenne, la qualité de la communication en sera affectée et votre téléphone consommera plus d'énergie qu'il lui en faudrait autrement.



Évitez de toucher l'antenne pendant un appel pour optimiser le rendement et la durée de conversation du téléphone. Garde le téléphone comme tout autre téléphone, l'antenne pointée vers le haut, par-dessus votre épaule.

• ÉCRAN DE DÉMARRAGE

Lorsque vous mettez votre téléphone en fonction, le premier écran qui apparaît est l'écran de démarrage. L'écran de démarrage est la page d'accueil et indique que votre téléphone est en mode de veille.



Puissance du signal—Plus le signal est puissant, plus la barre est haute.

Niveau de la pile—Plus la barre est haute, plus la charge de la pile est élevée.

Menu—La touche de **sélection gauche** en mode de veille permet d'accéder aux fonctions du menu.

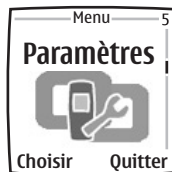
Contacts—La touche de **sélection droite** en mode de veille permet d'accéder au menu **Contacts**, au menu **Aller à** ou à la page d'accueil d'un fournisseur de services.

Après avoir réglé les fonctions de la touche de **sélection droite**, le mot **Contacts** est remplacé par **Aller à** sur l'écran de démarrage. Reportez-vous à «Raccourcis personnels» à la page 62 pour régler les fonctions. Pour activer une fonction du menu **Aller à**, sélectionnez **Aller à** sur l'écran de démarrage, allez à la fonction voulue, puis appuyez sur **Choisir**.

• FONCTIONS SPÉCIALES DE L'INTERFACE UTILISATEUR

Vous pouvez choisir deux types d'interface de menus : **Liste** et **Grille**. Reportez-vous à «Menu Afficher» à la page 67 pour obtenir de plus amples renseignements.

Dans l'interface **Liste**, des images en couleur présentent chaque menu. Utilisez les touches de **défilement vers le haut** et **vers le bas** pour parcourir les menus.



Dans l'interface **Grille**, de multiples icônes de menu apparaissent sur un seul affichage. Utilisez les quatre touches de défilement pour parcourir les icônes. Seuls les téléphones Nokia 3100b et Nokia 3120b offrent l'interface **Grille**.



Écrans de veille animés

Votre téléphone comporte des écrans de veille animés en couleur accessibles à partir du menu **Galerie**. Reportez-vous à «Écran de veille» à la page 62 pour obtenir de plus amples renseignements. Il suffit d'appuyer sur une touche pour désactiver l'écran de veille.

Papier peint

Vous pouvez régler votre téléphone pour qu'il affiche un fond d'écran (papier peint) en mode de veille.

• LE MENU

Votre téléphone comprend de nombreuses fonctions qui sont regroupées en menus et sous-menus. Pour accéder à ces menus et y naviguer, vous utilisez les touches de sélection et de défilement. Reportez-vous à la section «Aperçu de votre téléphone Nokia» à la page 1 du guide de consultation rapide pour connaître l'emplacement des touches de sélection et de défilement sur votre téléphone.

Barre de défilement

Lorsque vous utilisez les menus du téléphone, une barre de défilement apparaît à la droite de l'écran. Cette barre indique l'option sélectionnée dans le menu. Chaque «onglet» numéroté représente une option de menu différente.

Par exemple, appuyez une fois sur **Menu**. La barre de défilement s'affiche avec le premier onglet sur le dessus. Un onglet différent apparaît chaque fois que vous appuyez sur la touche de **défilement vers le haut** ou de **défilement vers le bas**.

• INDICATEURS ET ICÔNES

Votre téléphone affiche deux types d'identificateurs : les indicateurs et les icônes.

Indicateurs

Les *indicateurs* montrent l'état du téléphone. Votre téléphone utilise trois types d'indicateurs :

- L'indicateur de puissance du signal indique la puissance du signal transmis à votre téléphone.
- L'indicateur de puissance de la pile indique le niveau de puissance de la pile du téléphone.
- L'indicateur de volume indique le niveau du volume de l'écouteur. Reportez-vous à «Réglage du volume de l'écouteur» à la page 22 pour obtenir de plus amples renseignements.

Icônes

Les *icônes* sont des représentations graphiques d'une situation ou d'un objet donné. Vous trouverez dans le tableau suivant des exemples d'icônes ainsi que leur signification.

Icône	Signification
	Vous avez un ou plusieurs messages texte ou image. Reportez-vous à «Lire et répondre» à la page 36.
	Vous avez un ou plusieurs messages multimédias. Reportez-vous à «Lire et répondre» à la page 40.
	Vous avez un ou plusieurs messages vocaux. Reportez-vous à «Messages vocaux» à la page 45.
	Le clavier du téléphone est verrouillé. Reportez-vous à «Verrouiller le clavier» à la page 28.
	Le profil Silence de votre téléphone est activé. Reportez-vous à «Profils» à la page 59.
	Le réveil est activé . Reportez-vous à «Réveil» à la page 69.
	Le minuteur est en fonction. Reportez-vous à «Minuteur» à la page 78.
	Le chronomètre fonctionne en arrière-plan. Reportez-vous à «Chronomètre» à la page 79.
	Une connexion GPRS est établie. Reportez-vous à «GPRS, HSCSD et CSD» à la page 83.
	Vous avez un appel entrant ou sortant durant une connexion commutée GPRS. La communication GPRS est interrompue.
	Renvoyer tous les appels vocaux. Tous les appels sont transférés à un autre numéro. Si vous avez deux lignes téléphoniques, l'indicateur de la ligne 1 est  et celui de la ligne 2 est  .
	Le profil temporaire est sélectionné. Reportez-vous à «Profils» à la page 59.

• CHANGEMENT DES FAÇADES XPRESS-ONMD



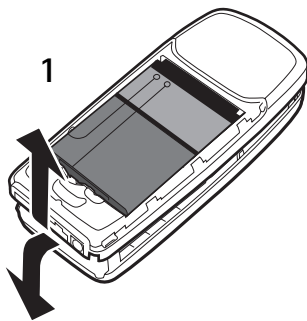
Mise en garde : Avant de changer les façades, assurez-vous que le téléphone est hors fonction et qu'aucun chargeur ou autre accessoire n'y est connecté. Assurez-vous que les façades sont toujours en place pour protéger votre téléphone.

Retrait de la façade arrière

Cette procédure est traitée dans la section «Enlever la façade arrière et la pile» à la page 10. Il n'est pas nécessaire de retirer la pile lorsque vous changez les façades du téléphone.

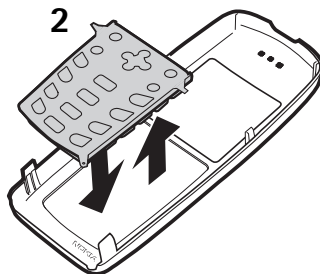
Enlever la façade avant

- 1 Tirez sur le taquet de la façade avant qui se trouve au bas du téléphone tout en soulevant délicatement le sommet de la façade avant hors du reste du téléphone.

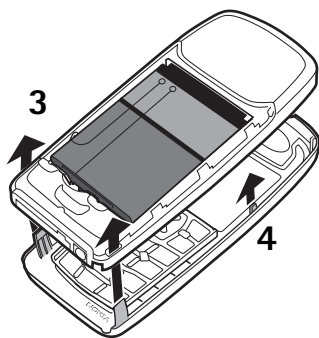


Installation du tapis du clavier et de la nouvelle façade avant

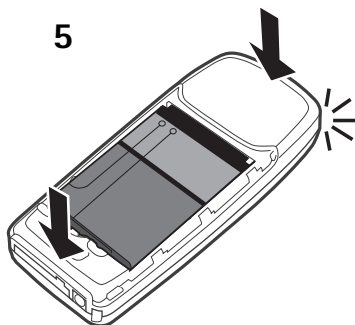
- 2 Retirez le tapis du clavier de l'ancienne façade et placez-le dans la nouvelle façade avant (voir l'illustration).



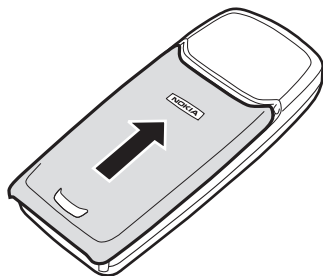
- 3 Introduisez les taquets du bas de la nouvelle façade avant dans les orifices correspondants du téléphone.
- 4 Poussez délicatement les taquets du milieu et du bas de la façade avant dans les orifices correspondants du milieu et du bas du téléphone.



- 5 Enclenchez doucement la façade en place.



- 6 Placez la façade arrière sur les taquets de verrouillage des deux côtés du téléphone et faites-la glisser vers le haut du téléphone.



6 Opérations de base

• MISE EN FONCTION ET HORS FONCTION DU TÉLÉPHONE



Mise en garde : N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

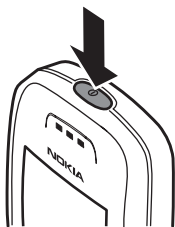
- 1 Pour mettre votre téléphone en fonction ou hors fonction, maintenez la touche marche-arrêt, sur le dessus de votre téléphone, enfoncée pendant au moins trois secondes.

Si le message **Insérer SIM** est affiché même si la carte SIM a été introduite correctement, ou si le message **Carte SIM pas compatible** apparaît, communiquez avec votre fournisseur de services.

- 2 Si vous êtes invité à entrer un code NIP, entrez le code NIP (remplacé par **** sur l'afficheur) et sélectionnez **OK**.
- 3 Au besoin, consultez les renseignements au sujet des codes NIP à la page 31.
- 4 Si vous êtes invité à entrer un code de sécurité, entrez le code de sécurité, puis sélectionnez **OK**.

Reportez-vous à «Sécurité» à la page 68 pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la langue d'affichage n'est pas la bonne, reportez-vous à «Régler la langue d'affichage» à la page 65 pour obtenir des renseignements sur le changement de la langue.



• RÉGLAGE DE L'HEURE

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Réglages d'heure et de date > Horloge > Régler heure**.
- 2 Entrez l'heure (en format *hh:mm*), sélectionnez **OK**, puis sélectionnez **am** ou **pm**.

• APPELER OU RÉPONDRE À UN APPEL

Utilisation du clavier

Entrez le numéro de téléphone (sans oublier l'indicatif régional), puis appuyez sur la touche de **conversation**.

- Pour effacer un caractère à gauche du curseur, sélectionnez **Effacer**.
- Pour mettre fin à l'appel ou annuler la tentative d'appel, appuyez sur la touche **Fin**.

Utilisation des contacts

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Rech.** et allez à l'entrée à consulter.
- 2 Appuyez sur la touche de **conversation** pour établir l'appel ou sélectionnez **Détails** pour afficher les détails de l'entrée.

Pour effectuer une recherche rapide dans la liste des entrées, entrez la première lettre du nom recherché.

Recomposer le dernier numéro

Appuyez deux fois sur la touche de **conversation**.

Appel à l'étranger

- 1 Appuyez deux fois sur la touche **étoile** pour le préfixe international.
Un signe **plus (+)** remplace l'indicatif d'accès international.
- 2 Entrez l'indicatif de pays, l'indicatif régional sans le zéro de gauche (au besoin) et le numéro de téléphone.

Établissement d'une conférence téléphonique

La conférence téléphonique est un service réseau qui permet à six personnes de prendre part à une conférence téléphonique.

- 1 Appelez le premier participant.
- 2 Pour appeler un nouveau correspondant, sélectionnez **Options > Nouvel appel**.
- 3 Entrez le numéro de téléphone du nouveau correspondant (ou sélectionnez **Rech.** pour récupérer un numéro à partir des **contacts**), puis sélectionnez **Appeler**.
Le premier appel est mis en garde.
- 4 Lorsque le nouvel appel est établi, sélectionnez **Options > Conférence** pour lier les appels.
- 5 Pour ajouter un autre correspondant à la conférence, répétez les étapes 2, 3 et 4.
- 6 Pour établir une conversation privée avec un correspondant, sélectionnez **Options > Privé** et le correspondant voulu.
- 7 Retournez à la conférence en suivant les directives de l'étape 4.
- 8 Appuyez sur la touche **Fin** pour mettre fin à l'appel conférence.

Réponse à un appel ou rejet d'un appel

- Appuyez sur la touche de **conversation** pour répondre à l'appel.
- Appuyez sur la touche **Fin** pour ignorer l'appel. Si l'option **Renvoi si occupé** est activée dans votre boîte vocale, l'appel est transféré dans votre boîte vocale. Autrement, l'appel est ignoré.

Si vous sélectionnez **Silence**, seule la sonnerie est coupée. Vous pouvez alors répondre ou refuser l'appel entrant.



Remarque : Si le casque d'écoute HDB-4 ou HS-5 est connecté, vous pouvez répondre ou mettre fin à un appel en appuyant sur la touche du casque d'écoute.

Réponse à un appel lorsque le clavier est verrouillé

Pour répondre à un appel lorsque le clavier est verrouillé, il suffit d'appuyer sur la touche de **conversation**. Durant l'appel, toutes les fonctions fonctionnent normalement. Lorsque vous mettez fin à l'appel ou le refusez, le clavier se verrouille de nouveau automatiquement. Reportez-vous à «Verrouiller le clavier» à la page 28 pour obtenir de plus amples renseignements.



Remarque : Lorsque le clavier est verrouillé, il peut être possible de composer le numéro d'urgence officiel programmé dans votre téléphone. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur la touche de **conversation**.

• OPTIONS EN COURS D'APPEL

De nombreuses options accessibles au cours d'un appel sont des services réseau. Pendant un appel, sélectionnez **Options** et une des options suivantes :

Garde—Met l'appel en garde.

Verr. clavier—Verrouille le clavier pour prévenir tout enfoncement involontaire des touches.

Enregistrer—Enregistre l'appel.

Terminer appel—Met fin à l'appel.

Nouvel appel—Établit un nouvel appel; le premier appel est mis en garde.

Envoyer tonalités—Envoie les tonalités produites par le clavier de votre téléphone.

Contacts—Ouvre la liste des **Contacts**.

Menu—Affiche les menus principaux.

Couper mic.—Désactive le micro de votre téléphone (vous pouvez entendre votre correspondant mais celui-ci ne peut vous entendre).

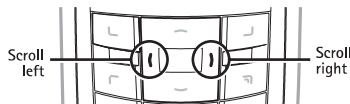
Haut-parleur—Active la fonction mains libres de votre téléphone.

• RÉGLAGE DU VOLUME DE L'ÉCOUTEUR

- Appuyez sur la touche de **défilement vers la droite** pour augmenter le volume d'écoute.

- Appuyez sur la touche de **défilement vers la gauche** pour diminuer le volume d'écoute.

- Lorsque vous réglez le volume d'écoute, un graphique à barres indiquant le volume sélectionné apparaît.





Remarque : Vous pouvez régler le volume de l'écouteur seulement pendant un appel actif.

• HAUT-PARLEUR

Vous pouvez utiliser votre téléphone comme haut-parleur durant un appel. Ne tenez pas le téléphone contre votre oreille lorsque vous l'utilisez comme haut-parleur.

- Sélectionnez **Haut-parleur** pour activer le haut-parleur pendant un appel.
- Pour désactiver le haut-parleur durant un appel, appuyez sur **Combiné**.
- Le haut-parleur est automatiquement désactivé lorsqu'un appel (ou une tentative d'appel) se termine ou lorsque certains accessoires sont connectés.



Remarque : Lorsque vous sélectionnez l'option **Nouvel appel** du menu en cours d'appel, le haut-parleur ne se désactive pas automatiquement.

7 Entrée de texte

Il y a deux façons d'entrer du texte et des chiffres.

- La **méthode standard** est la seule qui permette d'entrer des noms dans **Contacts**, d'entrer un texte d'accueil et de renommer des groupes d'appelants.
- L'**entrée de texte prédictive** constitue une méthode rapide et facile pour rédiger des messages.

Appuyez sur la touche **carré** pour activer ou désactiver l'entrée de texte prédictive et pour choisir les différents modes d'entrée de texte prédictive. Lorsque vous appuyez sur la touche **#**, les icônes suivantes (sans les descriptions) apparaissent dans le coin supérieur gauche de l'écran :

Icône	Signification
 ABC	Majuscules. L'entrée de texte prédictive est désactivée .
 abc	Minuscules. L'entrée de texte prédictive est désactivée .
 ABC	Casse phrase. L'entrée de texte prédictive est désactivée .
 abc	Casse phrase. L'entrée de texte prédictive est activée .
 abc	Minuscules. L'entrée de texte prédictive est activée .

• MÉTHODE STANDARD

- Appuyez sur une touche une seule fois pour entrer la première lettre de la touche, deux fois pour entrer la deuxième lettre, et ainsi de suite. Si vous faites une pause, la dernière lettre affichée est acceptée et le téléphone attend l'entrée suivante.
- Sélectionnez **Effacer** pour effacer le caractère qui se trouve à gauche du curseur.
- Maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour faire reculer le curseur sans interruption et effacer des caractères.
- Appuyez sur la touche **0** pour insérer une espace et ainsi accepter le mot affiché.
- Appuyez sur la touche **1** pour entrer un point.
- Appuyez sur la touche **étoile** pour afficher la liste des caractères spéciaux. Reportez-vous à «Entrer des signes de ponctuation et des caractères spéciaux» à la page 26.

Pour passer du mode **123** au mode **Abc** et vice versa, maintenez la touche **#** enfoncée dans tout écran de saisie jusqu'à ce que l'icône dans le coin supérieur gauche de l'écran passe de **Abc** à **123** (ou le contraire).

• ENTRÉE DE TEXTE PRÉDICTIVE

L'entrée de texte prédictive vous permet d'écrire des messages rapidement en vous servant du clavier et du dictionnaire intégré au téléphone. Elle vous permet d'écrire beaucoup plus rapidement que la méthode normale à frappes multiples. Vous pouvez utiliser l'entrée de texte prédictive pour rédiger un message et créer une note d'agenda.

Lorsque le texte prédictif est activé, l'icône  apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque le texte prédictif est désactivé, l'icône  apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Activation de l'entrée de texte prédictive

- 1 Dans tout écran de saisie, maintenez la touche **Options** enfoncée.
OU
Dans un écran de saisie, sélectionnez **Options > Texte prédictif**.
- 2 Sélectionnez la langue voulue.

Entrée de texte

- Pour chaque lettre du mot à épeler, appuyer sur la touche correspondante du clavier une *seule* fois, même si la lettre n'est pas la première sur la touche. Le téléphone tente de deviner le mot que vous essayez d'épeler.
- Si le mot affiché n'est pas le bon, appuyez sur la touche **étoile** pour obtenir d'autres correspondances. Continuez d'enfoncer la touche **étoile** pour progresser dans la liste des correspondances. Pour revenir au mot précédent de la liste des correspondances, appuyez sur **Préc.**
- Appuyez sur la touche **0** pour accepter le mot, entrez une espace et commencez à écrire le mot suivant.
- Si **?** est affiché après un mot, sélectionnez **Épeler** pour ajouter le mot au dictionnaire. Reportez-vous à «Ajouter un mot dans le dictionnaire» à la page 26.
- Appuyez sur la touche **1** pour insérer un point dans votre message.
- Maintenez la touche **étoile** pour afficher les caractères spéciaux. Reportez-vous à «Entrer des signes de ponctuation et des caractères spéciaux» à la page 26.

Mots composés

Entrez la première partie du mot et confirmez-la en appuyant sur la touche de **défilement vers la droite**. Entrez la dernière partie du mot et confirmez-la en appuyant sur la touche **0**.

Ajouter un mot dans le dictionnaire

Lorsque le mot entré n'existe pas dans le dictionnaire d'entrée prédictive, un point d'interrogation (?) suit le mot et **Épeler** est affiché dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Appuyez sur **Épeler**, tapez le nouveau mot et sélectionnez **Mémor.** Le mot est ajouté au dictionnaire ainsi qu'au message que vous êtes en train d'écrire.

Facteurs à considérer pour l'ajout de mots :

- Les nouveaux mots que vous acceptez en sélectionnant **Mémor.**, la touche **0** ou en supprimant l'espace entre deux mots sont enregistrés dans le dictionnaire.
- Selon la langue sélectionnée et la longueur des mots, vous devriez pouvoir ajouter des centaines de mots au dictionnaire.
- Lorsque le dictionnaire est plein, le plus ancien mot ajouté est supprimé lorsque vous ajoutez un nouveau mot.

• ENTRER DES SIGNES DE PONCTUATION ET DES CARACTÈRES SPÉCIAUX

Dans tout écran de saisie de texte, appuyez sur la touche **étoile** pour afficher les caractères spéciaux (maintenez la touche **étoile** enfoncée si l'entrée de texte prédictive est en fonction) ou appuyez deux fois sur la touche **étoile** pour afficher le menu des binettes. Les caractères spéciaux suivants sont disponibles lorsque vous appuyez une fois sur la touche étoile :

.	,	'	?	!	"	-	(	)
@	/	:	_	;	+	£	%	*
=	<	>	£	€	\$	¥	¤	[
]	{	}	\	~	^	ı	¿	§
#		└	◀					

Les caractères spéciaux suivants sont disponibles lorsque vous appuyez deux fois sur la touche **étoile** :

: -)	; -)	: -(	: -/	: -I
: -(	: -D	: -x	: -O	: -"
:)	: ;)	: -P	: -*	: '(
8 -)	%0 -)	; -D	: -[	: -C
: -@	: ->	B -)	; >	: -q

Parcourez la liste des caractères spéciaux en vous servant de la touche de défilement multidirectionnelle comme un dispositif de pointage. Lorsqu'un caractère est en surbrillance, sélectionnez **Insérer** pour l'insérer dans votre message.

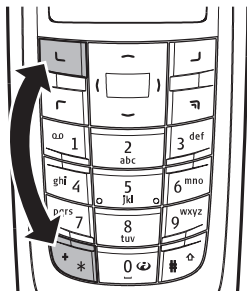
8 Sécurité du téléphone

• VERROUILLER LE CLAVIER

La fonction de verrouillage invalide votre clavier, pour prévenir tout enfoncement involontaire des touches (par exemple, lorsque votre téléphone est dans votre poche ou votre sac à main).

- Pour verrouiller les touches, sélectionnez **Menu** et appuyez sur la touche **étoile**.
- Pour déverrouiller les touches, sélectionnez **Déverr.** et appuyez sur la touche **étoile**.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, le clavier et l'affichage ne sont pas éclairés lorsque vous appuyez sur une touche. Appuyez brièvement sur la touche marche-arrêt pour activer le clavier et l'éclairage.



Remarque : Lorsque le clavier est verrouillé, il peut être possible de composer le numéro d'urgence officiel programmé dans votre téléphone. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur la touche de **conversation**.

Verrouillage automatique

Le clavier du téléphone peut se verrouiller automatiquement à l'expiration du délai que vous programmez. Reportez-vous à «Réglage du verrouillage du clavier» à la page 65 pour obtenir de plus amples renseignements.

• NIVEAUX DE SÉCURITÉ

Le niveau de sécurité détermine vos privilèges d'accès aux fonctions lorsque vous utilisez une carte SIM «non-propriétaire». Une carte «non propriétaire» est une carte SIM (autre que la carte d'origine) qui est insérée dans le téléphone après que celui-ci a été mis hors fonction. Il y a trois niveaux de sécurité :

- **Non**—Les cartes propriétaires et non propriétaires sont traitées de la même manière.
- **Mémoire**—Les cartes non propriétaires donnent accès à la mémoire SIM. Le code de sécurité doit être entré pour changer la mémoire utilisée. La carte propriétaire donne accès à toutes les fonctions, mais le code de sécurité doit être entré pour changer la mémoire utilisée.
- **Téléphone**—Le code de sécurité doit être entré chaque fois qu'on allume le téléphone.

Utilisez cette procédure pour régler votre niveau de sécurité.

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Options de sécurité > Niveau sécurité**.
Après une courte pause, le téléphone vous demande d'entrer le code de sécurité. Le code d'origine est 12345.
- 2 Entrez le code de sécurité, sélectionnez **OK**, puis **Aucun, Mémoire** ou **Téléphone**.

• RESTRICTION D'APPELS

Ce service réseau vous permet de bloquer certains types d'appels entrants et sortants. Communiquez avec votre fournisseur de services pour plus de détails. Lorsque des restrictions sont en vigueur, il peut être possible de composer le numéro d'urgence officiel programmé dans votre téléphone.

Activer les restrictions d'appel

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Options de sécurité > Restriction d'appel**.
- 2 Sélectionnez le type d'appels que vous désirez interdire. Les options sont les suivantes :

Appels sortants—Il est impossible d'établir des appels.

Appels internationaux—Il est impossible d'établir des appels à l'étranger.

Internationaux sauf vers pays d'origine—Les appels internationaux ne peuvent être effectués que vers votre pays d'origine (par exemple, le pays de votre opérateur réseau local).

Appels entrants—Il est impossible de recevoir des appels.

Appels entrants hors zone locale—Il est impossible de recevoir des appels hors de votre zone d'origine.

Annuler toutes les restrictions—Toutes les restrictions sont annulées. Vous pouvez appeler et recevoir des appels normalement.



Remarque : Si vous sélectionnez **Annuler toutes les restrictions**, vous n'aurez pas accès aux étapes suivantes. De plus, vous pouvez annuler les restrictions d'appel applicables à chaque option et ainsi laisser les restrictions applicables aux autres options en vigueur.

- 3 Allez à une des options suivantes :
Activer—Entrez le mot de passe de restriction d'appels et sélectionnez **OK**.
Annuler—Entrez le mot de passe de restriction d'appels et sélectionnez **OK**.
État—Le téléphone affiche la liste de toutes les restrictions en fonction.
- 4 Sélectionnez **OK**.

• COMPOSITION FIXE

Lorsque la composition fixe est configurée et activée, vous pouvez appeler *uniquement* les numéros figurant sur la liste de composition fixe. La composition fixe est une fonction réseau qui doit être prise en charge par votre fournisseur de services. Lorsque la composition fixe est activée, il peut être possible de composer le numéro d'urgence officiel programmé dans votre téléphone.

Configuration et activation d'une liste de composition fixe

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Options de sécurité > Composition fixe**.
- 2 Choisissez une des options suivantes :
Oui—Active la composition fixe.
Non—Désactive la composition fixe.
Liste numéros—Affiche les numéros de la liste de composition fixe.



Remarque : Si vous activez la composition fixe et que la liste de numéros est vide, tous les appels sortants, sauf les numéros d'urgence comme le 911, requièrent l'entrée du code NIP 2.

- 3 Sélectionnez **Liste numéros**.
Composition fixe désactivée et **Liste vide** apparaissent à l'écran. Le téléphone vous demande d'entrer le code NIP 2.
- 4 Entrez le code NIP2, puis sélectionnez **OK**.
- 5 Entrez le numéro de composition fixe ou sélectionnez **Rech.** pour récupérer un numéro dans les **contacts**, puis sélectionnez **OK**.
- 6 Entrez le nom à associer au numéro et sélectionnez **OK**, puis **Préc. > Oui** pour activer la composition fixe.

Affichage ou modification de la liste de composition fixe

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Options de sécurité > Composition fixe > Liste numéros**.
- 2 Entrez le code NIP2, puis sélectionnez **OK**.
Les numéros de votre liste de composition fixe sont affichés.
- 3 Faites défiler jusqu'à un numéro, sélectionnez **Options**, puis sélectionnez une des options suivantes :
Afficher n°—Affiche le numéro correspondant à une entrée.
Ajouter—Ajoute un numéro à votre liste de composition fixe.
Modifier—Modifie l'entrée en surbrillance.
Supprimer—Supprime l'entrée en surbrillance.
Supprimer tout—Supprime toutes les entrées de la liste de composition fixe.

Remarques concernant la composition fixe

- Si une carte SIM avec composition fixe activée est insérée dans un téléphone qui ne prend pas en charge la composition fixe, la carte SIM est rejetée.
- Si vous tentez d'ajouter un nom sans numéro à la liste de composition fixe, un message d'erreur est affiché.
- Si vous tentez de voir la liste de composition fixe, mais qu'aucun numéro n'y est enregistré, le texte **Liste vide** est affiché.
- Vous ne pouvez pas accéder à la mémoire SIM manuellement (afficher ou copier les numéros de la carte SIM) lorsque la composition fixe est activée.

• CODES D'ACCÈS

- **Code de sécurité**—Ce code, fourni avec le téléphone, permet d'empêcher l'utilisation non autorisée de votre téléphone. Le code prédéfini est 12345. Reportez-vous à «Sécurité» à la page 68 pour obtenir de plus amples renseignements.
- **Code NIP**—Ce code, fourni avec la carte SIM, permet d'empêcher l'utilisation non autorisée de votre carte. Activez l'option **Demande du NIP** du menu **Paramètres sécurité** (reportez-vous à «Sécurité» à la page 68 pour obtenir de plus amples renseignements) pour que le téléphone demande le code à chaque mise en fonction. Si vous entrez un code NIP incorrect trois fois de suite, la carte SIM est bloquée. Vous devez entrer le code PUK pour débloquer la carte SIM et régler un nouveau code NIP.
- **Code NIP2**—Ce code est fourni avec certaines cartes SIM et est nécessaire pour accéder à certains services comme les compteurs des unités de facturation. Si vous entrez un code NIP2 incorrect trois fois de suite, **NIP2 bloqué** apparaît et vous êtes invité à entrer le code PUK2.

Vous pouvez changer le code de sécurité, le code NIP et le code NIP2 sous l'option **Codes d'accès** du menu **Options de sécurité**. Reportez-vous à «Sécurité» à la page 68 pour obtenir de plus amples renseignements. Ne divulguez pas les nouveaux codes et conservez-les en un endroit sûr au loin de votre téléphone.

- **Codes PUK et PUK2**—Ces codes peuvent être fournis avec la carte SIM. Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples renseignements.
- **Mot de passe de restriction d'appel (4 chiffres)**—Le mot de passe de restriction d'appel est nécessaire pour utiliser les **restrictions d'appel**. Reportez-vous à «Sécurité» à la page 68 pour obtenir de plus amples renseignements. Vous pouvez obtenir ce mot de passe en vous adressant à votre fournisseur de services.

• GROUPES FERMÉS D'UTILISATEURS

Ce service réseau vous permet de désigner un groupe de personnes que vous pouvez appeler et qui peut vous appeler. L'option **Défaut** reprogramme le téléphone en fonction d'un groupe d'utilisateurs dont le propriétaire de la carte SIM et le fournisseur de services ont déjà convenu. Lorsque les appels sont restreints à des groupes d'utilisateurs limités, il peut être possible de composer le numéro d'urgence officiel programmé dans votre téléphone.

Activer les groupes d'utilisateurs fermés

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Options de sécurité > Groupe d'utilisateurs fermé > Oui**.
- 2 Entrez le numéro du groupe, puis sélectionnez **OK**.

Désactiver les groupes d'utilisateurs fermés

Sélectionnez **Menu > Configuration > Options de sécurité > Groupe d'utilisateurs fermé > Non**.

9 Messages



Vous pouvez lire, écrire, envoyer et enregistrer des messages texte et multimédias ainsi que des courriels. Avant d'envoyer un message, vous devez enregistrer le numéro de votre centre de messages. Reportez-vous à «Paramètres de messages» à la page 47 pour obtenir de plus amples renseignements.

• AVANT DE POUVOIR ENVOYER OU RECEVOIR DES MESSAGES

Vous avez besoin des éléments suivants pour échanger des messages :

- Abonnement au service de messagerie de votre fournisseur de services.
- Numéro d'un centre de messages à enregistrer dans votre téléphone (si votre fournisseur de services ne l'a pas déjà fait). Reportez-vous à «Enregistrement de votre numéro de centre de messages» à la page 38.

• ICÔNES

Les icônes qui précèdent le titre d'un message indiquent ce qui suit :



Le message n'a pas été lu.



Le message a été lu.



Le message que vous avez rédigé n'a pas été envoyé.



Le message que vous avez rédigé a été envoyé.



Le message est un relevé de livraison.



Le message est un message multimédia (MMS).

• OPTIONS

Messages texte

Durant la création d'un message texte, les options suivantes sont disponibles :

Envoyer—Envoie le message à un destinataire.

Options d'envoi—Voici les options :

Envoyer (liste)—Transmet le message à une de vos listes de diffusion.

Envoi multiple—Transmet le message à un de vos groupes d'appels fixes.

Profil message—Transmet le message à un de vos profils prédéfinis.

Effacer écran—Efface le texte du presse-papiers.

Mémoriser message—Sélectionnez **Archive** pour enregistrer le message dans vos archives. Sélectionnez **Modèles** pour enregistrer le message dans un de vos modèles prédéfinis.

Insérer contact—Insère un nom à partir des contacts dans votre message.

Insérer no—Insère un numéro à partir des contacts dans votre message.

Insérer modèle—Insère un modèle prédéfini dans votre message.

Insérer une image—Insère une image de la **Galerie** dans votre message.

Quitter éditeur—Sauvegarde le message dans vos archives automatiquement et quitte l'éditeur de message.

Insérer binette—Insère une binette dans votre message.

Insérer mot—Insère un mot dans votre message.

Insérer symbole—Insère un symbole dans votre message.

Texte prédictif—Lance l'utilitaire de texte prédictif.

Messages multimédias

Durant la création d'un message multimédia, les options suivantes sont disponibles :

Envoyer à numéro—Envoie le message à un numéro de téléphone.

Envoyer à courriel—Envoie le message vers une adresse de courriel.

Envoi multiple—Envoie le message à plus d'un destinataire.

Aperçu—Affiche un message non envoyé.

Insérer image—Insère une image de la **Galerie** dans votre message.

Insérer clip sonore—Insère un clip sonore de la **Galerie** dans votre message.

Effacer écran—Efface le texte du presse-papiers.

Mémoriser message—Sélectionnez **Archive** pour enregistrer le message dans votre archive. Sélectionnez **Modèles** pour enregistrer le message dans un de vos modèles prédéfinis.

Autres options—Voici les options :

Insérer contact—Insère un nom à partir des **Contacts** dans votre message.

Insérer n°—Insère un numéro à partir des **Contacts** dans votre message.

Détails message—Affiche les détails du message.

Modifier objet—Modifie l'objet d'un courriel.

Lorsqu'un message texte, image ou multimédia ou un courriel est affiché, certaines des options suivantes ou toutes ces options peuvent être disponibles :

Supprimer—Supprime le message affiché.

Répondre—Répondre au message; vous pouvez inclure l'original du message dans la réponse, un modèle ou un écran vide.

Détails—Récupère les numéros, les adresses de courriel et les adresses de site Web dans le message courant.

Renvoyer—Transfère le message à un autre destinataire

Modifier—Modifie le message.

Déplacer—Transfère le message dans le dossier de votre choix.

Renommer—Renomme le message avant de le transférer dans un dossier.

Copier ds agenda—Copie le texte depuis le début du message dans le répertoire du téléphone sous forme de note de rappel pour la date courante.

Détails message—Affiche le nom et le numéro de téléphone de l'expéditeur, le centre de message utilisé ainsi que la date et l'heure de réception.

Type de message par défaut

Vous pouvez choisir un type de message pour les messages qui peuvent être transmis par votre téléphone. Les types suivants sont proposés : **Texte** et **Fax**. Le type de message implicite est **Texte**. Cette fonction doit être prise en charge par votre fournisseur de services.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Options message > Messages texte > Profil d'envoi > Profil par défaut > Type de messages**.
- 2 Sélectionnez un type de message.

• MESSAGES TEXTE

Votre téléphone peut envoyer et recevoir des messages en plusieurs segments de messages texte ordinaires (service réseau) qui peuvent contenir des images.

Rédiger et envoyer

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Créer un message**.
- 2 Écrivez un message (au clavier) et sélectionnez **Options > Envoyer**.
- 3 Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou sélectionnez **Rech.** pour récupérer un numéro dans la liste **Contacts**, puis sélectionnez **OK**.



Remarque : Lorsque vous envoyez un message, le téléphone peut afficher les mots **Message envoyé**. Vous savez ainsi que le message a été envoyé par votre appareil au numéro de centre de messages programmé dans votre appareil. Cependant, elle ne signifie pas que le message a été reçu par le destinataire. Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des services de messagerie.

Options

Diverses options s'offrent à l'envoi d'un message outre l'option **Envoyer** traitée dans la section "Rédiger et envoyer". Pour accéder à ces options, sélectionnez **Options > Options d'envoi** et une des options suivantes :

Envoi multiple—Transmet le message à plusieurs destinataires.

Envoyer vers liste—Transmet le message à une liste de diffusion prédéfinie.

Reportez-vous à «Listes de diffusion» à la page 38 pour obtenir de plus amples renseignements.

Profil d'envoi—Utilise un profil de message prédéfini pour envoyer le message. Reportez-vous à «Paramètres de messages» à la page 47 pour obtenir de plus amples renseignements.

Courriel

Avant d'envoyer des courriels par SMS, vous devez enregistrer les paramètres d'envoi de courriels. Reportez-vous à «Paramètres de messages» à la page 47 pour obtenir de plus amples renseignements. Communiquez avec votre fournisseur de services pour savoir si le service de courriel est offert et pour vous y abonner. Pour mémoriser une adresse de courriel dans **Contacts**, reportez-vous à «Enregistrement des numéros, d'éléments de texte et d'images par contact» à la page 54.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Créer courriel SMS**.
- 2 Tapez une adresse de courriel ou sélectionnez **Rech.** pour récupérer une adresse de courriel dans la liste **Contacts**, puis sélectionnez **OK**.
- 3 Entrez l'objet du courriel et sélectionnez **OK**.
- 4 Composez votre courriel (au clavier) et sélectionnez **Options > Envoyer courriel**.



Remarque : Lorsque vous envoyez des courriels par le service réseau SMS, votre téléphone peut afficher les mots **Message envoyé**. Cela vous indique que le courriel a été envoyé au serveur de courriel par votre téléphone. Cependant, cela ne signifie pas que le message a été reçu par le destinataire. Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples renseignements sur les services de courriel.

Lire et répondre

Lorsque vous recevez un message texte ou un courriel, **n message(s) reçu(s)** apparaît où **n** représente le nombre de nouveaux messages. Les messages reçus sont automatiquement stockés dans la mémoire partagée. L'icône clignotant  indique que la mémoire de messages est pleine. Avant de pouvoir recevoir de nouveaux messages, vous devez effacer d'anciens messages.

- 1 Appuyez sur **Afficher** pour lire le message maintenant ou sur **Quitter** pour le lire plus tard.

Si vous avez reçu plus d'un message, sélectionnez celui que vous voulez lire. Les messages non lus sont précédés de l'icône .

- 2 Pendant la lecture ou l'affichage du message, sélectionnez **Options**.
Vous pouvez effacer, transférer ou modifier le message en tant que message texte ou message de courriel et déplacer et renommer en cours de lecture. L'option **Copier ds agenda** permet de copier le texte à partir du début du message dans l'agenda de votre téléphone comme note. Sélectionnez **Détails messages** pour afficher le nom et le numéro de téléphone de l'expéditeur, le centre de messages utilisé ainsi que la date et l'heure de réception. Sélectionnez **Utiliser détail** pour extraire les numéros de téléphone, adresses électroniques et adresses de sites Web du message affiché. Lorsque vous visualisez un message image, sélectionnez **Mémoriser image** pour enregistrer l'image dans le dossier **Modèles**.
- 3 Sélectionnez **Répondre** pour répondre à un message.
- 4 Sélectionnez **Écran vide**, **Texte original**, **Modèle**, ou sélectionnez une réponse standard à inclure dans la réponse.
- 5 Confirmez ou modifiez l'adresse et l'objet du courriel si vous répondez à un message de courriel.
- 6 Composez votre réponse, puis sélectionnez **Options > Envoyer > OK**.

Dossiers Boîte d'entrée et Éléments envoyés

Le téléphone enregistre les messages texte entrants dans le dossier **Boîte d'entrée** et les messages envoyés dans le dossier **Éléments envoyés**. Les messages texte à envoyer ultérieurement peuvent être enregistrés dans les dossiers **Archives**, **Mes dossiers** ou **Modèles**.

Modèles

Des images et des modèles prédéfinis sont enregistrés dans le dossier **Modèles**. Vous pouvez modifier et personnaliser les modèles préenregistrés. Pour accéder à la liste des modèles :

Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Modèles**.

Dossier Archives et Mes dossiers

Vous pouvez organiser vos messages dans le dossier **Archives** ou dans de nouveaux dossiers.

ENREGISTREMENT DE MESSAGES

Vous pouvez enregistrer vos messages dans un dossier existant ou dans un dossier que vous avez créé.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Créer un message**.
- 2 Écrivez votre message et sélectionnez **Options > Mém. message**.
- 3 Sélectionnez **Archives**, **Modèles** ou le nom d'un dossier que vous avez créé.

AJOUT OU SUPPRESSION.

Vous pouvez ajouter ou supprimer un dossier.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Mes dossiers.**
- 2 Sélectionnez **Options**, puis sélectionnez **Ajouter dossier** ou **Supprimer dossier.**

Listes de diffusion

Si vous devez fréquemment envoyer des messages à un groupe fixe de destinataires, vous pouvez définir une liste de diffusion.

CRÉATION

Assurez-vous que les contacts à ajouter aux listes de diffusion sont enregistrés dans la mémoire du téléphone et de la carte SIM.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Listes de diffusion > Ajouter.**
- 2 Entrez le nom de la liste et sélectionnez **OK > Options > Afficher liste > Ajouter.**
- 3 Sélectionnez le contact à ajouter à la liste de diffusion.
- 4 Pour ajouter d'autres contacts à la liste, sélectionnez **Options > Ajouter contact.**

AFFICHER

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Listes de diffusion.**
- 2 Allez à une liste, puis sélectionnez **Options > Afficher liste.**

OPTIONS DE LA FONCTION NON REMIS

Si un message ne peut être envoyé à certains destinataires de la liste de diffusion, le message **n messages pas envoyés. Afficher destinataires?** apparaît, où **n** représente le nombre de messages. Sélectionnez **OK** et sélectionnez une des options suivantes :

Renvoi à liste—Renvoie le message aux destinataires de la liste Non remis.

Afficher détails—Affiche les détails du contact qui n'a pas reçu le plus récent message.

Supprimer contact—Supprime le contact.

Afficher message—Affiche le message qui ne s'est pas rendu.

Enregistrement de votre numéro de centre de messages

Les messages envoyés par votre téléphone sont acheminés par le centre de messages de votre fournisseur de services. Normalement, ce numéro a été enregistré dans votre téléphone par votre fournisseur de services. Pour enregistrer le numéro manuellement, procédez comme suit :

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Options message > Messages texte > Profil d'envoi > Profil par défaut > Numéro du centre de messages.**
- 2 Si le bon numéro s'affiche, sélectionnez **OK** ou si un numéro incorrect s'affiche, entrez le numéro fourni par votre fournisseur de services, puis sélectionnez **OK.**

• MESSAGES MULTIMÉDIAS

Il s'agit d'un service réseau. Un message multimédia peut contenir du texte, des images et du son. Votre téléphone permet d'échanger des messages multimédias de jusqu'à 45 ko.

Il se peut que votre téléphone ne puisse pas recevoir un message dont la taille est supérieure à la taille maximale. Il est possible que votre réseau vous permette de recevoir un message comprenant une adresse Internet à laquelle vous pouvez vous connecter pour afficher le message multimédia. Les images sont dimensionnées conformément à la zone d'affichage du téléphone. Votre téléphone comprend un visualiseur de messages multimédias pour consulter ces messages et une boîte d'entrée multimédia pour le stockage des messages que vous enregistrez. Lorsque vous enregistrez un message multimédia, vous pouvez utiliser l'image comme écran de veille ou le son comme sonnerie.



Remarque : Seuls les appareils dotés des fonctions de message multimédia ou de courriel compatibles peuvent recevoir et afficher des messages multimédias. Les objets de messages multimédias peuvent contenir des virus ou présenter un danger pour votre téléphone ou votre PC. N'ouvrez jamais une pièce jointe si vous n'êtes pas sûr de la fiabilité de l'expéditeur.

La messagerie multimédia prend en charge les formats suivants :

- Images : JPEG, GIF, PNG, OTA-BMP et WBMP
- Sons : SP-MIDI et sonneries monophoniques.

Notez que vous ne pouvez pas recevoir de messages multimédias pendant un appel, lorsqu'un jeu ou une autre application Java est exécuté ou lorsqu'une connexion de service est établie. Compte tenu du fait que plusieurs facteurs peuvent compromettre la livraison des messages multimédias, ne comptez pas uniquement sur ceux-ci pour vos communications essentielles.

Rédiger et envoyer

Veuillez communiquer avec votre fournisseur de services pour savoir si le service de messagerie multimédia est disponible et pour vous y abonner.

- 1 Sélectionnez **Messages > Messages multim.** > **Créer un message.**
- 2 Tapez le texte de votre message et sélectionnez **Options.**
- 3 Pour insérer une image ou un clip sonore, sélectionnez respectivement **Insérer une image** ou **Insérer un clip sonore.**
- 4 Ouvrez le dossier voulu, allez à l'option ou clip sonore, puis sélectionnez **Options > Insérer.**
- 5 Pour insérer un nom à partir des **Contacts**, sélectionnez **Options > Autres options > Insérer contact.**

- 6 Allez au nom voulu et sélectionnez **Options > Insérer contact**.
- 7 Pour insérer un numéro, sélectionnez **Options > Autres options > Insérer no.**
- 8 Entrez le numéro ou recherchez-le dans la liste **Contacts**, puis sélectionnez **OK**.
- 9 Pour afficher le message avant de l'envoyer, sélectionnez **Options > Aperçu**.
- 10 Pour envoyer le message, sélectionnez **Options**, puis sélectionnez **Envoyer à numéro**, **Envoyer à courriel** ou **Envoi multiple**.



Remarque : Un message contenant une image ne peut être envoyé par courriel.

- 11 Entrez le numéro du destinataire ou l'adresse de courriel ou recherchez-le dans la liste **Contacts**, puis sélectionnez **OK**.



Remarque : Il faut plus de temps pour envoyer un message multimédia qu'un message texte. Pendant l'envoi du message multimédia, l'icône animée  est affichée, et vous pouvez utiliser d'autres fonctions sur le téléphone. S'il y a plus d'une interruption pendant l'envoi du message, le téléphone tente de le renvoyer à quelques reprises. S'il échoue, le message reste dans le dossier **Boîte de sortie**, et vous pouvez essayer de le renvoyer plus tard.

Lire et répondre

Lorsque vous recevez un message multimédia,  clignote. Lorsque le message a été entièrement téléchargé,  **Message multimédia reçu** apparaît.

- 1 Pour afficher immédiatement le message, sélectionnez **Afficher**; pour afficher le message plus tard, sélectionnez **Quitter**.
- 2 Lorsque le message est affiché, sélectionnez **Options** et sélectionnez une des options suivantes :

Zoom—Agrandit l'image.

Définir contraste—Règle le contraste de l'image.

Détails—Affiche les détails du fichier, par exemple le nom, le volume, le format ainsi que l'heure et la date de création.

Mémoriser image—Enregistre toute image jointe au message dans votre galerie d'images.

Mémoriser—Enregistre dans la galerie la sonnerie contenue dans le message, le cas échéant.

Suppr. message—Suppression d'un message enregistré.

Répondre—Réponse à l'expéditeur du message. Sélectionnez **Options**, puis sur **Envoyer**. Le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel du destinataire sont utilisés par défaut.

Répondre à tous—Réponse à l'expéditeur et à tous les destinataires du message.

Détails—Récupère les numéros de téléphone, les adresses de courriel et les adresses de site Web dans le message courant.

Transf. à numéro—Transfert du message à un autre numéro.

Transf. à courriel—Transfert du message vers une adresse de courriel.

Transfert multiple—Envoi du message à plusieurs destinataires.

Détails message—Affiche l'expéditeur, le destinataire, l'objet, le volume et le type du message.

Modifier—Modifie le message. Vous pouvez modifier uniquement les messages que vous avez écrits.

Lire—Écoute un clip sonore contenu dans le message, le cas échéant.



Remarque : Si  clignote et **Mém. mess. multim. pleine, afficher message en attente** apparaît, la mémoire dédiée aux messages multimédias est pleine. Vous devez alors effacer des messages existants. Reportez-vous à «Suppression de messages» à la page 44 pour obtenir de plus amples renseignements.

Dossiers

Le téléphone enregistre les messages multimédias reçus dans le dossier **Boîte d'entrée**. Les messages multimédias à envoyer sont déplacés dans le dossier **Boîte de sortie**. Les messages multimédias à envoyer ultérieurement peuvent être enregistrés dans le dossier **Éléments mém.** Les messages multimédias envoyés sont enregistrés dans le dossier **Éléments envoyés** si le paramètre **Mémoriser message env.** est réglé à **Oui**.

Enregistrement de messages

Vous pouvez enregistrer vos messages dans un dossier existant ou dans un dossier que vous avez créé.

MESSAGES TEXTE

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Créer un message**.
- 2 Écrivez votre message et sélectionnez **Options > Mém. message**.
- 3 Sélectionnez **Archives, Modèles** ou le nom d'un dossier que vous avez créé.

MESSAGES MULTIMÉDIAS

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages multim. > Créer un message**.
 - 2 Écrivez votre message et sélectionnez **Options > Mém. message**.
- Le message est sauvegardé dans le dossier **Éléments mém.**

Afficher les messages enregistrés

MESSAGES TEXTE

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Boîte d'entrée**.
- 2 Sélectionnez le dossier qui contient le message à afficher.
- 3 Une fois le dossier ouvert, sélectionnez le message à afficher.

MESSAGES MULTIMÉDIAS

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages multim. > Eléments mém.**
- 2 Une fois le dossier **Eléments mém.** ouvert, sélectionnez le message à afficher.

Déplacement d'un message texte dans un dossier

Lorsque le message est affiché, sélectionnez **Options > Déplacer** et le dossier de destination.

• TRANSFERT DE MESSAGES

- 1 Pendant l'affichage d'un message, sélectionnez **Options > Renvoyer > Message texte > Options > Envoyer**.
- 2 Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou sélectionnez **Rech.** pour récupérer un numéro dans la liste **Contacts**, puis sélectionnez **OK**.
OU
- 1 Pendant l'affichage d'un message, sélectionnez **Options > Renvoyer > Courriel**.
- 2 Tapez l'adresse de courriel du destinataire ou sélectionnez **Rech.** pour récupérer une adresse de courriel dans la liste **Contacts**, puis sélectionnez **OK**.
- 3 Entrez un objet, puis sélectionnez **OK > Options > Envoyer courriel**.
- 4 Tapez le numéro du serveur de courriel du destinataire ou sélectionnez **Rech.** pour récupérer un numéro du serveur dans la liste **Contacts**, puis sélectionnez **OK**.

• MESSAGES IMAGE

Votre téléphone est livré avec 10 images préenregistrées. Vous pouvez cependant remplacer les 10 images préenregistrées par vos propres images. Les images peuvent être jointes à un message et transmises sous forme de message texte à des téléphones compatibles. Les messages image ont les mêmes caractéristiques que les messages texte, sauf que les images occupent plus de place que le texte. Les images sont enregistrées dans le dossier **Modèles** sous **Messages > Messages texte > Modèles**.



Remarque : Vous ne pouvez pas envoyer un message image par courriel.

Téléchargement d'images

Votre téléphone peut télécharger des images ou en recevoir de téléphones compatibles sous forme de messages texte. Vous pouvez aussi créer des images et les transférer à votre téléphone ou à tout autre téléphone compatible en utilisant le logiciel Nokia PC Suite.



Remarque : Cette fonction est utilisable à condition d'être prise en charge par votre fournisseur de services. Seuls les téléphones offrant la fonction de messages image peuvent afficher et recevoir ce type de message. Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples détails.

Réception

Lorsque vous recevez un message image, votre téléphone émet un bip, et **Message reçu** apparaît à l'écran avec l'icône de message ().

AFFICHER

- 1 Sélectionnez **Afficher** pour afficher le message image ou sélectionnez **Quitter** pour le transférer dans la **boîte d'entrée**.
- 2 Si vous avez plus d'un message image, allez au message à afficher et sélectionnez-le.



Remarque : Lorsque des messages image ne sont pas ouverts dans votre boîte d'entrée,  apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran de démarrage en guise de rappel.

- 3 Utilisez les touches de défilement pour voir l'image en entier, au besoin.
- 4 Continuez à défiler pour afficher les autres renseignements tels que le numéro de l'expéditeur et l'heure d'envoi du message.
- 5 Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **Quitter** pour transférer le message image dans la **boîte d'entrée**, ou sélectionnez **Options** pour voir les autres options (p. ex **Répondre** ou **Renvoyer**).

ENREGISTREMENT D'UNE IMAGE

Sélectionnez **Options > Mémoriser image**, entrez le titre de l'image, puis sélectionnez **OK**.

Rédaction et envoi d'un message image

La taille d'un message image équivaut à trois messages texte. Si vous essayez d'insérer une image dans un message contenant près du nombre maximal de caractères, un signal sonore se fait entendre et un message vous invite à supprimer du texte avant de continuer.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages texte > Créer un message**.
- 2 Tapez votre message au clavier (ou n'entrez rien si vous voulez seulement envoyer une image), puis sélectionnez **Options**.



Remarque : Insérez les images avant le texte. Vous pourrez ensuite vérifier l'espace disponible pour le texte dans le coin supérieur droit de l'écran.

- 3 Sélectionnez **Insérer une image**, puis sélectionnez une image et sélectionnez **Afficher**.
- 4 Sélectionnez **Insérer** pour insérer l'image dans votre message.
OU
Pour afficher une autre image, sélectionnez **Préc.**, allez à une autre image et sélectionnez **Afficher**.
- 5 Pour envoyer le message image, sélectionnez **Options > Envoyer**.
- 6 Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou sélectionnez **Rechercher** pour récupérer un numéro dans les **contacts**, puis sélectionnez **OK**.

Aperçu avant impression, modification ou suppression d'un message image

Après avoir inséré une image dans votre message, sélectionnez **Options** lorsque l'écran de message est affiché, puis choisissez une des options suivantes :

Aperçu—Permet de voir le message inséré avant de l'envoyer. Sélectionnez **Préc.** pour revenir à la liste des options.

Changer image—Revient à la liste d'images. Allez à la nouvelle image pour la mettre en surbrillance, sélectionnez **Afficher**, puis sélectionnez **Insérer** pour remplacer l'image précédente dans votre message.

Supprimer image—Sélectionnez **OK** pour retirer l'image de votre message.

Suppression de messages

UN SEUL MESSAGE

Pour supprimer un message, vous devez d'abord l'ouvrir.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages** et sélectionnez **Messages texte** ou **Messages multim.**, puis sélectionnez le dossier qui contient le message à supprimer.
- 2 Sélectionnez le message à supprimer, puis sélectionnez **Options > Supprimer > OK**.

TOUS LES MESSAGES D'UN DOSSIER

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages >** et sélectionnez **Messages texte** ou **Messages multim.**, puis sélectionnez **Supprimer mess.**
- 2 Sélectionnez le dossier qui contient les messages à supprimer, puis sélectionnez **OK**.



Mise en garde : Si vous sélectionnez **Tous les mess.**, tous les messages lus dans *tous* les dossiers sont supprimés.

• MESSAGES VOCAUX

Si vous êtes abonné à la messagerie vocale, votre fournisseur de services vous a remis un numéro de boîte vocale. Vous devez enregistrer ce numéro dans votre téléphone pour utiliser la messagerie vocale. La réception d'un message vocal est signalée par un bip, par un message ou les deux. Lorsque vous recevez plusieurs messages, votre téléphone affiche le nombre de messages reçus.

Enregistrement de votre numéro de boîte vocale

Il se peut que votre fournisseur de services ait déjà enregistré votre numéro de boîte vocale dans votre téléphone. Le cas échéant, le numéro apparaît à l'écran à l'étape 2. Sélectionnez **OK** pour laisser le numéro tel quel.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Messages vocaux > N° boîte vocale**.
- 2 Si la boîte vocale est vide, entrez l'indicatif régional et le numéro d'appel de votre boîte vocale, puis sélectionnez **OK**.

Appel vers la boîte vocale et configuration

- 1 Une fois que vous avez enregistré le numéro de votre boîte vocale, maintenez la touche **1** enfoncée.
- 2 Lorsque vous vous connectez à la messagerie vocale et entendez le message d'accueil préenregistré, suivez les directives automatisées du service pour configurer votre boîte vocale.

Écouter vos messages vocaux

Lorsque votre boîte vocale est configurée, vous pouvez en composer le numéro de quatre façons :

- Composez le numéro au clavier.
- Appuyez sur la touche **1** et maintenez-la enfoncée.
- Appuyez sur **Écouter** lorsqu'un avis de réception de message est affiché.
- Sélectionnez **Menu > Messages > Messages vocaux > Écouter msg vocaux**.
Après une courte pause, le téléphone compose le numéro de votre boîte vocale.

Lorsque vous vous connectez et entendez le message d'accueil préenregistré, suivez les instructions pour écouter vos messages vocaux.

Automatiser la boîte vocale

Vous pouvez insérer des caractères spéciaux appelés «codes de composition» dans vos numéros de téléphone (celui de la messagerie vocale par exemple) et enregistrer ces numéros comme numéros de composition abrégée. Les codes de composition commandent au système destinataire d'attendre, de ne pas tenir compte ou d'accepter les chiffres qui suivent la chaîne de composition.



Remarque : Les services de messagerie vocale ne sont pas tous pareils. Les exemples et étapes qui suivent sont des guides généraux. Communiquez avec votre fournisseur de services pour toute question à propos de votre service de messagerie vocale.

RENSEIGNEMENTS NÉCESSAIRES

Vous aurez besoin de ces renseignements dans la section «Programmer l'accès à votre boîte vocale avec des codes de composition» à la page 46. Notez bien tous les renseignements.

- 1 Écrivez votre numéro de boîte vocale, puis appelez votre boîte vocale et consultez vos messages comme vous le faites normalement.
- 2 Prenez note des touches enfoncées en réponse aux guides vocaux. Notez que les services de messagerie vocale peuvent varier. La démarche est normalement semblable à la suivante :

Composez 2145551212, faites une pause de 5 secondes, appuyez sur 1, faites une pause de 2 secondes, appuyez sur 1234, appuyez sur le carré.

INSERTION DE CODES DE COMPOSITION

Appuyez à répétition sur la touche **étoile** pour parcourir les codes de composition. Lorsque le code voulu est affiché, attendez un instant; le code sera inséré dans la chaîne de composition.

Par exemple, appuyez sur la touche **étoile** quatre fois pour afficher le caractère d'attente **w**. Attendez un instant; le caractère d'attente est inséré dans la chaîne de composition. Les codes de composition suivants sont disponibles :

- * Annule un ensemble d'instructions.
- + Précède un numéro de téléphone international.
- p Le téléphone attend 2,5 secondes avant de transmettre les chiffres qui suivent.
- w Attendre. Votre téléphone attend que vous appuyiez sur la touche de **conversation** avant de transmettre les codes ou les chiffres qui suivent.

PROGRAMMER L'ACCÈS À VOTRE BOÎTE VOCALE AVEC DES CODES DE COMPOSITION

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Comp. 1-touche**, allez à un emplacement de composition abrégée vide et sélectionnez **Affecter**.
- 2 Entrez votre numéro de boîte vocale, sans oublier l'indicatif régional.

- 3 Entrez les codes de composition au besoin.
Par exemple, si vous marquez une pause de 5 secondes après la connexion à la messagerie vocale, entrez **p** deux fois *après* le numéro de la boîte vocale, par exemple 2145551212**pp**.
- 4 Entrez tout autre renseignement (pauses, codes NIP, etc.) qui vous permet d'écouter vos messages, puis sélectionnez **OK**.
- 5 Entrez un nom (par exemple, Messvocale) et sélectionnez **OK**.
- 6 Pour appeler la messagerie vocale et écouter vos messages, il suffit de maintenir la touche de composition abrégée correspondante enfoncée à l'écran de démarrage.
Vous ne devriez pas avoir à enfoncer d'autres touches pour vous connecter à votre boîte vocale et écouter vos messages.

• SERVICE DE MESSAGES D'INFORMATION

Le service réseau de messages d'information vous permet de recevoir de votre fournisseur de services de brefs messages texte portant sur divers sujets comme la météo et l'état de la circulation. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

Sélectionnez **Menu > Messages > Messages info**, puis choisissez l'une des options suivantes :

Service info—Sélectionnez **Oui** ou **Non** pour activer ou désactiver le service.

Rubriques—Options permettant de sélectionner, ajouter, modifier ou supprimer des rubriques.

Langue—Sélectionnez la langue des messages d'info que vous recevez. La langue sélectionnée n'a pas de répercussion sur la langue choisie dans le **menu Paramètres téléphone**.

Rubriques sur la carte SIM—Sélectionnez un sujet ou plus à enregistrer sur votre carte SIM.

• PARAMÈTRES DE MESSAGES

Texte, image et courriel

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Options message > Messages texte > Profil d'envoi**.
- 2 Si votre carte SIM prend en charge plus d'un profil de messages, sélectionnez celui que vous désirez modifier et sélectionnez une des options suivantes :
N° destinataire par défaut—Numéro utilisé par défaut pour envoyer les messages texte.
Rapports de livraison—Demande au réseau d'envoyer des rapports de livraison de vos messages.

Utiliser GPRS—Définit le service GPRS comme méthode privilégiée de transmission des messages texte.

Réponse par même centre—Permettre au destinataire de votre message de vous transmettre une réponse par votre centre de messages (service réseau).

Renommer profil d'envoi—Change le nom du profil d'envoi sélectionné; les jeux de profils d'envoi s'affichent uniquement si votre carte SIM autorise les profils multiples.

- 3 Suivez les invites pour changer le paramètre sélectionné.

Superposition du texte, des images et des courriels

Lorsque la mémoire de messages est pleine, votre téléphone ne peut plus envoyer ni recevoir de messages. Vous pouvez toutefois régler votre téléphone pour qu'il remplace automatiquement les vieux messages des dossiers **Boîte d'entrée** et **Éléments envoyés** lorsque vous recevez de nouveaux messages.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Options message > Messages texte**.
- 2 Sélectionnez **Écraser dans éléments envoyés** ou **Écraser dans boîte d'entrée**.
- 3 Sélectionnez **Autorisé** pour remplacer les anciens messages par des nouveaux dans les dossiers **Éléments envoyés** ou **Boîte d'entrée**.

Définition des paramètres des messages multimédias

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Options message > Messages multim.**, puis sélectionnez une des options suivantes :

Mémoriser messages env.—Enregistre les messages multimédias envoyés dans le dossier **Éléments envoyés**.

Rapports de livraison—Demande au réseau d'envoyer des rapports de livraison de vos messages.

Accepter mess. multimédias—Choisissez **Oui**, **Non** ou **Réseau origine** pour votre service multimédia. **Réseau origine** ne permet pas de recevoir des messages lorsque vous êtes à l'extérieur de votre réseau d'origine. **Oui** est habituellement le réglage par défaut.

Messages multimédias entrants—Sélectionnez **Récupérer** pour recevoir les messages multimédias ou **Refuser** pour ne pas recevoir de messages multimédias.

Paramètres de connexion—Définissez les paramètres de connexion pour le transfert de données multimédias.

Accepter publicités—Validez ou invalidez la réception de publicités multimédias automatiques. Ce paramètre n'apparaît pas si **Accepter mess. multimédias** est réglé à **Non**.

- 2 Suivez les invites pour changer le paramètre sélectionné.

Modifier les paramètres de connexion multimédia

- 1 Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir les paramètres.
- 2 Sélectionnez **Menu > Messages > Options message > Messages multimédias. > Paramètres de connexion > Modifier param. multim. actifs**, puis sélectionnez les paramètres suivants un à un et entrez les paramètres remis par le fournisseur de services.
 - **Nom paramètre**—Renommez le paramètre à votre guise.
 - **Page d'accueil**—Entrez la page d'accueil où votre navigateur récupère les messages multimédias, puis sélectionnez **OK**.
 - **Mode session**—Sélectionnez le mode de session **Temporaire** ou **Permanent**.
 - **Porteur**—Sélectionnez le porteur de données (toujours **GPRS**).
 - **Paramètres de porteur**—Réglez chacun des paramètres suivants pour le porteur de données :
 - Point d'accès GPRS**—Entrez le nom du point d'accès et sélectionnez **OK**.
 - Adresse IP**—Entrez ou modifiez l'adresse IP et sélectionnez **OK**.
 - Type authentification**—Sélectionnez **Normal** ou **Sécuriser**.
 - Nom utilisateur**—Modifiez ou entrez votre nom d'utilisateur et sélectionnez **OK**.
 - Mot de passe**—Modifiez ou entrez un mot de passe et sélectionnez **OK**.

Recevoir les paramètres de connexion multimédia sous forme de messages texte

Votre fournisseur de services sera peut-être en mesure de vous transmettre les paramètres de connexion multimédia sous forme de message texte. Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples renseignements.

Taille de la police

Sélectionnez **Menu > Messages > Options messages > Autres options > Taille police**, puis sélectionnez **Petits caractères** ou **Gros caractères**.

• COMMANDE DE SERVICES

Utilisez l'éditeur de **commandes de service** pour entrer et envoyer des commandes de services (commandes USSD) à votre fournisseur de services. Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de commandes de services.

- 1 Sélectionnez **Menu > Messages > Éd. cde services**.
- 2 Entrez une commande de services, par exemple une commande d'activation de service réseau, puis appuyez sur **Envoyer**.

10 Registre



Le téléphone enregistre les numéros de téléphone des appels en absence, les numéros des appels reçus et les numéros composés ainsi que la durée et le coût approximatifs de vos appels. Lorsque le nombre maximal d'appels est atteint, l'appel le plus récent remplace le plus ancien. Pour que le **registre** fonctionne correctement :

- Votre fournisseur de services doit offrir la fonction d'identification de l'appelant et cette fonction doit être activée.
- Vos appels ne peuvent pas être bloqués.
- Votre téléphone doit être en fonction et se trouver dans la zone de service.

• LISTES DES APPELS RÉCENTS

Pour trouver des renseignements au sujet des appels en absence, des appels reçus ou des numéros composés, sélectionnez **Menu > Registre**, puis sélectionnez **Appels en absence**, **Appels reçus** ou **Numéros composés** et sélectionnez **Options**. Vous pouvez alors afficher l'heure de l'appel, modifier, afficher, appeler ou envoyer un message texte au numéro de téléphone enregistré, l'ajouter en mémoire ou le supprimer de la liste.

Options du registre

Le menu **Registre** propose les options suivantes :

Appels en absence—Indique les numéros de téléphone des appels entrants sans réponse.

Appels reçus—Indique les numéros de téléphone des appels entrants les plus récents qui ont été établis.

N° composés—Indique les plus récents numéros composés.

Supprimer listes appels récents—Efface les numéros de téléphone des listes des appels récents.

Durée des appels—Indique la durée des appels récents et efface les compteurs d'appels.

Coût des appels—Permet de voir et de limiter le coût des appels, et de réinitialiser le compteur de coût d'appel.

Compteur de données GPRS—Indique la quantité de données GPRS échangées et remet les compteurs à zéro.

Minuteur connexion GPRS—Indique la durée des connexions de données GPRS et remet les compteurs à zéro.

Options disponibles pendant l'affichage des appels

Que vous affichiez les appels en absence, reçus ou composés, les options de menu s'établissent comme suit :

Heure d'appel—Affiche la date et l'heure de l'appel.

Envoyer message—Envoie un message au numéro.

Afficher n°—Affiche le numéro.

Modifier n°—Modifie le numéro et associe un nom au numéro.

Mémoriser—Attribue un nom au numéro et enregistre l'information dans vos contacts.

Ajouter au contact—Ajoute le numéro à un nom inscrit dans les contacts à condition que le numéro ne soit pas déjà associé à un nom.

Supprimer—Efface le numéro de la mémoire.

Appeler—Appelle le numéro.

Afficher les appels en absence

Les appels en absence sont les appels auxquels vous n'avez pas répondu. La fonction d'appels en absence ne fonctionne pas lorsque votre téléphone est éteint ou à l'extérieur de votre zone de service. Il y a deux façons de consulter les appels en absence :

- 1 Si **# appels en absence** est affiché, sélectionnez **Liste**.
- 2 Sélectionnez **Options**, puis sélectionnez l'option voulue dans la liste.
Reportez-vous à «Options disponibles pendant l'affichage des appels» à la page 51 pour obtenir de plus amples renseignements.
OU
- 1 Sélectionnez **Menu > Registre > Appels en absence**.
Après une courte pause, une liste des appels en absence apparaît (s'il y en a).
- 2 Allez à un nom ou un numéro, puis sélectionnez **Options** et l'option voulue dans la liste.
Reportez-vous à «Options disponibles pendant l'affichage des appels» à la page 51 pour obtenir de plus amples renseignements.

Afficher les appels reçus

Les appels reçus sont les appels auxquels vous avez répondu.

- 1 Sélectionnez **Menu > Registre > Appels reçus**.
- 2 Allez à un nom ou un numéro, puis sélectionnez **Options** et l'option voulue dans la liste.
Reportez-vous à «Options disponibles pendant l'affichage des appels» à la page 51.

Afficher les numéros composés

Il y a deux façons de consulter les numéros composés :

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur la touche **Appel**.
OU
Sélectionnez **Menu > Registre > Numéros composés**.
- 2 Allez à un nom ou un numéro, puis sélectionnez **Options** et l'option voulue dans la liste.
Reportez-vous à «Options disponibles pendant l'affichage des appels» à la page 51.

Affichage de l'heure des appels

Vous pouvez recevoir jusqu'à cinq appels du même numéro et afficher l'heure de chaque appel. L'horloge de votre téléphone doit être à la bonne heure pour que cette fonction soit fiable. Reportez-vous à «Réglage de l'heure» à la page 20 pour régler l'horloge.

- 1 Lorsque vous affichez les numéros composés ou un appel en absence ou reçu, sélectionnez **Options > Heure d'appel**.
- 2 Appuyez sur la touche de **défilement vers le bas** pour voir les heures des autres appels en provenance de ce numéro.
- 3 Sélectionnez **Préc.** pour revenir à la liste des options.

Suppression des listes d'appels

Pour effacer les appels en absence, les numéros composés et les appels reçus de la mémoire du téléphone :

- 1 Dans les menus, sélectionnez **Registre > Supprimer listes appels récents**.
- 2 Sélectionnez le type d'appel que vous désirez effacer.

• NOMBRE ET DURÉE DES APPELS



Remarque : Le temps exact facturé par votre fournisseur de services peut varier en fonction des caractéristiques du réseau, de l'arrondi appliqué pour la facturation, des taxes, etc.

Pour obtenir des renseignements au sujet de la durée, du coût, etc. des appels, sélectionnez **Menu > Registre**, puis sélectionnez une des options suivantes :

Durée des appels pour montrer la durée approximative de vos appels.

Coût des appels (service réseau) pour montrer le coût de votre dernier appel ou de tous les appels au moyen des unités précisées avec la fonction **Afficher coût en**.

Compteur de données GPRS pour vérifier la quantité de données envoyées et reçues et pour vider les compteurs. Les compteurs utilisent l'octet comme unité de mesure.

Minuteur connexion GPRS pour vérifier la durée des connexions GPRS et pour mettre les compteurs à zéro.

11 Contacts



Vous pouvez enregistrer jusqu'à 300 noms auxquels peuvent être associés des numéros multiples et des notes texte. La quantité de numéros et d'entrées de texte que vous pouvez enregistrer peut varier en fonction de leur longueur, du nombre total d'entrées dans la liste **Contacts** et de la quantité de mémoire partagée disponible.

• MENU CONTACTS

Sélectionnez **Menu > Contacts**, puis sélectionnez une des options suivantes :

Rech.—Rechercher un nom ou le sélectionner dans une liste.

Ajouter contact—Ajouter un nom à la liste des **contacts**.

Effacer—Supprimer un nom ainsi que les numéros qui y sont associés.

Copier—Copier des entrées de la mémoire du téléphone vers la mémoire SIM et vice versa.

Configuration—Régler la mémoire utilisée (téléphone ou SIM), changer l'affichage des **contacts** et vérifier l'état de la mémoire de votre téléphone et de votre carte SIM.

Comp. 1 touche—Afficher la liste des numéros de composition 1 touche enregistrés en mémoire.

N°s de service—Afficher une liste des numéros associés à votre fournisseur de services.

Vos numéros—Afficher les numéros (ligne 1, ligne 2, données) utilisés par votre carte SIM.

Gr. appelants—Afficher et modifier les propriétés (la sonnerie par exemple) d'un groupe d'appelants.

• TYPES DE RENSEIGNEMENTS

Chaque contact peut contenir un des types de renseignements suivants ou plus :



Numéro de téléphone général



Numéro de téléphone mobile



Numéro de téléphone à domicile



Numéro de téléphone au travail



Numéro de télécopieur



Adresse de courriel



Adresse Web



Adresse



Note

• ENREGISTREMENT DES NUMÉROS, D'ÉLÉMENTS DE TEXTE ET D'IMAGES PAR CONTACT

Vous pouvez enregistrer par nom différents types de numéros de téléphone et de courts éléments de texte dans la liste **Contacts**. Le premier numéro enregistré est automatiquement configuré comme le numéro par défaut. Il est désigné par un cadre autour de l'indicateur de type de numéro. Lorsque vous sélectionnez un nom dans la liste **Contacts**, ce numéro sert à établir l'appel. Suivez les étapes ci-dessous pour enregistrer de multiples noms, éléments de texte et images par contact :



Remarque : Assurez-vous que la mémoire utilisée est celle du téléphone (**Téléphone**) ou celle du téléphone et de la carte SIM (**Téléphone et SIM**). La mémoire de la **carte SIM** ne peut comporter qu'un nom et un numéro par entrée.

- 1 Allez au nom auquel vous voulez ajouter un numéro de téléphone ou un élément de texte, puis sélectionnez **Détails**.
- 2 Sélectionnez **Options**, puis **Ajouter numéro**, **Ajouter détails** ou **Ajouter image**. Si le nom est stocké dans la mémoire de la carte SIM, le nom est déplacé dans la liste **Contacts**.
- 3 Sélectionnez le type de numéro **Général**, **Mobile**, **Domicile**, **Travail** ou **Fax** et entrez le numéro, puis sélectionnez **OK**.
OU
Sélectionnez le type de texte **Courriel**, **Adresse Web**, **Adresse postale** ou **Note**, entrez le texte, puis sélectionnez **OK**.
OU
Sélectionnez **Ouvrir > Images** dans le menu **Galerie**, allez à l'image (graphique) voulue, puis sélectionnez **Options > Mém. ds contacts**.

• ÉTABLISSEMENT D'UN APPEL À PARTIR DES CONTACTS

À l'écran de démarrage, appuyez sur la touche de **défilement vers le bas** et allez à l'entrée de la personne à appeler, puis appuyez sur la touche de **conversation**.

Le téléphone compose le numéro de téléphone principal du contact.

• MODIFICATION D'UNE ENTRÉE DE CONTACT

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur la touche de **défilement vers le bas**, allez à l'entrée à changer et sélectionnez **Détails**.
- 2 Allez à l'article à modifier, sélectionnez **Options**, puis sélectionnez une option et suivez les invites pour modifier l'article.

• SUPPRESSION DE NOMS ET DE NUMÉROS

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Supprimer**.
- 2 Pour effacer des noms et des numéros individuels, sélectionnez **Un à la fois**.
- 3 Allez à l'entrée à effacer, sélectionnez **Supprimer**, puis **OK**.
OU
Pour supprimer le contenu entier des contacts, sélectionnez **Supprimer tout**, puis **Téléphone** ou **Carte SIM**.
- 4 Sélectionnez **Supprimer > OK**, entrez votre code de sécurité, puis sélectionnez **OK**.

• COPIE D'ENTRÉES DE CONTACTS

Vous pouvez copier vos contacts du téléphone vers la carte SIM et vice-versa. Les options suivantes sont offertes :

Un à la fois—Sélectionne et copie les entrées une à la fois.

Tous—Copie toutes les entrées à partir de la carte SIM ou du téléphone.

No principaux—Copie seulement les numéros principaux. Cette option apparaît uniquement si vous sélectionnez **Du téléphone à la carte SIM**.

Un à la fois

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Copier**, puis **Du téléphone à la carte SIM** ou **De la carte SIM au téléphone**.
- 2 Sélectionnez **Un à la fois**, allez à l'entrée à copier, sélectionnez **Copie**, puis **Garder original** ou **Déplacer original**.



Mise en garde : Si vous ne savez pas quelle option choisir, sélectionnez **Garder original**. Ainsi les entrées originales seront seulement copiées au nouvel emplacement. **Déplacer original** supprime les fichiers après la copie.

- 3 Pour copier une autre entrée, répétez l'étape 2.

Tous

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Copier**, puis **Du téléphone à la carte SIM** ou **De la carte SIM au téléphone**.
- 2 Sélectionnez **Tous**, **Garder original** ou **Déplacer original**, puis **OK > Préc.**

Numéros principaux

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Copier > Du téléphone à la carte SIM**.
- 2 Sélectionnez **Numéros principaux**, **Garder original** ou **Déplacer original**, puis **OK > Préc.**

• COMPOSITION ABRÉGÉE

Vous pouvez associer n'importe laquelle des entrées dans **Contacts** à une touche de **2 à 9**; vous pourrez ensuite composer ces entrées en appuyant sur les touches assignées et en les maintenant enfoncées.

Attribution d'une touche

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Comp. 1-touche**, allez à un emplacement de composition abrégée vide et sélectionnez **Affecter**.
- 2 Entrez le numéro (y compris l'indicatif régional), sélectionnez **OK**, entrez un nom de contact pour l'entrée, puis sélectionnez **OK**.
OU
Sélectionnez **Rechercher** pour récupérer un numéro dans les **Contacts**, puis sélectionnez le contact voulu.
- 3 Au besoin, sélectionnez **Oui** pour activer la composition abrégée.

Établissement d'un appel

Maintenez-enfoncée la touche associée à une entrée. Le téléphone compose le numéro correspondant.

Changement de numéros

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Comp. 1 touche**.
- 2 Allez à l'entrée de composition abrégée que vous voulez modifier et sélectionnez **Options > Changer**.
- 3 Entrez le nouveau numéro (y compris l'indicatif régional), sélectionnez **OK**, entrez un nom de contact pour l'entrée, puis sélectionnez **OK**.
OU
Sélectionnez **Rechercher** pour récupérer un numéro dans les **Contacts**, puis sélectionnez le contact voulu.

Suppression de numéros

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Comp. 1 touche**.
- 2 Allez à l'entrée de composition abrégée à supprimer et sélectionnez **Options > Supprimer > OK**.

• AFFICHER DES NUMÉROS DE SERVICE ET VOS NUMÉROS

Votre fournisseur de services peut avoir enregistré le numéro de téléphone et divers renseignements et numéros de service sur votre carte SIM. Il se peut que votre carte SIM ne permette pas d'utiliser cette fonction. Si c'est le cas, communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples renseignements.

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts**, puis sélectionnez un des types de numéro suivants :
Nos de service—Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de plus amples renseignements.
Vos numéros—Affichez le numéro du téléphone ou les numéros qui ont été programmés dans votre téléphone par votre fournisseur de services sans fil.
- 2 Pour afficher les détails du type de numéro, sélectionnez **Afficher**.

• GROUPES D'APPELANTS

Vous pouvez ajouter des entrées de contact aux cinq groupes d'appelants, puis attribuer une sonnerie ou une image distinctive à ce groupe. Ainsi, en entendant la sonnerie ou en voyant l'image, vous saurez à quel groupe appartiennent les appelants. Un groupe d'appelants peut être constitué d'un ou plusieurs contacts et même de toute la liste. Vous pouvez renommer les groupes d'appelants à votre guise.

Réglage des options de groupe d'appelants

- 1 Sélectionnez **Menu > Contacts > Gr. appelants**, sélectionnez **Famille, VIP, Amis, Travail** ou **Autre** et une des options suivantes :
Renommer groupe—Renomme le groupe.
Sonnerie groupe—Sélectionne la sonnerie pour le groupe.
 Icône de groupe—Active ou désactive l'image représentant le groupe d'appelants.
Membres—Ajoute ou supprime des membres du groupe d'appelants.
- 2 Suivez les invites pour régler l'option à votre guise.

Création d'un groupe d'appelants

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur la touche de **Défilement vers le bas** pour afficher la liste des entrées de votre liste de **contacts**.
- 2 Faites défiler jusqu'au nom que vous voulez ajouter à un groupe d'appelants , sélectionnez **Détails > Options > Gr. appelants**, puis sélectionnez le groupe d'appelants auquel vous voulez ajouter le nom.

- **SÉLECTION DE L’AFFICHAGE ET DE LA MÉMOIRE DES CONTACTS**

Sélectionnez **Menu > Contacts > Paramètres**, puis sélectionnez l'une des options suivantes :

Mémoire activée—Sélectionnez **Téléphone et SIM**, **Téléphone** ou **Carte SIM**. Lorsque l'option **Téléphone et SIM** est sélectionnée, les noms et numéros sont enregistrés dans la mémoire du téléphone, mais les entrées enregistrées dans les deux mémoires sont affichées.

Affichage contacts—Sélectionnez **Liste de noms**, **Nom et numéro** ou **Nom seulement**.

État mémoire—Sélectionnez **Téléphone** ou **Carte SIM**.

12 Profils



Les profils déterminent le comportement de votre téléphone lorsque vous recevez un appel ou un message, le son émis par le clavier lorsque vous enfoncez une touche, etc. Vous pouvez conserver les paramètres initiaux des options de sonnerie, des bips touche et les autres paramètres de chacun des six profils offerts ou les personnaliser. Sélectionnez et personnalisez le profil qui convient le mieux aux circonstances (par exemple, lorsque vous êtes en réunion ou à l'extérieur). Les profils offerts sont **Normal**, **Silence**, **Discret**, **Fort**, **Mon profil 1** et **Mon profil 2**.



Remarque : Vous pouvez renommer **Mon profil 1** et **Mon profil 2** à votre guise. Sélectionnez **Menu > Profils**, puis sélectionnez **Mon profil 1** ou **Mon profil 2**. Sélectionnez **Personnaliser > Nom du profil**, puis entrez un nom de profil et sélectionnez **OK**.

• CHOISIR

- 1 Sélectionnez **Menu > Profils**.
- 2 Sélectionnez un profil dans la liste.

• PERSONNALISATION

Les profils peuvent être personnalisés de nombreuses façons.

- 1 Sélectionnez **Menu > Profils**.
- 2 Sélectionnez le profil à personnaliser, sélectionnez **Personnaliser**, puis sélectionnez l'option de personnalisation voulue.

Alerte appel entrant—Sélectionner le type de sonnerie.

Sonnerie—Sélectionner la sonnerie entendue lors d'un appel entrant.

Volume sonnerie—Régler le volume de la sonnerie.

Alerte vibreur—Activer ou désactiver l'alerte vibreur.

Alerte de message—Sélectionner l'alerte de réception de message.

Bips touches—Régler le volume des tonalités émises lorsque les touches du clavier sont enfoncées (ou pour les désactiver).

Bips avertissement—Activer ou désactiver les tonalités de confirmation.

Éclairage capot—Allume ou éteint l'éclairage du capot (cette option n'apparaît que si le téléphone est doté d'un capot actif).

Alerte rétro-écl. rythmique—Permet au rétro-éclairage de suivre le rythme de la tonalité d'avertissement d'appel ou SMS.

Alerte pour—Définir les groupes d'appelants que le profil sélectionné acceptera ou refusera. Reportez-vous à «Groupes d'appelants» à la page 57 pour obtenir de plus amples renseignements.

Nom du profil—Renommer le profil (max. de 16 caractères) Vous ne pouvez pas renommer le profil Normal.

• PROGRAMMATION D'UN PROFIL TEMPORAIRE

Les profils temporaires peuvent prévenir les appels en absence et peuvent être configurés jusqu'à 24 heures à l'avance.

- 1 Sélectionnez **Menu > Profils**.
- 2 Sélectionnez un profil, puis sélectionnez **Temporaire**.
- 3 Entrez l'heure d'expiration du profil et appuyez sur **OK**.

13 Menu de l'opérateur

Votre fournisseur de services peut avoir programmé un menu propre à l'opérateur dans votre téléphone. Si ce menu paraît dans votre téléphone, ses fonctions dépendent entièrement du fournisseur de services. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

14 Paramètres



Utilisez ce menu pour définir ou changer vos raccourcis personnels, les paramètres d'heure et de date, les paramètres d'appel, les paramètres du téléphone, les paramètres d'affichage, les paramètres des bips et de la sonnerie, les paramètres des accessoires, les options de sécurité et rétablir les paramètres par défaut.

• SERVICE D'ENVOI PAR RADIO (OTA)

Pour utiliser les navigateurs, les MMS, le service GPRS et les autres services sans fil, votre téléphone doit détenir les paramètres appropriés. Si vous recevez directement ces paramètres sous forme de message OTA, vous n'avez qu'à les enregistrer sur votre téléphone. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la disponibilité des paramètres, communiquez avec votre fournisseur de services ou le détaillant autorisé Nokia le plus près de chez vous.

• RACCOURCIS PERSONNELS

Vous pouvez régler les fonctions les plus souvent utilisées pour y accéder rapidement au moyen de la fonction **Raccourcis personnels**. Vous pouvez changer la fonction de la touche de **sélection droite** pour que les fonctions fréquemment utilisées soient rapidement accessibles à partir de l'écran de démarrage. Cette liste de fonctions est désignée menu **Aller à**. Reportez-vous à «Menu Aller à» à la page 87 pour obtenir de plus amples renseignements. À l'écran de démarrage, **Aller à** n'est pas automatiquement l'option de la touche de **sélection droite** sur votre téléphone à moins que vous en ayez configuré l'affichage. Suivez les étapes ci-dessous pour choisir un nom propre à l'utilisateur qui s'affichera au-dessus de la touche de **sélection droite** à l'écran de démarrage :

Sélectionnez **Menu > Configuration > Raccourcis personnels > Touche de sélection droite** et sélectionnez un nom propre à l'utilisateur ou **Aller à**.

• ÉCRAN DE VEILLE

L'écran de veille entre en action lorsqu'aucune fonction du téléphone n'a été utilisée pendant la durée prédéfinie. Il suffit d'appuyer sur une touche pour désactiver l'écran de veille.

Choisir

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Écran de veille > Choisir é. veille**.
- 2 Allez à un dossier qui contient des images et sélectionnez **Ouvrir**.
- 3 Allez à l'image de votre choix et sélectionnez **Options > Comme é. veille**.

Réglage du délai d'attente

Vous pouvez programmer votre téléphone pour afficher un écran de veille à l'expiration d'un délai prédéfini ou d'un délai que vous définissez vous-même (jusqu'à 10 minutes).

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Écran de veille > Délai d'attente**.
- 2 Sélectionnez **10 secondes**, **30 secondes** ou **Autre**.

• HEURE ET DATE

Sélectionnez **Menu > Configuration > Réglages d'heure et de date** et sélectionnez une des options suivantes :

Horloge—Afficher ou masquer l'horloge en mode de veille, régler l'heure et sélectionner le format horaire.

Date—Afficher la date en mode de veille, régler la date, le format de la date et le séparateur de la date.

Changement auto date et heure—Régler le téléphone pour mettre à jour l'heure et la date en fonction du fuseau horaire actuel.

• APPEL

Renvoi d'appel

Ce service réseau vous permet de transférer vos appels entrants vers un autre numéro. Il s'agit d'une fonction réseau qui peut différer d'un réseau à l'autre. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

ACTIVATION

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Options d'appel > Renvoi d'appel**, puis sélectionnez l'option de renvoi d'appel voulue.
 - Renvoyer tous les appels vocaux**—Renvoie tous les appels au numéro précisé.
 - Renvoi si occupé**—Tous vos appels entrants sont renvoyés lorsque votre téléphone est occupé.
 - Renvoi si non réponse**—Les appels entrants sont renvoyés à un autre numéro lorsque vous n'êtes pas en mesure de répondre. Vous pouvez aussi programmer un délai au terme duquel les appels sont renvoyés.
 - Renvoi si hors portée**—Les appels entrants sont renvoyés lorsque le téléphone est éteint.
 - Renvoi si prise d'appel impos.**—Les appels entrants auxquels on n'a pas répondu sont renvoyés. Vous pouvez aussi programmer un délai au terme duquel les appels sont renvoyés.
 - Renvoi des appels fax**—Tous les appels de télécopie sont renvoyés à une boîte aux lettres de télécopie.

Renvoi des appels données—Renvoie tous les appels de données à une boîte aux lettres de données.

Annuler tous les renvois—Annule toutes les options de renvoi sélectionnées.

- 2 Sélectionnez **Activer**, puis sélectionnez la destination de renvoi de vos appels.
- 3 Entrez le numéro de renvoi de vos appels vocaux, de données ou autres, puis appuyez sur **OK**.

ANNULER

Sélectionnez **Menu > Configuration > Options d'appel > Renvoi d'appel > Annuler tous les renvois**.



Remarque : L'annulation de tous les renvois d'appel peut vous empêcher de recevoir des messages vocaux. Veuillez vous renseigner auprès de votre fournisseur de services.

Réponse touches

La réponse touches permet de répondre aux appels entrants en enfonçant une seule touche à l'exception des touches marche-arrêt, de **sélection gauche**, de **sélection droite** et **Fin**.

Sélectionnez **Menu > Configuration > Options d'appel > Réponse touches**, puis sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Recomposition automatique

Il peut arriver que vous ne puissiez pas appeler parce que le réseau est trop occupé. (Vous entendez alors le signal d'occupation rapide). Lorsque la recomposition automatique est activée, votre téléphone effectue jusqu'à dix tentatives d'appel après un appel infructueux.

Sélectionnez **Menu > Configuration > Options d'appel > Recomposition automatique**, puis sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Composition abrégée

Vous pouvez activer et désactiver la fonction de composition abrégée.

Sélectionnez **Menu > Options d'appel > Recomposition automatique > Composition 1 touche**, puis sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Appel en attente

Cette fonction, à condition d'être prise en charge par votre fournisseur de services, vous signale l'arrivée d'un deuxième appel. Vous pouvez accepter, refuser ou ignorer l'appel.

ACTIVATION

Sélectionnez **Menu > Configuration > Options d'appel > Appel en attente**, puis sélectionnez **Activer** ou **Annuler**.

UTILISEZ LES TOUCHES

- 1 Durant un appel, appuyez sur la touche de **conversation** pour répondre à l'appel en attente.
- 2 Appuyez sur la touche **Fin** pour mettre fin à l'appel.

Résumé après appel

Sélectionnez **Menu > Configuration > Options d'appel > Sommaire après appel**, puis sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Envoyer mon identité

Cette fonction vous permet de bloquer l'affichage de votre numéro sur l'afficheur du correspondant que vous appelez. Il s'agit d'une fonction réseau et vous devez l'activer à chaque appel. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

Sélectionnez **Menu > Configuration > Options d'appel > Envoyer mon identité**, puis sélectionnez **Implicite**, **Oui** ou **Non**.

Ligne activée

Le service réseau **Ligne pour appels sortants** vous permet de sélectionner la ligne téléphonique 1 ou 2 pour établir des appels. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

• TÉLÉPHONE

Régler la langue d'affichage

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres téléphone > Langue du téléphone**.
- 2 Sélectionnez la langue voulue.

Réglage du verrouillage du clavier

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres téléphone > Verrouillage automatique**.
- 2 Sélectionnez **Oui** ou **Non**, entrez le délai (en format *mm:ss*) et sélectionnez **OK**.

Affichage de l'info cellule



Remarque : L'affichage info cellule est un service réseau qui varie en fonction des réseaux. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres téléphone > Aff. info cellule**, sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Rédaction d'un texte d'accueil

Vous ne pouvez pas utiliser l'entrée de texte prédictive pour rédiger votre texte d'accueil.

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres téléphone > Texte d'accueil**.
- 2 Entrez une note et sélectionnez **Options > Mémoriser**.

Réglage de la sélection du réseau

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres téléphone > Choix réseau**, puis sélectionnez **Automatique** ou **Manuel**.

Confirmation des modifications de services SIM

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres téléphone > Confirmer actions service SIM**, puis sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Texte d'aide

Votre téléphone affiche une courte description de la plupart des options du menu. Le réglage par défaut pour le texte d'aide est **Oui**.

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres téléphone > Activation textes d'aide**, sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Activation ou désactivation de la tonalité au démarrage

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres téléphone > Tonalité au démarrage**, puis sélectionnez **Oui** ou **Non**.

• ÉCRAN

Papier peint

Vous pouvez sélectionner un fond d'écran (papier peint) pour votre écran de démarrage. Des images ont été pré-enregistrées dans le menu **Galerie**.

CHOISIR

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres d'affichage > Papier peint > Sélect. image**.
- 2 Allez à un dossier qui contient des images et sélectionnez **Ouvrir**.
- 3 Allez à l'image voulue et sélectionnez **Options > Choix pap. peint**.
- 4 Si **Remplacer papier peint actuel?** est affiché, sélectionnez **OK**.

ACTIVATION OU DÉSACTIVATION

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres d'affichage > Papier peint**, sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Menu Afficher

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres d'affichage > Affich. menus**, puis sélectionnez **Liste** ou **Grille**.



Remarque : Seuls les téléphones Nokia 3100b et Nokia 3120b offrent l'option **Grille**.

Schémas de couleurs

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres d'affichage > Schémas couleurs**, puis sélectionnez le schéma de couleurs voulu.

Logo d'opérateur



Remarque : Cette fonction dépend du réseau. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres d'affichage > Logo d'opérateur**, puis sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Changement de la luminosité de l'affichage

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres d'affichage > Luminosité d'affichage**.
- 2 Utilisez les touches de défilement pour régler le niveau de contraste à votre guise, puis sélectionnez **OK**.

• TONALITÉS

Vous pouvez modifier des paramètres du profil actif comme le volume de la sonnerie, les bips touche, etc. Reportez-vous à «Personnalisation» à la page 59.

• ACCESSOIRES

Le menu **Paramètres des accessoires** apparaît seulement si le téléphone est ou a été connecté à certains accessoires audio Nokia, à un casque d'écoute par exemple.

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Paramètres des accessoires**.
- 2 Sélectionnez **Écouteur**, **Mains libres**, **Boucle**, **ATS** ou **Capot de jeu**, puis suivez les invites.



Remarque : Seuls les téléphones Nokia 3100b et Nokia 3120b offrent l'option **ATS**.

• SÉCURITÉ



Remarque : Il peut être possible de composer le numéro d'urgence officiel programmé dans votre téléphone même lorsque des fonctions de sécurité qui limitent les appels sont en vigueur.

Sélectionnez **Menu > Configuration > Options de sécurité** et sélectionnez une des options suivantes :

Demande du NIP—Règle le téléphone pour qu'il demande votre code NIP chaque fois que le téléphone est mis en fonction (si cette fonction est prise en charge par votre carte SIM).

Restriction d'appel—Restreint les appels entrants et les appels sortants de votre téléphone.

Composition fixe—Restreint les appels sortants vers des numéros de téléphone sélectionnés (si cette fonction est prise en charge par votre carte SIM).

Groupe fermé d'utilisateurs—Précise un groupe de personnes que vous pouvez appeler et qui peuvent vous appeler.

Niveau sécurité—Règle le code de sécurité (le code prédéfini est 12345) de votre téléphone.

Codes d'accès—Change le code de sécurité, le code NIP, le code NIP 2 ou le mot de passe de restriction.

• RÉTABLIR LA CONFIGURATION INITIALE

Vous pouvez rétablir les paramètres initiaux de certaines options de menu.

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Rétablir configuration initiale**.
- 2 Entrez le code de sécurité (le code par défaut est 12345) et appuyez sur **OK**.



Remarque : Les données entrées ou téléchargées ne sont pas supprimées. Par exemple, les noms et les numéros de la liste **Contacts** ne sont pas supprimés.

15 Réveil



Vous pouvez régler le téléphone pour qu'il émette une alerte au moment voulu.

Sélection d'une sonnerie d'alarme

Sélectionnez **Menu > Réveil > Sonnerie d'alarme**, puis sélectionnez l'une des options suivantes :

Standard—Sélectionne la sonnerie d'alarme par défaut.

Sonnerie—Sélectionne une sonnerie d'alarme dans la liste des sonneries.

Ouvrir galerie—Sélectionne un clip sonore d'un dossier de la galerie à utiliser comme alarme. Ouvrez un dossier qui contient des sonneries, allez à la sonnerie voulue et sélectionnez **Options > Sélectionner**.

Programmer une alarme

- 1 Sélectionnez **Menu > Réveil > Heure alarme**.
- 2 Entrez l'heure de l'alarme en format *hh:mm*, sélectionnez **OK**, puis sélectionnez **am** ou **pm**.

Mise hors fonction de l'alarme

Sélectionnez **Menu > Réveil > Heure alarme > Non**.

Lorsque l'alarme sonne

Votre téléphone émet un bip ou fait entendre la tonalité sélectionnée, vibre et l'affichage s'allume. **Arrêter** et **Snooze** apparaissent à l'écran.

LORSQUE LE TÉLÉPHONE EST ALLUMÉ

Sélectionnez **Arrêter** pour interrompre l'alarme.

OU

Sélectionnez **Snooze**. L'alarme arrête de sonner pendant dix minutes et **Snooze** activé est affiché.



Remarque : Si vous n'appuyez pas sur une touche, l'alarme arrête de sonner pendant dix minutes, puis recommence.

LORSQUE LE TÉLÉPHONE EST HORS FONCTION

Sélectionnez **Arrêter** et sélectionnez **Oui** pour mettre le téléphone en fonction ou **Non** pour le laisser hors fonction.



Mise en garde : Ne mettez pas votre téléphone en fonction lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

16 Bibliothèque



Vous pouvez enregistrer des images et des sonneries dans les dossiers de la galerie ou dans les dossiers que vous créez. Vous pouvez télécharger des images et des sonneries par MMS, par le biais de sites Web ou au moyen de Nokia PC Suite.

• DOSSIERS

Sélectionnez **Menu > Galerie** et sélectionnez une des options suivantes :

Afficher dossiers—Affiche les dossiers du menu de la galerie.

Ajouter dossier—Créer un nouveau dossier.

Supprimer dossier—Supprimer un dossier que vous avez créé.

Renommer dossier—Renommer un dossier que vous avez créé.

Télécharg. galerie—Télécharge d'autres images et sonneries. Sélectionnez **Télécharg. image** ou **Téléch. sonnerie**, puis sélectionnez un site. La sélection de l'option **Autres signets** affiche la liste des signets dans le menu **Services**.

Articles des dossiers

- 1 Sélectionnez **Menu > Galerie > Afficher dossiers** et allez à un dossier.
- 2 Sélectionnez **Ouvrir**, sélectionnez une image, une sonnerie ou un enregistrement vocal, puis sélectionnez **Options** et l'option voulue.



Remarque : Seuls les téléphones Nokia 3100b et Nokia 3120b offrent la fonction d'enregistrement vocal.

Ouvrir—Ouvrir le fichier sélectionné.

Supprimer—Supprimer le fichier sélectionné.

Envoyer—Envoyer le fichier avec un message.

Déplacer—Déplacer le fichier dans un autre dossier.

Renommer—Renommer le fichier sélectionné.

Choix sonnerie—La sonnerie est appliquée au profil en cours d'utilisation.

Détails—Afficher les détails du fichier, par exemple le nom ainsi que l'heure et la date de création.

Trier—Trier les fichiers selon la date, le type, le nom ou la taille.

17 Agenda



L'agenda permet d'assurer le suivi des rappels, des appels à effectuer et des anniversaires. Le téléphone peut même émettre un signal sonore à l'heure programmée pour ces événements.

Ouverture de l'agenda

Sélectionnez **Menu > Agenda**.

Défilement multidirectionnel

Vous pouvez déplacer le curseur dans certains affichages de l'agenda en utilisant la touche de défilement multidirectionnelle comme dispositif de pointage.

Vue mensuelle

L'affichage mensuel affiche le mois et les semaines sélectionnés. Il vous permet aussi d'aller à une date précise. Les jours et dates affichés en gras contiennent des notes d'agenda (réunion ou rappel, par exemple).

Aller à une date

Sélectionnez **Menu > Agenda > Sélectionnez Options > Aller à la date**, entrez la date et sélectionnez **OK**.

Note d'une date donnée

- 1 Allez à la date pour laquelle vous voulez programmer un rappel.
- 2 Sélectionnez **Options > Écrire note**, puis sélectionnez **Rappel, Appel** ou **Anniversaire**.
- 3 Entrez les renseignements que demandent les invites, puis sélectionnez **Options > Mémoriser**.

Notes de l'agenda (affichage quotidien)

- 1 Sélectionnez **Menu > Agenda** et allez à la date qui contient la note voulue.
- 2 Sélectionnez **Options > Afficher jour**, allez à la note et sélectionnez **Options > Afficher**.

Options de notes d'agenda

Sélectionnez **Options** pendant qu'une note est affichée pour afficher les options suivantes :

Afficher—Affiche la note en entier.

Écrire note—Écrire une autre note pour la date sélectionnée.

Supprimer—Supprimer la note.

Modifier—Modifier la note.

Déplacer—Déplacer la note vers une autre date dans l'agenda.

Répéter—Répéter la note chaque jour, chaque semaine, toutes les 2 semaines ou chaque mois.

Aller à la date—Aller à une autre date dans l' agenda.

Envoyer note—Envoyer la note via l'agenda ou un message texte ou multimédia.

Copier—Copier la note. Vous pouvez ensuite la coller à une autre date.

Configuration—Programmer la date et l'heure, le format de la date et de l'heure, le séparateur de date, le jour de début de la semaine et l'activation ou la désactivation de la suppression automatique des notes à l'expiration d'un délai déterminé.

18 Jeux



Jouez contre vous-même ou contre un ami à l'un des jeux divertissants de votre téléphone!

Sélectionnez **Menu > Jeux** et sélectionnez un des sous-menus suivants :



Remarque : Les options de menu suivantes peuvent varier. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

Choisir jeu—Sélectionner un jeu ou afficher la liste des options d'un jeu.

Télécharg. de jeux—Se connecter à des téléchargements de jeux sur Internet au moyen de votre navigateur.

Mémoire—Vérifier la mémoire disponible pour les jeux et les applications liées aux jeux.

Configuration—Activer et désactiver les sons, l'éclairage et les vibrations pour les jeux.

• MENU DE TÉLÉCHARGEMENT DE JEUX

Sélectionnez **Menu > Jeux > Télécharg. de jeux** et sélectionnez l'option voulue.



Remarque : En cas d'échec de la connexion, vous pouvez accéder au menu **Services** et activer un autre jeu de paramètres de services.

• LANCER UN JEU

Sélectionnez **Menu > Jeux > Choisir jeu**, allez à un jeu et appuyez sur la touche de **conversation**.



Remarque : Si le jeu occupe tout l'écran, les options comme **Options** et **Préc.** n'apparaîtront pas. Appuyez sur la touche de **sélection gauche** ou sur la touche de **sélection droite** pour afficher les options, **Choisir** ou **Quitter**.

• OPTIONS DES JEUX

Lorsque la liste des jeux est affichée, sélectionnez **Options** pour afficher les options suivantes :

Ouvrir—Démarrer le jeu.

Supprimer—Supprimer le jeu.

Accès Web—Choisir une option de restriction de l'accès au réseau. Vous pouvez choisir les options suivantes : **Confirmer**, **Permis** et **Pas permis**.

M. à j. version—Vérifier si une nouvelle version de l'application peut être téléchargée.

Connecter par—Certains jeux requièrent des paramètres de service précis. Votre téléphone est réglé afin d'utiliser par défaut les paramètres de service pour le navigateur.

Détails—Afficher les détails du jeu.

19 Applications



Le logiciel de votre téléphone comprend une application Java spécialement conçue pour ce téléphone Nokia. Vous pouvez aussi gérer et télécharger de nouvelles applications que peut offrir votre fournisseur de services.

• OPTIONS

Ouvrir—Ouvrir l'application ou le groupe d'applications sélectionné.

Supprimer—Supprimer l'application ou le groupe d'applications de votre téléphone.

Accès Web—Choisir une option de restriction de l'accès au réseau.

M. à j. version—Vérifier si une nouvelle version de l'application peut être téléchargée.

Connecter par—Certaines applications requièrent des paramètres de service précis. Votre téléphone est réglé afin d'utiliser par défaut les paramètres de service pour le navigateur.

Détails—Montrer des renseignements additionnels au sujet de l'application.

• DÉMARRAGE

1 Sélectionnez **Menu > Applications > Sélectionner app.**

2 Allez à l'application voulue et appuyez sur la touche de **conversation**.

Le chargement d'une application peut demander quelques secondes. Lorsque vous ouvrez une application, attendez que l'écran de démarrage disparaisse. L'application est prête à ce moment.

• TÉLÉCHARGEMENTS

Votre téléphone prend en charge les applications Java J2MEC. Assurez-vous que l'application est compatible avec votre téléphone avant de la télécharger. Plusieurs méthodes permettent de télécharger une nouvelle application Java.

Téléchargement des applications

1 Sélectionnez **Menu > Applications > Télécharg. app.**

2 S'il y a lieu, sélectionnez **Autres signets**, puis sélectionnez le signet qui contient l'application à télécharger.

En cas d'échec de la connexion, vous pouvez accéder au menu **Services** et activer un autre jeu de paramètres de services.

Liens de téléchargement

Sélectionnez **Menu > Services > Liens de téléch.** et sélectionnez l'application voulue.



Remarque : Lorsque vous téléchargez des jeux ou des applications, les jeux peuvent être enregistrés dans le menu **Applications** et les applications peuvent être enregistrées dans le menu **Jeux**.

PC Suite

Utilisez l'installateur d'applications Java de PC Suite pour télécharger les applications sur votre téléphone.



Remarque : Installez uniquement des sources offrant une protection adéquate contre les logiciels malicieux.

Affichage de l'état de la mémoire pour les applications

Vous pouvez afficher la taille de la mémoire disponible pour l'installation de nouveaux jeux ou de nouvelles applications.

Sélectionnez **Menu > Applications > Mémoire**.

• HORLOGE MONDIALE

Cette fonction vous permet d'accéder à une liste de pays et de connaître leur heure locale, exprimée selon le temps moyen de Greenwich (TMG). Vous devez d'abord régler l'horloge interne du téléphone dans le fuseau horaire approprié (le vôtre), puis vous pourrez voir les fuseaux horaires et d'autres renseignements pour différentes villes.



Remarque : Seuls les téléphones Nokia 3100b et Nokia 3120b offrent cette fonction.

Réglage du fuseau horaire du téléphone

- 1 Sélectionnez **Menu > Applications > Sélectionner app. > Options > Ouvrir > OK**.
- 2 Sélectionnez **Options > Fuseau horaire du téléphone > Options > Rechercher**.
- 3 Sélectionnez **Options > Rechercher** et sélectionnez une ville située dans votre fuseau horaire.

Une carte apparaît, affichant la ville sélectionnée.

Réglage de l'heure pour d'autres villes

- 1 Sélectionnez **Menu > Applications > Sélectionner app. > Options > Ouvrir > OK**.
- 2 Sélectionnez **Options > Différence heure > Ville > Options > Rechercher**.
- 3 Sélectionnez **Options > Rechercher** et sélectionnez la ville dont vous voulez afficher le fuseau horaire.

Une carte apparaît, affichant la ville sélectionnée et son heure locale.

- 4 Sélectionnez **Options > Régler** et sélectionnez **Précédent** pour revenir au fuseau horaire du téléphone.
- 5 Pour ajouter d'autres villes, répétez les étapes 2 à 4.



Remarque : Vous pouvez utiliser les touches de défilement vers la **gauche** ou la **droite** pour faire défiler la carte du monde et voir les heures dans diverses villes.

Options

Détails—Montrer des renseignements sur la ville sélectionnée.

Zoom avant/arrière—Élargir la zone entourant la ville ou remettre la carte à son échelle par défaut.

Rechercher—Rechercher une ville dans une liste.

Différence heure—Régler l'heure pour une autre ville.

Modifier—Modifier les renseignements sur la ville sélectionnée.

Ajouter—Ajouter une ville à l'horloge mondiale. Voir la section «Ajout d'une ville» à la page 76.

Supprimer—Supprimer une ville de l'horloge mondiale.

Fuseau horaire du téléphone—Régler le fuseau horaire du téléphone.

Format horaire—Régler l'heure à **AM/PM** ou en format **24 heures**.

Instructions—Afficher des renseignements sur l'horloge mondiale.

AJOUT D'UNE VILLE

- 1 Sélectionnez **Menu > Applications > Sélectionner app. > Options > Ouvrir > OK**.
- 2 Sélectionnez **Options > Ajouter**, allez aux données pour lesquelles vous désirez ajouter des renseignements, sélectionnez **Options > Modifier** et entrez les renseignements pertinents, puis sélectionnez **Options > OK** :

Ville—Nom de la ville à ajouter.

Pays/Région—Nom du pays ou de la région métropolitaine.

Code numérotation—Code de composition (indicatif régional) de la ville.

Décalage TMG—Décalage du fuseau horaire exprimé par rapport au temps moyen de Greenwich, où le TMG est zéro.

Période heure été 1 commence le—Date et heure de début de la période d'été.

Période heure été 1 se termine le—Date et heure de fin de la période d'été.

Période heure été 2 commence le—Date et heure de début de la période d'été.

Période heure été 2 se termine le—Date et heure de fin de la période d'été.

- 3 Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **Options > Mémoriser > OK**.
- 4 Si la ville ne se trouve pas à l'emplacement approprié sur la carte, sélectionnez **Options > Zoom avant**.
- 5 Utilisez la touche de défilement multidirectionnelle pour déplacer la ville sur la carte et sélectionnez **Mémoriser**.

SUPPRESSION D'UNE VILLE

- 1 Sélectionnez **Menu > Applications > Sélectionner app. > Options > Ouvrir > OK**.
- 2 Si la ville que vous voulez supprimer est affichée, sélectionnez **Options > Supprimer > OK**.
OU
Si la ville que vous voulez supprimer n'est pas affichée, sélectionnez **Options > Rechercher > Options > Rechercher** pour afficher la liste de villes.
- 3 Sélectionnez la ville à supprimer, puis sélectionnez **Options > Supprimer > OK**.

20 Suppléments



Le menu Extras comprend une calculatrice dotée d'un convertisseur de taux de change, d'un minuteur, d'un chronomètre et d'un enregistreur.

• CALCULATRICE

Calculs élémentaires

La calculatrice de votre téléphone peut additionner, soustraire, multiplier, diviser, calculer le carré et la racine carrée et convertir les devises. La précision de la calculatrice est limitée et des erreurs d'arrondi peuvent se produire, surtout dans les longues divisions.

- 1 Sélectionnez **Menu > Extras > Calculatrice** et entrez le premier nombre du calcul.



Remarque : Appuyez sur la touche **carrée** pour insérer un signe décimal et appuyez sur la touche **étoile** pour parcourir les caractères d'addition (+), de soustraction (-), de multiplication (*) et de division (/). Faites une courte pause pour sélectionner le caractère affiché. Pour calculer un carré ou une racine carrée, sélectionnez **Options**, puis sélectionnez **Carré** ou **Racine carrée**.

- 2 Entrez le deuxième nombre de votre calcul, puis sélectionnez **Options > Égale**.

Conversion de devises

Vous pouvez convertir des devises en monnaie de votre pays et vice versa directement à partir de l'écran de démarrage.

- 1 À l'écran de démarrage, entrez un montant à convertir, puis sélectionnez **Options** et sélectionnez **Votre monnaie** ou **Monnaie étr.**
- 2 Entrez le taux de change si ce n'est déjà fait et sélectionnez **OK**.

Modification du taux de change

- 1 Sélectionnez **Menu > Extras > Calculatrice > Options > Taux change**, puis sélectionnez **Devise en votre monnaie** ou **Votre monnaie en devise**.
- 2 Entrez le taux de change et sélectionnez **OK**.

• MINUTEUR

Vous pouvez régler l'alarme pour qu'elle se fasse entendre après une période donnée.



Remarque : Le minuteur fonctionne seulement quand le téléphone est allumé. Le minuteur est désactivé lorsque vous mettez le téléphone hors fonction.

Réglage du minuteur

Sélectionnez **Menu > Extras > Minuteur**, entrez l'heure en format *hh:mm*, sélectionnez **OK**, entrez une note et sélectionnez **OK**.

Changer l'heure

- 1 Sélectionnez **Menu > Extras > Minuteur > Changer temps**.
- 2 Entrez la nouvelle heure en format *hh:mm*, sélectionnez **OK**, laissez la note telle quelle ou entrez une nouvelle note, puis sélectionnez **OK**.

Alarme du minuteur

LORSQUE L'ALARME SONNE

Lorsque le délai est expiré, l'alarme du téléphone sonne, la note associée au minuteur est affichée et l'éclairage du téléphone clignote. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter le minuteur. L'alarme s'arrête automatiquement après 30 secondes.

ARRÊTER LE MINUTEUR AVANT QUE L'ALARME SONNE

Sélectionnez **Menu > Extras > Minuteur > Arrêter minuteur**.

• CHRONOMÈTRE

Le chronomètre de votre téléphone permet de prendre des relevés de temps lors d'activités sportives ou en d'autres occasions. Si vous appuyez sur la touche **Fin** et retournez à l'écran de démarrage, le chronomètre continue à fonctionner en arrière-plan et l'icône  apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. La fonction de chronométrage consomme de l'énergie et réduit l'autonomie du téléphone. Veillez à ne pas laisser le chronomètre fonctionner en arrière-plan lorsque vous effectuez d'autres opérations sur votre téléphone.

Mesurer le temps

Sélectionnez **Menu > Extras > Chronomètre**, sélectionnez **Temps interm.** ou **Temps passé**, puis sélectionnez **Démarrer**.

- Sélectionnez **Interm.** pour enregistrer un temps intermédiaire.
- Sélectionnez **Tour** pour enregistrer le temps d'un tour.
- Sélectionnez **Arrêter** pour arrêter le chronomètre.

Vous pouvez parcourir les temps enregistrés affichés sous le temps total. Lorsque le chronomètre est arrêté, vous pouvez sélectionner les **Options Démarrer** (temps intermédiaires seulement), **Mémoriser** ou **Remise à zéro**. Si vous sélectionnez **Démarrer**, le chronométrage se poursuit à partir de l'événement antérieurement chronométré. Si vous sélectionnez **Remise à zéro**, les temps intermédiaires ou de tour sont remis à zéro.

Options

Continuer—Apparaît lorsque le chronomètre fonctionne en arrière-plan.

Dernier temps—Vous permet d'afficher le dernier relevé de temps.

Afficher temps—Vous permet de parcourir les relevés de temps mémorisés.

Supprimer temps—Vous permet de supprimer les relevés de temps mémorisés. Vous pouvez effacer les relevés sauvegardés un à la fois ou tous en même temps.

● ENREGISTREUR

Vous pouvez enregistrer des notes vocales, un son ou un appel actif pendant une minute. Servez-vous de l'enregistreur, par exemple, pour enregistrer un nom et un numéro de téléphone pour pouvoir les noter par écrit plus tard. Seuls les téléphones Nokia 3100b et Nokia 3120b offrent cette fonction.

Enregistrement

1 Sélectionnez **Menu > Extras > Enregistreur**.

2 Sélectionnez **Enregistrer** pour amorcer l'enregistrement.

OU

Sélectionnez **Options > Enregistrer** pour débiter l'enregistrement pendant un appel.



Remarque : Tous les interlocuteurs de l'appel enregistré entendront un faible bip environ aux cinq secondes. Durant l'enregistrement, tenez le téléphone dans sa position normale, près de l'oreille.

3 Sélectionnez **Arrêter** pour arrêter l'enregistrement.

4 Sélectionnez **Relire dernier** pour écouter le dernier enregistrement.

5 Sélectionnez **Envoyer** pour envoyer l'enregistrement sous forme de message multimédia.

Liste des enregistrements

Sélectionnez **Menu > Extras > Enregistreur > Liste notes > Enr. vocaux > Ouvrir > Options** et sélectionnez une des options suivantes :

Ouvrir—Ouvre l'enregistrement sélectionné.

Supprimer—Supprime l'enregistrement sélectionné.

Renommer—Renomme l'enregistrement sélectionné.

Choix sonnerie—Enregistre une sonnerie sous **Profils**.

Détails—Affiche les détails de l'enregistrement comme le nom, le volume, l'heure et la date de création de l'enregistrement, la longueur et le format de l'enregistrement.

Trier—Trie les enregistrements en fonction du nom, de la date, du format ou du volume.

21 Services



Le navigateur intégré à votre téléphone permet de vous connecter à des services Internet pour mobiles sélectionnés. Nombre de fonctions d'accès à Internet pour mobiles dépendent du réseau et certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

• CONTEXTE TECHNOLOGIQUE

Le protocole pour applications sans fil WAP est aux appareils mobiles ce qu'est le Web aux ordinateurs personnels. L'industrie de la téléphonie mobile a commencé à développer le WAP il y a quelques années afin que les utilisateurs de téléphones mobiles puissent avoir accès à Internet.

Aujourd'hui, la plupart des sites WAP proposent du texte et des hyperliens. Certaines pages contiennent même des images de faible résolution ou exigent la saisie de données. Les fournisseurs de services ont toute liberté pour concevoir des sites WAP, de sorte que ces derniers sont aussi différents les uns des autres que peuvent l'être les pages Web d'Internet.

Dans le contexte des ordinateurs, le contenu Internet se présente sous forme de «pages Web». Le contenu Internet accessible par votre téléphone sans fil se présente sous forme de pages ou de cartes WAP, aussi appelées jeux de cartes. Si le site WAP comporte une page trop volumineuse pour être chargée sur le téléphone, cette page n'est pas affichée dans le navigateur. Le message d'erreur «Fichier à télécharger trop gros» apparaît et le navigateur revient à la page précédente.



Remarque : Comme l'écran du téléphone est beaucoup plus petit que celui d'un ordinateur, le contenu Internet est affiché différemment. Il se peut que vous ne puissiez pas voir tous les détails de certaines pages.

• FOURNISSEUR DE SERVICES

Étant donné que le contenu d'Internet pour mobiles est destiné à être affiché sur votre téléphone, votre fournisseur de services devient aussi votre fournisseur de services Internet pour mobiles sans fil.



Remarque : Votre fournisseur de services a probablement déjà créé une page d'accueil et programmé votre navigateur WAP pour qu'il se rende à cette page lorsque vous accédez à Internet pour mobiles. Cette page d'accueil propose normalement des liens vers d'autres sites.

• CONFIGURATION DU SERVICE

Enregistrement des paramètres de service

Lorsque vous recevez les paramètres de service sous forme de message OTA, **Paramètres service reçus** est affiché. Sélectionnez **Options > Mémoriser** pour enregistrer les paramètres. Si aucun paramètre n'est enregistré dans **Paramètres service actifs**, les paramètres sont enregistrés sous le premier jeu de connexion libre sont aussi activés. Si des paramètres sont enregistrés sous **Paramètres service actifs**, le message **Activer paramètres service mémorisés?** apparaît. Pour activer les paramètres enregistrés, sélectionnez **Oui** ou pour les enregistrer seulement, sélectionnez **Non**. Pour d'abord afficher les paramètres reçus, sélectionnez **Options > Afficher**, puis enregistrez les paramètres. Pour rejeter les paramètres, sélectionnez **Options > Jeter**.

Configuration manuelle des paramètres de service

- 1 Sélectionnez **Menu > Services > Paramètres > Paramètres de connexion > Paramètres service actifs**, sélectionnez le jeu d'enregistrement des paramètres de service, puis sélectionnez **Activer**.
- 2 Sélectionnez **Modifier par. service actifs**, puis sélectionnez les paramètres et entrez les renseignements de configuration remis par votre fournisseur de services.

• CONNEXION AU SERVICE

Votre fournisseur de services peut avoir programmé la touche de **sélection droite** pour vous connecter directement à un site Web, celui du fournisseur par exemple. Vous pouvez aussi programmer la touche de **sélection droite** pour vous connecter directement à un site Web de votre choix. Reportez-vous à «Raccourcis personnels» à la page 62.

Plusieurs méthodes permettent de se connecter à un service :

- Pour ouvrir la page de démarrage du service, sélectionnez **Menu > Services > Accueil**.
OU
À l'écran de démarrage, maintenez la touche **0** enfoncée (icône de planète d'Internet).
- Pour sélectionner un signet, sélectionnez **Services > Signets** et sélectionnez un signet dans la liste. Si le signet ne fonctionne pas avec les paramètres de service actifs, activez un autre jeu de paramètres de service et réessayez.
- Pour entrer l'adresse du service, sélectionnez **Services > Aller à l'adresse**. Entrez l'adresse du service et sélectionnez **OK**.



Remarque : Si le message **Vérifier paramètres service** apparaît, il se peut que le téléphone ne soit pas configuré pour la navigation Internet. Communiquez avec votre fournisseur de services pour vérifier si votre téléphone est correctement configuré.

• CONFIGURATION DU NAVIGATEUR

Vous ne devriez pas avoir à configurer le navigateur de votre téléphone. Normalement, le navigateur est configuré par votre fournisseur de services lorsque vous êtes abonné à cette fonction. Veuillez vous adresser à votre fournisseur de services en cas de problème lié au navigateur.

Touches du téléphone

Étant donné que l'écran de votre téléphone est beaucoup plus petit qu'un écran d'ordinateur, le contenu Internet pour mobiles est affiché dans un format différent de celui auquel vous êtes habitué.

- Pour parcourir un site WAP, appuyer sur la touche de défilement multidirectionnelle afin de déplacer le curseur verticalement et horizontalement.
- Pour sélectionner un article en surbrillance, appuyez sur la touche de **conversation**.
- Appuyez sur une touche de **0 à 9** pour entrer des chiffres et des lettres.
- Appuyez sur la touche **étoile** pour entrer des caractères spéciaux.

• GPRS, HSCSD ET CSD

Votre téléphone permet d'utiliser le service général de radiocommunication par paquets (GPRS), le service de données à commutation de circuits à haut débit (HSCSD) et le service de données à commutation de circuits (CSD). La technologie GPRS permet d'envoyer et de recevoir des données par paquets sur le réseau sans fil. La technologie GPRS vous permet de rester connecté à Internet pour mobiles et rend les téléchargements plus rapides sans qu'il soit nécessaire d'établir une connexion commutée. Les applications basées sur la technologie GPRS comprennent le navigateur, la messagerie textuelle et les connexions pour établir les appels de données numériques.

Icônes GPRS

Les icônes suivantes indiquent l'état de votre connexion GPRS.



Apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. Indique une connexion GPRS activée, par exemple, lorsque vous utilisez le navigateur.



Indique que vous ne pouvez établir d'appels par commutation de circuit ou d'appels vocaux pendant que le service GPRS est utilisé pour un appel de données.



Indique que la connexion GPRS a été interrompue par un appel vocal.

• CONFIGURER UNE CONNEXION AUTOMATIQUE

Certains fournisseurs de services personnalisent les options du menu **Services**. Communiquez avec votre fournisseur de services si les options indiquées ici ne sont pas disponibles. Le service GPRS n'est pas offert sur tous les réseaux sans fil. L'établissement et le maintien de la connexion GPRS ou Internet mobile dépendent de la disponibilité du réseau, du soutien du fournisseur de services et de la puissance du signal. Vous pouvez choisir une des options suivantes pour votre connexion GPRS.

- 1 Sélectionnez **Menu > Services > Paramètres > Paramètres de connexion > Modifier par. service actifs > Paramètres de porteur > Connexion GPRS**.

- 2 Choisissez une des options suivantes :

Au besoin—La connexion GPRS est établie lorsque vous utilisez le navigateur WAP, et rompue lorsque vous mettez fin à la session de navigation.

Conn. continue—Le téléphone est automatiquement inscrit à un réseau GPRS lorsque vous l'allumez. Lorsque vous utilisez un navigateur WAP, la connexion entre le téléphone et le réseau est établie et il est alors possible de transférer des données. Lorsque vous quittez le navigateur WAP, la connexion GPRS est rompue, mais le téléphone reste inscrit au réseau GPRS.

• SIGNETS

Vous pouvez enregistrer des adresses de page comme signets dans le téléphone. Cette fonction dépend du réseau. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements. Il se peut que des signets pointant vers des sites non affiliés à Nokia soient préenregistrés dans votre appareil. Nokia décline toute responsabilité concernant ces sites. Si vous décidez d'y accéder, prenez les précautions que vous prendriez pour tout autre site en matière de sécurité et de contenu.

Entrée manuelle

- 1 Sélectionnez **Menu > Services > Signets > Options > Nouveau signet**.
- 2 Entrez l'adresse du signet, sélectionnez **OK**, puis entrez un titre pour le signet et sélectionnez **OK**.

Ajout d'un signet en ligne

Lorsque vous êtes connecté au site à marquer d'un signet, sélectionnez **Options > Ajouter signet**, entrez un titre pour le signet et sélectionnez **OK**.

Réception

Lorsque vous recevez un signet sous forme de message OTA, sélectionnez **Mémoriser** pour l'enregistrer dans la liste de signets ou sélectionnez **Options** et **Afficher** ou **Jeter**.

• CONFIGURATION DE L'APPARENCE

Vous pouvez déterminer l'apparence des pages à l'écran.

- 1 Sélectionnez **Menu > Services > Paramètres > Paramètres apparence.**
- 2 Choisissez une des options suivantes :

Renvoi à la ligne—Le texte sur la page Web passe à la ligne suivante s'il ne peut paraître sur une seule ligne. Sélectionnez **Oui** pour activer le renvoi à la ligne ou **Non** pour désactiver le renvoi à la ligne.

Afficher images—Sélectionnez **Oui** pour afficher des images de la page ou **Non** pour masquer les images. Les pages se chargent plus lentement lorsque les images sont affichées.

• BOÎTE SERVICE

Le téléphone peut recevoir des messages de service envoyés par votre fournisseur de services (service réseau).

Sélectionnez **Menu > Services > Paramètres > Paramètres boîte réception service > Messages service > Oui.**

- Sélectionnez **Afficher** pour afficher un message de service reçu.
- Sélectionnez **Quitter** pour déplacer le message dans la **Boîte service.**

Vous pouvez accéder ultérieurement à la **Boîte service** en sélectionnant **Menu > Services > Paramètres > Boîte service** ou en naviguant pour sélectionner **Options > Autres options > Boîte service.**

• VIDAGE DE LA MÉMOIRE CACHE

Les données ou les services auxquels vous accédez au moyen du navigateur WAP sont temporairement enregistrés dans la mémoire cache de votre téléphone. La mémoire cache stocke temporairement des données. Si vous avez tenté d'accéder ou avez accédé à des renseignements confidentiels au moyen de mots de passe, videz la mémoire cache après chaque utilisation. Certains renseignements ou services auxquels vous avez accédé sont enregistrés dans la mémoire cache.

Pour vider la mémoire cache à partir du menu, sélectionnez **Services > Vider cache.**

Pour vider la mémoire cache en cours de navigation, sélectionnez **Options > Autres options > Vider cache.**

• CERTIFICATS D'AUTORITÉ

Pour utiliser certains services WAP, dont les services bancaires, vous devez détenir un certificat d'autorité. L'utilisation du certificat optimise la sécurité des connexions entre votre téléphone et un serveur WAP.

Vous pouvez télécharger le certificat depuis la page WAP si le service WAP permet l'utilisation des certificats de sécurité. Après le téléchargement, vous pouvez consulter le certificat, puis l'enregistrer ou le supprimer. Si vous enregistrez le certificat, il est ajouté à la liste des certificats dans le téléphone.

Votre téléphone vous prévient si l'identité du serveur WAP ou de la passerelle WAP ne peut être vérifiée ou n'est pas authentique.

Pour afficher la liste des certificats d'autorité, sélectionnez **Menu > Services > Configuration > Options de sécurité > Certificats d'autorité**.

• DÉCONNEXION D'INTERNET MOBILE

Pour mettre fin à la connexion, appuyez deux fois sur la touche **Fin**.

22 Menu Aller à



Le menu **Aller à** permet d'accéder rapidement à des fonctions que vous utilisez fréquemment.

- **CHOIX DES FONCTIONS**

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Raccourcis personnels > Sélectionner options Aller à**.
- 2 Allez à la fonction voulue et sélectionnez **Marquer** pour l'ajouter à la liste des raccourcis ou sélectionnez **Démarquer** pour la retirer de la liste.
- 3 Répétez l'étape précédente pour sélectionner toutes les fonctions voulues.
- 4 Sélectionnez **OK > Oui**.

- **ORGANISATION DES FONCTIONS**

- 1 Sélectionnez **Menu > Configuration > Raccourcis personnels > Organiser options Aller à**.
- 2 Sélectionnez la fonction à réorganiser, puis sélectionnez **Déplacer**.
- 3 Sélectionnez **Monter, Descendre, Monter en haut** ou **Descendre en bas**.
- 4 Sélectionnez **OK > Oui**.

23 Messagerie instantanée

Vous pouvez maintenant faire passer la messagerie instantanée au niveau supérieur en utilisant la messagerie instantanée dans un environnement sans fil. Vous pouvez utiliser la messagerie instantanée avec vos connaissances, peu importe le réseau sans fil ou la plate-forme (comme Internet) qu'ils utilisent. Avant d'utiliser la messagerie instantanée, vous devez d'abord vous abonner au service de messagerie textuelle. Vous devez obtenir un nom d'utilisateur et un mot de passe avant d'utiliser la messagerie instantanée. Reportez-vous à «Nom d'utilisateur et mot de passe» à la page 89 pour obtenir de plus amples renseignements.



Remarque : Si la messagerie instantanée n'est pas offerte par votre fournisseur de services sans fil, l'écran **Clavardage** peut ne pas apparaître. Communiquez avec votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements.

• SÉLECTION RÉSEAU

La **MI** vous permet de sélectionner le service de messagerie instantanée (fournisseur ou réseau de **MI**) que vous voulez utiliser. Puisque le service de messagerie instantanée comporte ses propres textes et icônes, ces éléments peuvent différer entre votre téléphone et la présente mise à jour du guide d'utilisation. Communiquez avec votre fournisseur de services si vous avez des questions au sujet des différences des textes et des icônes dans les divers réseaux.

Le tableau suivant présente les icônes de messagerie et leur description. Selon le service de messagerie instantanée que vous utilisez, l'icône et le texte affichés peuvent varier.

icône	Description
	Disponible
	Ne pas déranger/Discret
	Paraître déconnecté
	Alerte état utilisateur activée
	Contact bloqué
	Message non lu/nouveau
	Message lu
	Invitation de groupe

• NOM D'UTILISATEUR ET MOT DE PASSE

Avant d'utiliser la messagerie instantanée, vous devez obtenir un nom d'utilisateur et un mot de passe. Vous pouvez le faire par Internet (au moyen de votre ordinateur) avec le fournisseur du service de **MI** que vous avez choisi. Le processus d'inscription vous permet de créer le nom d'utilisateur et le mot de passe de votre choix. Communiquez avec votre fournisseur de services sans fil pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de l'abonnement aux services de messagerie instantanée.

• METTRE LA MESSAGERIE INSTANTANÉE EN SERVICE

Lors de l'utilisation initiale de la messagerie instantanée, vous devrez entrer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, puis sélectionner le réseau à utiliser afin d'ouvrir une session. Après la première ouverture de session, vous ne devrez plus sélectionner le réseau sauf si vous souhaitez le changer. À chaque ouverture de session, vous êtes invité à entrer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Vous ne devez pas entrer manuellement votre nom d'utilisateur (le nom d'utilisateur précédemment entré apparaît à l'écran **ID utilisateur** :); vous devez toutefois entrer manuellement votre mot de passe à chaque ouverture de session. Ouvrez la session initiale comme suit :

- 1 Sélectionnez **Menu > Clavardage > Connexion**, puis sélectionnez le réseau auquel vous voulez vous connecter.
- 2 Entrez votre nom d'utilisateur, sélectionnez **Options > OK**, entrez votre mot de passe, puis sélectionnez **Options > OK**.

Le menu **Clavardage** en ligne s'affiche.

Définir votre disponibilité

Vous pouvez laisser savoir aux autres utilisateurs si vous êtes disponible ou non.

À partir du menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Clavardage Disponibilité**, puis sélectionnez **Disponible**, **Ne pas déranger** ou **Hors ligne**.

Messages instantanés

Vous pouvez envoyer des messages instantanés à toute personne dont vous détenez le nom d'utilisateur. Vous pouvez aussi ajouter cette personne à la liste **Contacts MI** pendant une session de messagerie instantanée.

RÉDIGER ET ENVOYER

- 1 À partir du menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI > Écrire à autre**.
- 2 Entrez le nom d'utilisateur du destinataire du message instantané, puis sélectionnez **Options > OK**.
- 3 Sélectionnez **Options > Écrire** et entrez un message.



Remarque : L'entrée de texte prédictive est automatiquement validée lors de la rédaction des messages. Reportez-vous à «Entrée de texte prédictive» à la page 25 pour obtenir de plus amples renseignements.

- 4 Sélectionnez **Options > Envoyer**.

RECEVOIR ET RÉPONDRE

Lorsque vous recevez un message instantané, un écran apparaît, indiquant que vous avez un nouveau message instantané et le nom de l'expéditeur.

Sélectionnez **Options > Écrire**, entrez un message, puis sélectionnez **Options > Envoyer**.

Sessions de bavardage

Si vous voulez bavarder avec une personne, vous devez d'abord l'ajouter à votre liste **Contacts MI**. Reportez-vous à «Ajouter» à la page 92.

AFFICHAGE CONTACTS MI

- 1 À partir du menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI**, puis sélectionnez le contact avec lequel vous voulez bavarder et sélectionnez **Bavardage**.
- 2 Sélectionnez **Options > Écrire** et entrez un message.
- 3 Sélectionnez **Options > Envoyer**.
Lorsque votre contact répond, répétez les étapes 2 et 3 pour poursuivre la session de clavardage.

MÉMORISATION

Vous pouvez enregistrer vos sessions de clavardage (conversations) dans l'historique.

- 1 À partir de l'affichage de conversation, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Mémoriser**.
- 2 Gardez le nom de conversation affiché à l'écran et sélectionnez **Options**.
OU
Sélectionnez **Effacer** autant de fois que nécessaire pour supprimer le nom de conversation, entrez le nom désiré, puis sélectionnez **Options**.
- 3 Sélectionnez **Enregistrer**.

AFFICHER

Dans le menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Conversation enregistrée**, puis sélectionnez la session de clavardage que vous désirez afficher.

RENOMMER

- 1 Dans le menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Conversation enregistrée**, sélectionnez la session de clavardage que vous désirez renommer, puis sélectionnez **Options > Renommer**.
- 2 Sélectionnez **Effacer** autant de fois que nécessaire pour supprimer le nom de conversation, puis entrez le nouveau nom.
- 3 Sélectionnez **Options > OK**.

SUPPRIMER

Dans le menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Conversation enregistrée**, sélectionnez la session de clavardage que vous désirez supprimer, puis sélectionnez **Options > Supprimer**.

FIN

Sélectionnez **Préc.**, puis sélectionnez la session de bavardage et sélectionnez **Fermer conv.**

Contacts MI

Vous pouvez ajouter à votre liste **Contacts MI** le nom des connaissances avec lesquelles vous conversez souvent par messagerie instantanée.

AJOUTER

- 1 À partir du menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI > Ajouter contact**.
- 2 Entrez le nom d'utilisateur du contact, sélectionnez **Options > OK**, entrez le surnom du contact et sélectionnez **Options > OK**.

RECHERCHE

- 1 À partir du menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI > Recherche**.
- 2 Choisissez une des options suivantes :
Pseudonyme—Entrez les premiers caractères du pseudonyme du contact, puis sélectionnez **Options > Recherche**.
ID utilisateur—Entrez les premiers caractères du nom d'utilisateur du contact, puis sélectionnez **Options > Recherche**.
No téléphone—Entrez les premiers chiffres du numéro de téléphone du contact, puis sélectionnez **Options > Recherche**.
Courriel—Entrez les premiers caractères de l'adresse de courriel du contact, puis sélectionnez **Options > Recherche**.

SUPPRESSION

À partir du menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI** et sélectionnez le contact à supprimer, puis **Supprimer contact > OK**.

BLOCAGE DE MESSAGES

- 1 Dans le menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI** et le contact dont vous désirez bloquer les messages.
- 2 Sélectionnez **Bloquer contact > OK**.

DÉBLOCAGE DE MESSAGES

- 1 Dans le menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI** et le contact dont vous désirez débloquent les messages.
- 2 Sélectionnez **Débloqu. > OK**.

AFFICHAGE DE LA LISTE DES BLOCAGES

Vous pouvez afficher les contacts dont vous avez bloqué les messages.

- 1 Dans le menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts bloqués**.
- 2 Si vous voulez débloquent un contact, sélectionnez-le, puis sélectionnez **Débloqu. > OK**.
- 3 Pour débloquent d'autres contacts, répétez l'étape 2.

AJOUT D'UNE ALERTE

Vous pouvez programmer une alerte vous avisant des changements de disponibilité d'un contact particulier.

- 1 Dans le menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI** et le contact pour qui vous désirez régler une alerte.
- 2 Sélectionnez **Définir alerte**.

DÉSACTIVATION D'UNE ALERTE

- 1 Dans le menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Contacts MI** et le contact pour qui vous désirez désactiver une alerte.
- 2 Sélectionnez **Désact. alerte**.

Groupes privés

Vous pouvez créer vos propres groupes privés de bavardage. Les participants doivent faire partie de votre liste **Contacts MI**. Reportez-vous à «Contacts MI» à la page 92 pour obtenir de plus amples renseignements.

CRÉER UN GROUPE DE CLAVARDAGE PRIVÉ

- 1 À partir du menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Convers. groupe**, entrez le nom du groupe (jusqu'à dix caractères), puis sélectionnez **Options > OK**.
- 2 Lorsque votre pseudonyme apparaît, sélectionnez **Options > OK**.

AJOUTER DES MEMBRES

- 1 Sélectionnez **Options > Membres du gr.**
- 2 Sélectionnez **Envoyer** et sélectionnez le contact à inviter au bavardage de groupe.
- 3 Entrez le texte de l'invitation et sélectionnez **Options > Envoyer**.
- 4 Pour ajouter d'autres membres au groupe, répétez les étapes 2 à 4.

SUPPRIMER DES MEMBRES

- 1 Dans la liste du groupe, allez au membre à retirer.
- 2 Sélectionnez **Options > Supprimer membre**.

INVITATIONS

Lorsque vous recevez une invitation à une session de bavardage de groupe, l'écran **Nouvelle invitation reçue** s'affiche, avec le nom d'utilisateur de l'émetteur de l'invitation et le nom du groupe. Vous pouvez accepter ou refuser l'invitation.

Sélectionnez **Accepter > Options > OK** ou sélectionnez **Refuser**.

Paramètres de messagerie instantanée

Vous pouvez personnaliser vos paramètres de messagerie instantanée en fonction du service que vous avez choisi. Après avoir ouvert l'application de messagerie instantanée, sélectionnez **Configuration**. Les options suivantes sont alors affichées :

Option	Fonction
Pseudonyme	Vous permet de changer votre nom d'écran.
Connexion automatique	Vous permet de programmer une connexion automatique.
Trier contacts	Permet d'afficher vos contacts par ordre alphabétique ou par état .
Dispo. clavard.	Vous permet de mettre à jour la disponibilité en ligne (présence) des contacts au moyen de l'option Mises à jour états ou d'afficher comment votre présence est signalée aux autres utilisateurs au moyen de l'option Autorisation .
Réseau	Vous permet de changer les paramètres ID utilisateur , Mot de passe , Adresse GPRS , Num. accès mess. , Porteur et Nom du service .

PSEUDONYME

Vous pouvez définir ou réviser un nom d'écran de plus de 20 caractères de long.

- 1 Sélectionnez **Menu > Clavardage > Paramètres > Pseudonyme**.
- 2 Entrez votre pseudonyme, puis sélectionnez **Options > OK**.

CONNEXION AUTOMATIQUE

Vous pouvez utiliser la connexion automatique après vous être connecté en vous servant du nom d'utilisateur et du mot de passe fournis par votre fournisseur de services.

Sélectionnez **Menu > Clavardage > Paramètres > Conn. automat. > Oui**.

TRIER LES CONTACTS

Sélectionnez **Menu > Clavardage > Paramètres > Trier contacts**, puis **Ordre alphabé.** ou **Par état**.

CONFIGURER L'INDICATION DE DISPONIBILITÉ ET L'AUTORISATION

Le service de présence permet à tous les utilisateurs de savoir qui est en ligne et disponible pour bavarder. Vous pouvez programmer votre téléphone pour qu'il mette automatiquement à jour l'état de disponibilité d'un contact dès qu'un changement survient.

Sélectionnez **Menu > Clavardage > Paramètres > Disponibilité > Mises à jour états > Oui**.

Vous pouvez régler la façon dont les autres perçoivent votre disponibilité.

Sélectionnez **Menu > Clavardage > Paramètres > Disponibilité > Autorisation**, puis sélectionnez **Mes contacts** ou **Tous**.



Remarque : Si vous sélectionnez **Mes contacts**, seules les personnes figurant dans votre liste de contacts pourront voir si vous êtes disponible. Si vous sélectionnez **Tous**, n'importe qui pourra voir si vous êtes disponible.

• FERMETURE DE LA SESSION

À partir du menu **Clavardage** en ligne, vous pouvez quitter l'application de **MI**, tout en demeurant connecté au service de **MI**. Cela vous permet de recevoir des messages instantanés et des invitations à bavarder de la part de vos contacts lorsque vous utilisez votre téléphone à d'autres fins, en jouant à un jeu par exemple. Si vous êtes connecté à votre service de **MI**, mais que vous n'utilisez pas votre application de **MI** pendant une certaine période, vous pouvez être automatiquement déconnecté du service de **MI**. À la prochaine ouverture de l'application de **MI**, vous recevrez un message **Non connecté**, puis le système reviendra au menu hors ligne où vous devrez de nouveau ouvrir une session.

Vous devez fermer la session à partir du menu en ligne pour vous déconnecter du service **MI**. Le système revient alors au menu hors ligne où vous pouvez ouvrir une nouvelle session ou quitter l'application de **MI**.

Sortir de la messagerie instantanée

Sélectionnez **Préc.** jusqu'à ce que le menu **Clavardage** en ligne apparaisse, puis sélectionnez **Quitter**. Si vous ouvrez l'application de **MI** de nouveau, vous n'aurez pas besoin de vous connecter de nouveau.

Mettre fin à la session de messagerie électronique

À partir du menu **Clavardage** en ligne, sélectionnez **Déconnexion > OK**.

24 Connectivité PC

- **NOKIA PC SUITE**

Vous pouvez établir une liaison série entre votre téléphone et un PC au moyen du câble de données DKU-5, offert à titre d'accessoire. Lorsque vous établissez cette connexion, vous pouvez accéder aux données du téléphone à partir de votre PC.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'établissement d'une connexion à un ordinateur compatible par câble et sur l'installation de Nokia PC Suite, consultez la documentation relative à la boîte d'entrée pour votre téléphone. Pour obtenir de plus amples renseignements sur Nokia PC Suite, consultez l'aide en ligne du logiciel ou visitez les pages de soutien à l'adresse www.nokia.ca.

25 Accessoires

Un vaste éventail d'accessoires est offert pour améliorer les fonctions de votre téléphone. Vous pouvez choisir un de ces accessoires pour répondre à vos propres besoins de communication. Communiquez avec votre détaillant pour vous renseigner sur la disponibilité des accessoires.



• DIVERS

- Façades actives bleues (CC-72D)
- Façades actives orange (CC-69D)

• ALIMENTATION

- Pile Li-Ion de 950 mAh (BL-5C)
- Chargeur de voyage rapide (ACP-12U)
- Chargeur compact de voyage (AC-1U)

• AUDIO

- Casque d'écoute (HS-5)
- Casque d'écoute avec bras (HDB-4)
- Casque d'écoute rétractable (HS-10)
- Radio FM-casque d'écoute (HS-2R)
- Boucle inductive (LPS-4)
- Adaptateur de téléphone (HDA-10)

• DONNÉES

- Câble de données (CA-42)
- Support de charge de bureau (DCV-14)

• VOITURE

- Support pour voiture (MBC-15S)
- Casque mains libres pour appui-tête (BHF-3)
- Trousse d'installation pour voiture (CK-6) (MBC-15S requis, vendu séparément)
- Ensemble évolué pour voiture (CK-7W)
- Chargeur mobile (LCH-12)

26 Renseignements de référence

• RENSEIGNEMENTS SUR LA PILE

Chargement et déchargement

Votre appareil est alimenté par une pile rechargeable. Il est à noter qu'une pile neuve n'atteint son plein rendement qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge. La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque le temps de conversation et le temps d'attente deviennent nettement inférieurs à la normale, procurez-vous une nouvelle pile. N'utilisez que des piles approuvées par Nokia et rechargez votre pile seulement avec des chargeurs approuvés par Nokia conçus pour cet appareil.

Débranchez le chargeur de la fiche électrique lorsqu'il est inutilisé. Ne laissez pas la pile connectée à un chargeur. Une surcharge risque d'abrégier sa durée de vie. Si elle n'est pas utilisée, une pile complètement chargée perd sa charge avec le temps. Des températures extrêmes peuvent réduire la capacité de charge de la pile.

N'utilisez la pile qu'aux fins auxquelles elle est destinée. N'utilisez jamais une pile ou un chargeur endommagé.

Protégez la pile contre les courts-circuits. Un court-circuit accidentel peut se produire si un objet métallique (pièce de monnaie, trombone ou stylo) place les bornes positive (+) et négative (-) de la pile en contact direct. (Il s'agit des bandes métalliques de la pile.) Cela peut survenir par exemple lorsque vous transportez une pile de rechange dans une poche ou un sac à main. Un court-circuit risque d'endommager la pile ou l'objet qui a provoqué la connexion.

L'exposition de la pile à des températures élevées ou basses, comme dans une automobile fermée en conditions estivales ou hivernales, réduit la capacité et la durée utile de la pile. Essayez de toujours garder la pile à une température de 15 à 25 °C (59 à 77 °F). Votre téléphone peut ne pas fonctionner temporairement si la pile est trop chaude ou trop froide, même si elle est complètement chargée. Le rendement de la pile est réduit considérablement lorsque la température est de beaucoup inférieure au point de congélation.

Ne jetez jamais une pile au feu! Jetez ou recyclez les piles conformément à la réglementation locale. Veuillez recycler les piles lorsque vous le pouvez. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

Temps de charge

Les temps de charge ci-dessous sont approximatifs.

Option de pile	Chargeur ACP-12U
Pile Li-Ion de 950 mAh BLC-5C	jusqu'à 2 heures

Temps de conversation et d'attente

Les durées indiquées dans le tableau ci-dessous sont approximatives et représentent une plage soit de temps de conversation soit de temps d'attente, mais jamais une combinaison des deux.

La durée de fonctionnement de la pile dépend des facteurs suivants :

- Niveau de puissance de transmission
- Signal (distance entre le téléphone et la station de base)
- Paramètres réseau définis par l'exploitant
- Utilisation du téléphone (WAP, jeux, SMS, façades actives Xpress-on)
- Mode de charge utilisé

Option de pile	Temps de conversation	Temps d'attente
Pile Li-Ion de 950 mAh BLC-5C	jusqu'à 6 heures	jusqu'à 410 heures

• ACCESSOIRES

Quelques conseils concernant les accessoires

- Conservez tous les accessoires hors de la portée des jeunes enfants.
- Débranchez le cordon d'alimentation de tout accessoire en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Vérifiez régulièrement si les accessoires dans votre véhicule sont bien installés et fonctionnent correctement.
- Confiez toujours l'installation des accessoires pour voiture complexes à un technicien qualifié.

• ACCESSOIRES, PILES ET CHARGEURS

Vérifiez toujours le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec cet appareil. Cet appareil est conçu pour être alimenté par le chargeur de voyage rapide (ACP-12U).



Mise en garde : N'utilisez que des piles, chargeurs et accessoires approuvés spécifiquement par le fabricant pour ce modèle de téléphone. L'utilisation de tout autre accessoire peut annuler les homologations ou garanties du téléphone et peut de surcroît s'avérer dangereuse.

Pour tout renseignement sur la disponibilité des accessoires approuvés, veuillez vous adresser à votre détaillant. Débranchez les cordons d'alimentation des appareils en tirant sur la fiche et non sur le cordon.

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez-les hors de portée des jeunes enfants.

• ENTRETIEN ET RÉPARATION

Votre appareil est un produit de conception et de fabrication supérieures qui doit être traité avec soin. Les suggestions ci-dessous vous aideront à remplir toutes les obligations de la garantie et à tirer profit de ce produit pendant de nombreuses années.

- Gardez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est exposé à l'eau, retirez la pile et laissez l'appareil sécher complètement avant de remettre la pile.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses pièces mobiles et ses composants électroniques pourraient être endommagés.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie utile des composants électroniques, d'endommager les piles, ou de fausser ou faire fondre certaines pièces en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. Lorsque le téléphone revient à sa température normale de fonctionnement, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil à moins qu'on ne vous l'indique dans le présent guide.
- Ne le secouez pas, ne le heurtez pas et ne le laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut briser les cartes de circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- Ne vous servez pas de produits chimiques, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risque d'encrasser les composants de l'appareil et d'en empêcher le bon fonctionnement.

- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée. L'utilisation d'antennes ou d'accessoires non homologués et des modifications non autorisées pourraient endommager l'appareil et contrevenir aux règlements régissant l'utilisation des dispositifs radio.

Tous les conseils ci-dessus s'appliquent également à l'appareil, à la pile, au chargeur et à tout accessoire. Si un appareil ne fonctionne pas correctement, apportez-le au centre de réparation autorisé le plus près de chez vous.

• AUTRES RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ

Environnement d'utilisation

Veillez à toujours respecter les règlements en vigueur et à toujours éteindre l'appareil lorsque son utilisation est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger. Utilisez l'appareil seulement dans ses positions normales de fonctionnement. N'utilisez que les accessoires approuvés par Nokia pour cet appareil afin de ne pas contrevenir aux directives en matière d'exposition aux radiofréquences. Lorsque l'appareil est en fonction et porté sur le corps, utilisez toujours un étui de transport approuvé.

Appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones sans fil, peuvent nuire au fonctionnement des équipements médicaux mal protégés. Pour s'assurer qu'un appareil médical est adéquatement protégé contre les fréquences radio externes, ou pour toute autre question, consultez un médecin ou le fabricant de l'appareil médical. Mettez votre téléphone hors fonction dans les établissements de santé lorsque le règlement affiché vous demande de le faire. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser du matériel sensible aux fréquences radio externes.

STIMULATEURS CARDIAQUES

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de garder une distance d'au moins 15,3 cm (6 po) entre un téléphone sans fil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence. Ces recommandations sont le fruit de recherches indépendantes réalisées par l'institut Wireless Technology Research. Pour réduire les risques d'interférence, les porteurs de stimulateur cardiaque devraient

- Gardez toujours l'appareil à plus de 15,3 cm (6 po) du stimulateur cardiaque lorsque l'appareil est en fonction.
- Ne transportez pas l'appareil dans une poche à hauteur de la poitrine.
- Tenez l'appareil contre l'oreille à l'opposé du stimulateur cardiaque.

Si, pour une raison ou pour une autre, vous soupçonnez que l'appareil perturbe le fonctionnement de votre stimulateur cardiaque, mettez-le immédiatement hors fonction.

PROTHÈSES AUDITIVES

Certains appareils sans fil peuvent perturber le fonctionnement des prothèses auditives. Communiquez avec votre fournisseur de services en cas d'interférence.

Véhicules

Les signaux radio peuvent nuire au fonctionnement des dispositifs électroniques automobiles qui sont mal installés ou insuffisamment protégés (par exemple, les systèmes électroniques d'injection de carburant, les systèmes de freinage antiblocage électroniques, les régulateurs de vitesse électroniques, les sacs gonflables). Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le fabricant de votre véhicule ou de tout équipement ajouté, ou un représentant autorisé.

L'installation d'un appareil dans un véhicule et son entretien ne doivent être confiés qu'à des techniciens compétents. Une installation mal exécutée ou un entretien inadéquat peuvent s'avérer dangereux et peuvent invalider les garanties de l'appareil. Vérifiez régulièrement si les appareils cellulaires de votre véhicule sont bien installés et fonctionnent correctement. Ne rangez pas et ne transportez pas de liquides ou de gaz inflammables, ni d'explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires. Dans le cas d'un véhicule équipé de sacs gonflables, n'oubliez pas que ces dispositifs se déploient avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris un appareil de téléphonie sans fil fixe ou portable au-dessus d'un sac gonflable ou dans son aire de déploiement. Si un appareil sans fil intégré au véhicule est mal installé et que le sac gonflable se gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

Environnements potentiellement explosifs

Mettez l'appareil hors fonction dans les endroits où l'atmosphère est explosive et respectez tous les panneaux d'avertissement et instructions. Les atmosphères potentiellement explosives comprennent les zones où il est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Dans ces endroits, une étincelle peut provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures graves et même la mort. Mettez le téléphone hors fonction aux points de ravitaillement en carburant comme les pompes à essence des stations-service. Veillez également à respecter les restrictions d'utilisation du matériel radio dans les dépôts de carburant, les centres de stockage et de distribution, les usines de produits chimiques et les zones de dynamitage. Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive ne sont pas toujours indiquées clairement. Elles comprennent les cales de navire, les installations de transfert ou d'entreposage de produits chimiques, les véhicules fonctionnant au gaz liquéfié (propane ou butane, par exemple) et les endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules comme du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

La FCC interdit l'utilisation des téléphones sans fil à bord des avions en vol. L'utilisation d'un téléphone sans fil à bord d'un avion peut perturber le fonctionnement de l'avion, déranger le fonctionnement du réseau de téléphonie sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces consignes, le contrevenant s'expose à la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore à une action en justice, voire les deux.

• APPELS D'URGENCE



Mise en garde : Les téléphones sans fil, y compris ce téléphone, fonctionnent au moyen de signaux radio, de réseaux sans fil, de réseaux terrestres et de fonctions programmées par l'utilisateur. Par conséquent, une connexion ne peut pas être garantie en toutes circonstances. Ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone sans fil pour établir des appels d'urgence comme les urgences médicales.

Pour faire un appel d'urgence :

- 1 Mettez le téléphone en fonction si ce n'est déjà fait. Assurez-vous que la puissance du signal est adéquate. Certains réseaux peuvent exiger qu'une carte SIM valide soit insérée dans le téléphone.
- 2 Appuyez sur la touche **Fin** autant de fois qu'il est nécessaire pour effacer l'affichage et préparer votre téléphone pour les appels.
- 3 Entrez le numéro officiel d'urgence en vigueur dans la région. Les numéros d'urgence peuvent varier d'une région à l'autre.
- 4 Appuyez sur la touche de **conversation**.

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation, vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce guide ou votre fournisseur de services. Lorsque vous faites un appel d'urgence, donnez tous les renseignements nécessaires de la façon la plus précise possible. Votre téléphone sans fil peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Ne mettez jamais fin à la communication avant d'en avoir reçu l'autorisation.

Renseignements sur la certification (SAR)

CE MODÈLE DE TÉLÉPHONE EST CONFORME À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR EN MATIÈRE D'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES.

Votre téléphone sans fil est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites édictées par la commission américaine des communications (FCC) en matière d'exposition aux radiofréquences. Ces limites font l'objet de directives détaillées et déterminent les niveaux autorisés pour la population en général. Ces directives s'appuient sur des normes qui ont été élaborées par des organismes scientifiques indépendants à la suite d'études périodiques et exhaustives. Ces normes prévoient une marge de sécurité substantielle destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de l'état de santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones sans fil est fondée sur une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique (SAR). La limite SAR recommandée par la FCC est de 1,6 W/kg*. Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cet écart est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour communiquer avec le réseau. Généralement, plus l'utilisateur est proche d'une antenne de station de base du réseau sans fil, plus la puissance de sortie est faible.

Avant d'être proposé aux consommateurs, un modèle doit être soumis à des essais, et il doit être démontré à la FCC qu'il ne dépasse pas les limites établies par la norme officielle en ce qui a trait à l'exposition. Les essais sont exécutés dans différentes positions d'utilisation (p. ex. contre l'oreille et porté sur le corps) conformément aux prescriptions de la FCC pour chaque modèle.

Les valeurs SAR suivantes sont les plus élevées pour ce modèle de téléphone comme elles ont été signalées à la FCC :

Lors d'essais au niveau de l'oreille –

FCCID # PPIRH-19 est de 0,75 W/kg

FCCID # PPIRH-50 est de 1,17 W/kg

Porté sur le corps, comme le décrit le guide de l'utilisateur :

FCCID # PPIRH-19 est de 0,59 W/kg

FCCID # PPIRH-50 est de 1,06 W/kg

Les mesures obtenues dans les essais d'utilisation sur le corps varient d'un modèle à l'autre, selon les accessoires disponibles et les exigences de la FCC.

Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux SAR de différents téléphones et dans différentes positions, tous sont conformes aux exigences gouvernementales. La FCC a accordé une autorisation d'équipement (Equipment Authorization) pour ce modèle, tous les niveaux SAR déclarés étant jugés conformes aux directives de la FCC en matière d'émissions RF. Les données SAR relatives à ce modèle ont fait l'objet de déclarations à la FCC et peuvent être consultées dans la section «Display Grant section» du site Web suivant : <http://www.fcc.gov/oet/fccid> après avoir recherché les chaînes FCC ID PPIR-19 et PPIRH-50.

En ce qui concerne l'utilisation sur le corps, ce téléphone a fait l'objet d'essais et s'est révélé conforme aux directives de la FCC en matière d'exposition aux RF lorsqu'il est utilisé avec un étui de transport, une pince pour ceinture ou un support qui ne contient pas de métal et qui place le combiné à au moins 2,2 cm (7/8 po) du corps. L'utilisation d'autres étuis de transport, pinces pour ceinture ou supports peut contrevenir aux directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences. Si vous n'utilisez pas un accessoire porté sur le corps et ne tenez pas le téléphone à l'oreille, assurez-vous que le téléphone se trouve à une distance d'au moins 2,2 cm (7/8 po) de votre corps lorsqu'il est en fonction.

*Aux États-Unis et au Canada, la limite SAR pour les téléphones sans fil utilisés par le public est fixée à 1,6 watt/kilogramme en moyenne par gramme de tissu. La norme prévoit une marge de sécurité importante afin d'assurer une protection accrue du public et pour tenir compte des écarts de mesure possibles. Les valeurs du SAR varient selon les exigences de déclaration de chaque pays et la bande de fréquence du réseau. Pour obtenir d'autres renseignements sur le SAR dans d'autres régions, consultez les renseignements sur les produits à l'adresse www.nokia.com.

27 Fiche technique (3100 et 3120)

Caractéristique	Spécification
Dimensions	Largeur 42,8 mm (1,68 po) Hauteur 1,08 mm (4 po) Épaisseur 19,6 mm (0,76 po)
Poids	87,4 g avec pile Li-Ion BL-5C
Réseaux sans fil	Réseaux GSM 900, 1800 et 1900
Taille (volume)	67 cm cu (4,09 po cu)
Gamme de fréquences (émission)	GSM 900 : 880 – 915 MHz GSM 1800 : 1 710 – 1 785 MHz GSM 1900 : 1 850 – 1 910 MHz
Gamme de fréquences (réception)	GSM 900 : 925 – 960 MHz GSM 1800 : 1 805 – 1 880 MHz GSM 1900 : 1 930 – 1 990 MHz
Puissance de sortie (émission)	2 W (GSM 900 max.) 1 W (GSM 1 800/GSM 1 900 max.)
Tension nominale de la pile	3,7 V c.c.
Nombre de canaux	GSM 900 : 174 GSM 1800 : 374 GSM 1900 : 299

Fiche technique (3100b et 3120b)

Caractéristique	Spécification
Dimensions	Largeur 42,8 mm (1,68 po) Hauteur 1,08 mm (4 po) Épaisseur 19,6 mm (0,76 po)
Poids	87,4 g avec pile Li-Ion BL-5C
Réseaux sans fil	Réseaux GSM 850, 1800 et 1900
Taille (volume)	4.09 po cube (67 cm cube)
Gamme de fréquences (émission)	GSM 850 : 824 – 849 MHz GSM 1800 : 1 710 – 1 785 MHz GSM 1900 : 1 850 – 1 910 MHz
Gamme de fréquences (réception)	GSM 850 : 869 – 894 MHz GSM 1800 : 1 805 – 1 880 MHz GSM 1900 : 1 930 – 1 990 MHz
Puissance de sortie (émission)	2 W (GSM 850 max.) 1 W (GSM 1 800/GSM 1 900 max.)
Tension nominale de la pile	3,7 V c.c.
Nombre de canaux	GSM 850 : 124 GSM 1800 : 374 GSM 1900 : 299

Garantie limitée de 1 an Nokia

Nokia garantit ses téléphones sans fil Nokia et leurs accessoires contre tout défaut de matériau et de fabrication. La durée de la garantie du téléphone et de tous les accessoires (étuis de transport non compris) est de douze (12) mois à compter de la date d'achat, de quatorze (14) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par Nokia, ou de quinze (15) mois à compter de la date de fabrication par Nokia. La durée de la garantie sur les étuis de transport est de trois (3) mois à compter de la date d'achat ou de cinq (5) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par Nokia.

Durant la période de la garantie, le centre de service autorisé de Nokia réparera ou remplacera, à sa discrétion et sans frais, l'appareil défectueux, l'appareil de remplacement pouvant être soit neuf soit réusiné ou remis à neuf.

Cependant, si le centre de service autorisé de Nokia détermine que les modalités de la garantie n'ont pas été respectées, les frais de réparation et d'expédition seront facturés à l'acheteur.

EXCLUSIONS

La présente garantie fait l'objet des exclusions suivantes :

- 1 La présente garantie deviendra nulle et sans effet si l'installation fixe ou mobile dans un véhicule n'a pas été effectuée conformément aux directives d'installation publiées par Nokia. De plus, tous dommages causés par une réparation ou une tentative de réparation effectuée par un centre de service non agréé invalideront la présente garantie.
- 2 La présente garantie couvre l'utilisation normale, mais exclut tout dommage ou défaut de l'appareil qui, de l'avis du centre de service autorisé de Nokia, serait la conséquence d'un mauvais entreposage; d'une exposition à l'humidité, au feu, au sable, à la saleté, à une tempête de vent, à la foudre ou à un tremblement de terre; d'un vol; d'une fuite de la batterie; de modifications non autorisées; d'une mauvaise utilisation; d'une négligence; d'un abus; d'une utilisation inappropriée; d'un accident; d'une transformation; d'une mauvaise installation; d'un mauvais réglage des commandes; de conditions de fonctionnement anormales ou d'un cas de force majeure.
- 3 Sont exclus de la présente garantie les dommages et les défauts attribuables à un appareil non approuvé par Nokia branché au téléphone sans fil.
- 4 La présente garantie exclut les dommages et les défauts attribuables à un mauvais fonctionnement du réseau SANS FIL ou à une mauvaise réception du signal par l'antenne.
- 5 Les frais de dépose et de pose ne sont pas couverts par la garantie.

- 6 La présente garantie ne couvre que les appareils achetés par l'intermédiaire de la société Nokia Products Ltd. installée à Ajax (Ontario), au Canada, et vendus au Canada et aux Bermudes.
- 7 L'enlèvement, l'altération ou la dégradation de la plaque signalétique ou des étiquettes de code de date des accessoires invalideront la garantie.

Nokia se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, de la perte d'usage de l'appareil, de la perte de temps, de la perte de profit anticipée, résultant de l'utilisation du présent appareil ou de ses accessoires ou de toute inobservation de la présente garantie.

MARCHE À SUIVRE – APPAREIL DÉFECTUEUX

Pour obtenir un service en garantie, retournez l'appareil défectueux à un centre autorisé de service Nokia en port payé (les frais d'expédition de l'appareil réparé peuvent, dans certains cas, être assumés par Nokia, ainsi que les risques de perte ou de dommage au cours de l'expédition).

La preuve de date d'achat est nécessaire avant que tout service prévu dans la présente garantie ne soit fourni.

Les services d'entretien et de réparation pour ces appareils peuvent être obtenus dans tout centre agréé au Canada.

PROLONGATION DE LA GARANTIE

Si une réparation est effectuée, une garantie supplémentaire de 90 jours sera offerte sur les pièces et la main-d'oeuvre, ainsi que sur toute unité remplacée, le cas échéant.

Outre cette garantie supplémentaire de 90 jours, les réparations et remplacements en garantie ne modifient pas la durée initiale d'application de la garantie sur les autres pièces, laquelle est déterminée par la date d'achat.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN OU À UN USAGE PARTICULIERS.

Certaines provinces ne permettent pas que la durée des garanties implicites soit limitée; il est donc possible que les limitations ne s'appliquent pas à votre cas.

POUR CONNAÎTRE LES CENTRES DE SERVICE, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICES/DÉTAILLANT/DISTRIBUTEUR OU DIRECTEMENT AVEC NOKIA À L'ADRESSE SUIVANTE :

Solectron Global Services Canada
213 Harry Walker Parkway, South
Newmarket, Ontario L3Y 8T3
Canada
Tél. : 1 888 226-6542

Si des produits doivent être retournés au centre de service autorisé de Nokia, le fournisseur de services/détaillant/distributeur devra assumer les frais d'expédition, les taxes, les frais de douane et l'assurance. Nokia n'assume aucun risque de perte ou de dommage au cours de l'expédition.

NOTA : Puisque la garantie est automatiquement enregistrée, l'acheteur n'a pas à prendre d'autres dispositions.

Annexe A

Message de la CTIA (Cellular Telecommunications & Internet Association) à l'attention de tous les utilisateurs de téléphones mobiles.

© 2001 Cellular Telecommunications & Internet Association. Tous droits réservés. 1250 Connecticut Avenue, NW Suite 800, Washington, DC 20036.
Téléphone : (202) 785-0081

La sécurité est l'option la plus importante que vous puissiez choisir

Guide sur l'utilisation sécuritaire et responsable des téléphones sans fil

Des dizaines de millions de personnes en Amérique du Nord profitent de la sécurité et des avantages offerts par la téléphonie sans fil. Le téléphone sans fil donne aux gens la possibilité de communiquer directement avec leur patron, un client, les enfants, le personnel d'un service d'urgence ou même la police. Chaque année, les Nord-Américains effectuent des milliards d'appels à partir de leur téléphone sans fil, et ce chiffre croît rapidement.

Mais ces avantages s'accompagnent aussi d'une importante responsabilité. Au volant d'un véhicule, votre principale responsabilité est de conduire. Le téléphone sans fil se révèle un outil précieux, mais vous devez faire preuve de jugement lorsque vous conduisez un véhicule, que vous utilisiez un téléphone ou non.

N'oublions jamais les principes de base que nous avons tous appris dans nos cours de conduite. Au volant, la sécurité exige vigilance, prudence et courtoisie. Elle demande de garder la tête haute et les yeux sur la route, de regarder fréquemment dans les rétroviseurs et surveiller les autres conducteurs. Elle exige aussi que nous respections la signalisation routière et les limites de vitesse. Nous devons en tout temps porter la ceinture de sécurité et demander aux autres passagers de faire de même. Mais lorsqu'un téléphone sans fil s'ajoute, la sécurité au volant signifie un peu plus. La présente brochure vise à rappeler aux utilisateurs de téléphone sans fil qu'ils doivent toujours donner priorité à la sécurité lorsqu'ils sont au volant d'un véhicule. Les télécommunications sans fil nous permettent de garder le contact, nous simplifient la vie, nous protègent en situation d'urgence et peuvent même nous donner l'occasion d'aider les autres en cas de besoin.

Lorsqu'il s'agit d'utiliser un téléphone sans fil, *la sécurité est votre option la plus importante.*

Téléphonie sans fil -- Conseils de sécurité

Vous trouverez ci-dessous quelques conseils de sécurité que vous devez suivre lorsque vous utilisez un téléphone sans fil pendant que vous conduisez.

- 1 Familiarisez-vous avec votre téléphone et ses fonctions telles que la recomposition automatique et la composition abrégée. Lisez attentivement le guide d'utilisation et apprenez à utiliser les fonctions utiles offertes par la plupart des téléphones. De plus, il est recommandé de mémoriser les touches du clavier de manière à pouvoir utiliser la fonction de composition abrégée sans quitter la route des yeux.
- 2 Si possible, utilisez un dispositif mains libres. Il existe sur le marché un certain nombre de dispositifs mains libres pour téléphone sans fil. Par exemple un casque d'écoute ou un micro. Ces dispositifs sont très utiles; profitez-en.
- 3 Placez votre téléphone à portée de main. Assurez-vous que vous avez placé votre téléphone sans fil de manière à l'avoir à portée de la main et à pouvoir le prendre sans quitter la route des yeux. Si vous recevez un appel à un moment inopportun, laissez votre boîte vocale répondre.
- 4 Interrompez la conversation en cas de risques. Indiquez à votre interlocuteur que vous conduisez; au besoin, interrompez la conversation lorsque la circulation est dense ou en cas de conditions météorologiques dangereuses. Il peut être dangereux de conduire sous la pluie, sous la pluie verglaçante, dans la neige ou sur une route glacée, et aussi quand la circulation est dense. Votre première responsabilité est de vous concentrer sur la conduite.

- 5 Ne prenez pas de notes et ne cherchez pas de numéros pendant que vous conduisez. Le fait de lire un carnet d'adresses ou une carte professionnelle, ou encore d'écrire une liste de choses à faire constitue une source de distraction. C'est une question de bon sens. Évitez de prendre des risques parce que vous lisez ou écrivez et concentrez-vous sur la route et sur les véhicules à proximité.
- 6 Composez le numéro de votre correspondant avec prudence après avoir évalué les conditions de circulation. Dans la mesure du possible, établissez vos appels après avoir immobilisé votre véhicule ou avant de vous engager dans la circulation. Essayez de planifier vos appels avant de partir ou de les faire lorsque vous êtes arrêté, comme à un stop ou à un feu rouge. Mais si vous devez composer un numéro pendant que vous conduisez, suivez ce conseil simple : composez seulement quelques chiffres à la fois, vérifiez la route, jetez un coup d'oeil dans vos rétroviseurs, puis continuez la composition.
- 7 Évitez les conversations susceptibles de provoquer du stress ou des émotions. Une conversation de ce genre et la conduite ne font pas bon ménage. Elle est dérangeante et même dangereuse lorsque vous êtes au volant. Prévenez les personnes à qui vous parlez que vous conduisez et, si nécessaire, interrompez les conversations si celles-ci sont susceptibles de détourner votre attention de la route.
- 8 Utilisez votre téléphone sans fil pour demander de l'aide. Votre téléphone sans fil est l'un des outils les plus précieux pour assurer votre protection et celle de votre famille dans les situations dangereuses. Il suffit de composer trois numéros pour obtenir de l'aide. Composez le 9-1-1 ou tout autre numéro d'urgence local en cas d'incendie, d'accident de la route, de danger routier ou d'urgence médicale. N'oubliez pas, c'est un appel gratuit!
- 9 Utilisez votre téléphone sans fil pour aider les autres en cas d'urgence. Votre téléphone sans fil vous donne l'occasion d'aider les autres. Si vous êtes témoin d'un accident de la route, d'un acte criminel ou d'une autre situation d'urgence où des vies peuvent être en danger, composez le 9-1-1 ou tout autre numéro d'urgence local, comme vous aimeriez qu'on le fasse pour vous.
- 10 Appelez un service d'assistance routière ou un autre service de dépannage au besoin. Certaines situations méritent une attention particulière, mais ne sont pas suffisamment urgentes pour que l'on fasse appel à un service d'urgence. Même dans de tels cas, vous pouvez utiliser votre téléphone pour venir en aide. Par exemple, un véhicule en panne sur la route, qui ne constitue pas un danger important, un panneau de signalisation brisé, un accident mineur où il ne semble pas y avoir de blessés ou un véhicule que vous savez avoir été volé sont toutes des raisons pour appeler un service d'assistance routière ou un autre service d'assistance spécial.

Les conducteurs imprudents et distraits et ceux qui conduisent de manière irresponsable représentent une menace pour les autres sur la route. Depuis 1984, la CTIA et l'industrie des télécommunications sans fil élaborent des programmes destinés à informer les utilisateurs de téléphone sans fil de leurs responsabilités pendant qu'ils conduisent. À l'aube d'un nouveau millénaire, de plus en plus de gens profiteront des avantages des téléphones sans fil. Mais, au volant, leur priorité sera toujours la sécurité.

L'industrie des télécommunications sans fil vous rappelle qu'il faut utiliser votre téléphone de manière sécuritaire pendant que vous conduisez.

Pour de plus amples renseignements, composez le 1 888 901-7233.
Pour des mises à jour, visitez le site Web suivant : <http://www.wow-com.com/consumer/issues/driving/articles.cfm?ID=85>

© 2001 Cellular Telecommunications & Internet Association. Tous droits réservés.
1250 Connecticut Avenue, NW Suite 800, Washington, DC 20036.
Téléphone : (202) 785-0081

Index

A

- affichage des menus 67
- affichage info cellule 66
- afficher
 - langue 65
 - luminosité 67
- agenda 71
- antenne 14
- appel en attente 64
- appels d'urgence (clavier verrouillé) 65
- appels entrants 21
- applications 74
- assistance à la clientèle Nokia 6, 7

C

- calculatrice 78
- Carte SIM 10
 - niveaux de sécurité 28
 - non-proprétaire 28
- casque téléphonique 13
- certificats de sécurité 86
- code de sécurité 31
- Code NIP 2 31
- codes d'accès 31
- Codes PUK et PUK2 31
- contacts 53
- Contacts MI 92
- conversion de devises 78
- Couvercles Xpress-on 18

E

- écran de veille 62
- enregistreur vocal 80
- entrée de texte prédictive
 - activer 25
 - ajouter de nouveaux mots 26
 - entrer 25

- envoyer mon identité 65
- étiquette du téléphone 7

G

- galerie 70
- groupes privés 93
- guide de consultation rapide 2

H

- heure 20

I

- introduction 66

J

- jeux 73

L

- langues 65

M

- mémoire partagée 5
- messagerie instantanée 88
- messagerie vocale 45
- messages multimédias 39
- messages texte 35
- minuteur 78

N

- NIP 31
- Nokia PC suite 96
- numéro du centre de messages 38

P

- papier peint 66
- paramètres
 - accessoire 67
 - afficher 66
 - appel 63
 - heure et date 63

- sécurité 68
- Sonnerie 67
- téléphone 65
- personnaliser
 - langue d'affichage 65
 - profils 59
- pile
 - charger 13
- profils 59
- R**
- raccourcis personnels 62
- recomposition du dernier numéro 21
- renvoi d'appel 63
- rétablir les paramètres initiaux 68
- réveil 69

- S**
- schémas couleurs 67
- se déconnecter d'Internet mobile 86
- sélection du réseau 66
- sessions de bavardage 91
- sommaire après appel 65

- T**
- taux de change 78
- texte d'aide 66
- tonalité au démarrage 66

- V**
- verrouillage clavier 28
- volume d'écoute 22

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES